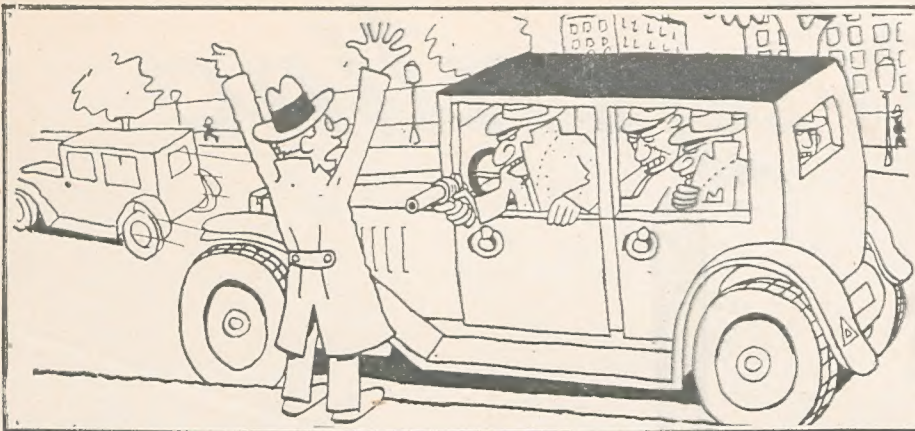


Mundo Argentino



El ejemplar **10** centavos
en toda la República

OLFO
RO-



HUMORISMO GRAFICO

— ¡En seguida! ¡Denos usted su cartera!
— Si tienen tanto interés por ella, no pierdan tiempo. En ese auto van los que acaban de quitármela.
(De "Le Rire", París)



— ¡Por favor, guardián! ¡Si sólo nos proponemos construir una pileta de natación!
(De "Judge", Nueva York)



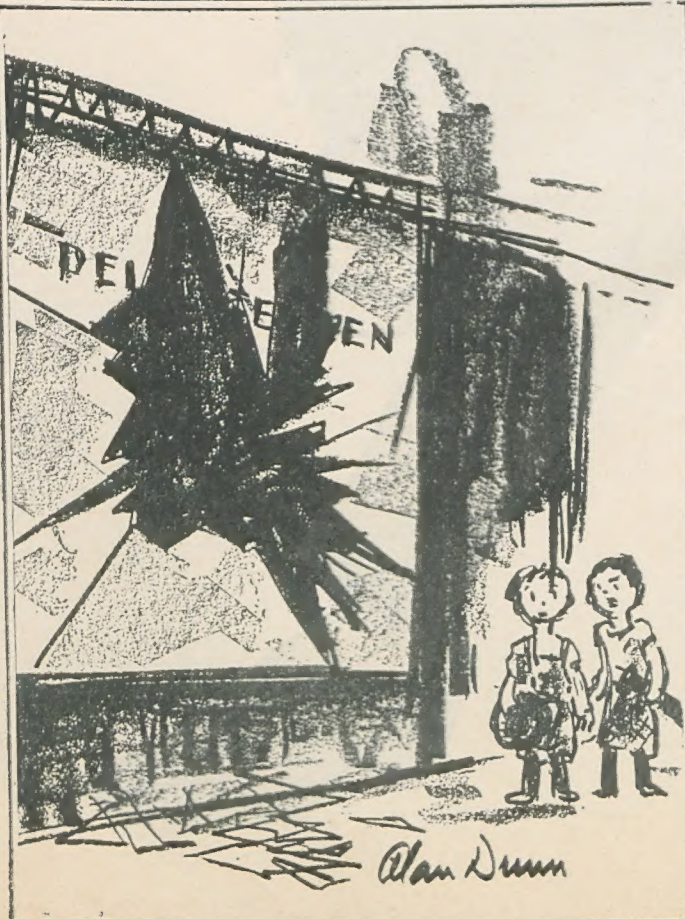
El padre (al tropezar). — ¡Me caigo y me levanto! ¡Me...!
La madre. — ¡Calla! ¿No ves que están los chicos?
El mayorcito. — No le retes, mamá. Seguramente lo aprendió de nosotros.
(De "Punch", Londres)



La madre. — ¿Serás una niña buena de ahora en adelante o prefieres irte a dormir sin comer budín?
La niña. — ¿De qué es el budín?
(De "The Humorist", Londres)



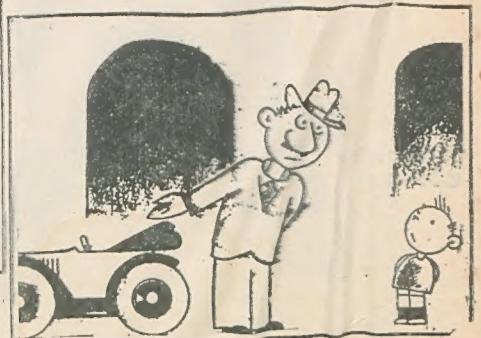
El señor que quiere hacerse un retrato (al pintor). — Francamente, yo no sé por qué pretende usted cobrarme tan caro el cuadro. Hay que considerar que mi amplia barba blanca le ahorrará a usted trabajo y pintura.
(De "The Humorist", Londres)



En la Edad de Piedra:

— ¡Pronto! ¡Métete dentro de la vidriera y busca la pelota con disimulo!
(De "The New Yorker")

— Si, señor juez; en lo más álgido de la discusión me arrojó ella todas las cartitas a la cara.
(De "Judge", Nueva York)



— Oye, chico, ¿quieres cuidarme el coche mientras entro ahí? Te daré una propina.
— Si, señor; y para que esté usted más tranquilo, me lo subí a casa hasta que usted vuelva.
(De "Gutiérrez", Madrid)

Mundo Argentino

SEMANARIO POPULAR ILUSTRADO — APARECE LOS MIERCOLES
LA PUBLICACION QUE MAS CIRCULA EN LA AMERICA DEL SUR

Subscripción anual únicamente
Capital (62 números)..... \$ 5.— m/n.
Interior..... " 5.— "
Exterior..... " 3.— oro
Número suelto..... " 0.10 m/n.
" atrasado..... " 0.20 "



AVISOS DEL EXTERIOR.—Se aceptan avisos de cualquier Agencia o Agente de Publicidad de buena reputación. No se acuerdan representaciones exclusivas. La Administración atiende todo pedido de ejemplares y tarifas.

Representantes en el exterior.—En Inglaterra: S. S. Koppe & Co. Ltd., Chronicle House, 72-78 - Fleet Street, London, E. C. 4. En los Estados Unidos: S. S. Koppe & Co. Inc. Times, Building, Nueva York

Redacción y Administración:
RIO DE JANEIRO, 262-366
U. T. 60 Caballito, 1020 al 1029
Dirección Teleg.: "Senyah"
Oficina Central para Avisos y Subscripciones:
Av. ROQUE SAENZ PERA, 651
(1er. piso)
U. T. 38, Mayo, 2031, 2032 y 2033
Buenos Aires

AÑO XXI

BUENOS AIRES, ENERO 21 DE 1931

NÚM. 1044

NOTAS DE LA SEMANA

EL PESO

La cotización del peso ha sido tema principal en estas últimas semanas. Su bajo nivel ocasionaba los consiguientes perjuicios al comercio importador. Pero la situación comercial pudiera no ser mejor con el cambio a la par. En los Estados Unidos no tienen una cuestión del dólar, pero, aunque al parecer ese poderoso organismo ya ha empezado a reaccionar, tienen 5 millones de desocupados, y la depresión comercial es como del 30 %.

Los importadores de Rosario votaron una resolución concebida en estos términos:

"Solicitar del superior gobierno de

bajo, en medio de todos sus males y riesgos, ayuda a cosechar el trigo.

Lo más perjudicial para los importadores era que el cambio había perdido la relativa estabilidad que conservaba dentro de la depreciación, produciéndose oscilaciones bruscas dentro del mismo día. Sería muy de desear que la situación del mercado se hubiese modificado favorablemente a este respecto.

En cuanto a la opinión del doctor Shaw que hemos citado más arriba, tal vez convenga aclarar que sólo hemos transcritto el párrafo que interesa al aspecto de la cuestión, considerado en este suelto. El doctor Shaw, naturalmente, no es partida-

LOS LECTORES QUE NOS ESCRIBEN

Señor Director de MUNDO ARGENTINO.

Muy señor mío: Ruego a usted que dispense a estas líneas la hospitalidad que tan gentilmente viene brindando a los lectores de esa simpática revista.

Recientemente, en virtud de una disposición municipal, ha quedado resuelto que, en los ómnibus, el descenso de los pasajeros ha de efectuarse por la plataforma delantera. Yo me imagino que la autoridad de quien emana esa resolución está poco acostumbrada a viajar en ómnibus y tiene insuficiente información de las condiciones en que se realiza el tráfico de pasajeros dentro de los mismos. Si el señor intendente o la persona que le ha inspirado tal ordenanza tuviese necesidad de subir y bajar diariamente muchas veces de algún ómnibus, y fuese, por añadidura, de cuerpo algo voluminoso, alcanzaría el error de aquella rigurosa disposición, dadas las condiciones infernales en que se hace viajar a los pasajeros. Para obligar a descender por la plataforma delantera a los pasajeros que ocupan los últimos asientos, sería lógico y humano limitar la capacidad del pasaje antes de someter al público a las horribles torturas a que lo condena la nueva ordenanza.

Ya es sobrado abuso la tolerancia con que se permite dentro de los ómnibus la aglomeración espantosa de los pasajeros, para que se les imponga el sacrificio de nuevas y forzosas torturas y manoseos.

Lo razonable es que esa disposición del descenso obligatorio por la plataforma de adelante se reserve para las paradas de término, o para las del tránsito en los casos en que el vehículo vaya con pasaje normal, tolerándose sin observación alguna al pasajero la bajada por la plataforma más próxima al lugar de su ubicación en los demás casos, que son, por desgracia, los más frecuentes.

Esperando acceda a este pedido si lo considera razonable, saluda agradecido al señor director.

JUAN VALLEJO.
(De Liniers)

la república que contemple la situación anormal del comercio importador por los perjuicios que sufre debido a la enorme depresión de nuestro peso, fenómeno que repercute notablemente en la economía nacional."

Pero también decía en "La Nación" el perito financiero doctor Alejandro Shaw:

"Es evidente que la depreciación del cambio beneficia a los intereses de la producción nacional al atenuar para ella los efectos del derrumbamiento catastrófico del mercado internacional."

El hecho de este derrumbamiento no hay que perderlo de vista, porque el trigo, que el mes pasado se cotizó alrededor del bajo precio de 5,75, con el cambio a la par se hubiera cotizado una cuarta parte más bajo. Es de suponerse que entonces la situación comercial y agrícola hubiera sido mucho más seria. El cambio

rio de la depreciación del cambio, y menos de su inestabilidad, sino que analiza su manera de operar en las actuales circunstancias sobre la producción nacional.

ELECTRICIDAD Y CIVILIZACION

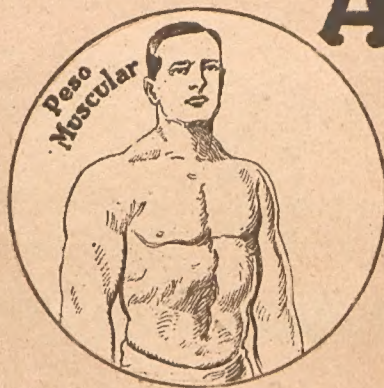
"La Nación" transcribió hace pocos días párrafos de un trabajo del brigadier general C. H. Mitchell, presidente del Instituto de Ingeniería del Canadá.

Debido, dice, a la corriente eléctrica barata para el hogar, lo mismo en la ciudad que en la campaña, la vida social se ve impulsada inmediatamente a un nivel más elevado.

Escuchemos ahora a un suscriptor de Arequito (Santa Fe):

En el N° 1041 del periódico de ustedes encontré un suelto por el cual parece que el pueblo de Barón, en la Pampa, tiene el récord de tarifas

PESO FUERZA APETITO



Estas tres cosas tan indispensables para la buena salud y para vivir tranquilo se consiguen tomando

Nucleodyne

(El tónico que da fuerza)

La Nucleodyne es un gran vigorizador de los músculos, no da la impresión de una fuerza pasajera, sus efectos son duraderos. Estimula el apetito y hace adquirir peso. La Nucleodyne es tan buena para las señoras como lo es para los hombres.



En el Uruguay:

"Antonio Rebollo" S. A.

18 de Julio 929

Río Branco 1377

Montevideo.

Se vende en todas las farmacias y en la



Farmacia Franco-Inglesa

LA MAYOR DEL MUNDO

Sarmiento y Florida

Buenos Aires

de alumbrado eléctrico; pero éste nos pertenece a nosotros, los de Arequito. En agosto ppto. feneció el contrato que por quince años tenía la empresa fundadora de este servicio, la cual hace aproximadamente dos años traspasó la concesión a otra compañía. Nuestros ediles han renovado el contrato por otros quince años en las mismas condiciones: 60 centavos el kilovatio, con la condición de que el gasto mínimo debe ser de 10 kilovatios, aunque el medidor marque 2, como puede usted cerciorarse por la boleta que le adjunto; y un peso por control del medidor.

Menos mal que no exigen también la camisa.

Extractamos de la prensa algunas informaciones sobre el servicio de electricidad en otras localidades de la república:

Cap. Sarmento (B. A.). — Se queja unánimemente el vecindario por el elevado precio que la usina eléctrica de esta cobra por kilovatio. "La Nación".

N. de la Riestra, 25 de Mayo (B.A.). — Es deficiente el servicio de alumbrado eléctrico público y particular de esta localidad. "La Prensa".

Darragueira, Puán (B. A.). — Los consumidores de luz eléctrica se abs-

tienen de usar dicho servicio, debido a que la empresa se negó a conceder una rebaja equitativa. ("La Prensa").

Pigüé (B. A.). — Cuando se formó la comisión para solicitar se suprimiera el cobro de los 50 centavos mensuales por alquiler de medidor, la empresa no lo quiso conceder, a pesar de que el kilovatio hora se paga a 38 centavos, lo que viene a resultar el alumbrado eléctrico más caro de la provincia.

De continuar en este estado las cosas, varios capitalistas locales han dejado entrever ya la idea de formar una cooperativa de luz y fuerza. ("La Razón").

González Catán (B. A.). — El comisionado municipal ha dispuesto que la compañía de electricidad haga la provisión de energía hasta esta localidad con una rebaja de cinco centavos. ("La Nación").

Paraná (E. R.). — Ha sido rebajada la tarifa de la corriente eléctrica, cobrándose ahora a 36 centavos el kilovatio, en vez de 45 que se cobraba antes. ("La Razón").

La electricidad es un factor de civilización, y es menester que la civilización esté al alcance de todos los bolsillos.

LUZ Y SOMBRA

Un corredor viajero nos habla con admiración de la transformación efectuada en dos o tres años en el pueblo de Dudignac (F. C. Midland). El Banco Hipotecario subdividió los campos El Hinojo y Laguna del Cura, total 20.000 hectáreas, en chacras de 50 y 100. Ahora en Dudignac y sus alrededores hay una población como de 5.000 habitantes, y el distrito presenta un floreciente aspecto.

Todo lo contrario ha pasado en estación La Catorra (F. C. Rosario a Puerto Belgrano), partido de Pehuajó, donde había un pequeño pueblo. Ahora quedan cuatro o cinco ranchos y la escuela. Un invernador ha ido comprando los campos, reconstituyendo el latifundio, derribando los ranchos, asfixiando sistemáticamente al pueblo. Al parecer con ánimo de obligar a los restantes pobladores a desalojar, ha instalado el "osario", depósito de carroñas cuyas emanaciones infestan el ambiente, a cuatro cuadras de sus habitaciones.

Igual política empezó a seguir con estación Nueva Plata, fundada por José Hernández, el cantor de "Martín Fierro", donde había unos 3.000 habitantes. Dice nuestro informante que

para impedir la desaparición de Nueva Plata se proyectó el ensanche del ejido de Pehuajó, pero que ignora si por último llegó a sancionarse.

PUERTO QUE PROSPERA

Los correspondientes se ocupan de la prosperidad del puerto del Quequén (Necochea). En 1930 entraron 41 transatlánticos, 2 con 3.200 toneladas de carga, y 39 en lastre.

Cargaron 155.000 toneladas de cereales y lino. Este movimiento produjo 4.875 pesos por derechos de importación, 60.000 por derechos de exportación y 111.000 por derechos portuarios.

El movimiento seguiría aumentando rápidamente hasta aproximarse al millón de toneladas si se construyeran muelles en cantidad suficiente para el número de vapores que podrían cargar la enorme producción que entra en vagones, camiones y carros.

Hace pocos días, los galpones estaban repletos, y todo lugar disponible a ambos márgenes del río se encontraba ocupado por planchadas donde se levantaban enormes pilas. Calculábase en 50.000 toneladas la carga acumulada para cargar.

¿Y la crisis? preguntará el lector. ¿No hay crisis en Necochea? Habría aún mucho menos si la capacidad del puerto fuese mayor. En cambio, a no ser el puerto, la crisis se haría sentir ruinosamente.

Con fecha 9 había salido para Buenos Aires un vapor francés. Venía a completar, no habiéndolo hecho en Necochea por falta de calado. Estaba cargando un vapor británico, y un sueco y un griego estaban por entrar. También estaban fletados para entrar tan pronto hubiera muelle, otros tres vapores, dos griegos y un británico.

Según el correspondiente de "La Nación", es de urgente necesidad acelerar las obras proyectadas para este año, tales como la construcción de muelles y el dragado del canal.

La prosperidad del puerto de Necochea podría hacerle abrir los ojos a Mar del Plata, y lo mismo a toda la zona costera que vegeta por falta de puertos.

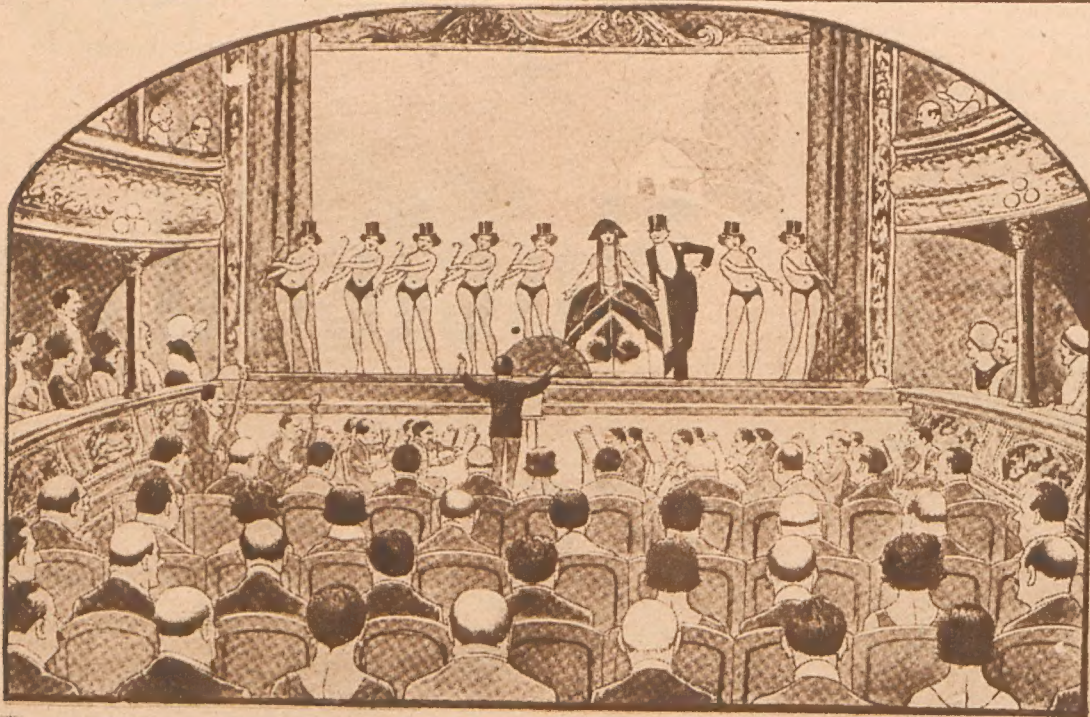
Es verdad que el fisco no está hoy muy rico para construir puertos, pero es de suponerse que se pudiera llegar a arreglos con él. Los títulos que el fisco emite para obras públicas son dinero que produce interés. Siendo sobre la base de que los propietarios, capitalistas y vecinos acomodados de la región tomasen la necesaria suma en títulos, el fisco siempre podría construir un puerto. Terminadas las obras, los interesados tendrían el puerto y los títulos. Lo mismo diríamos tratándose de obras complementarias.

ADUANAS INTERIORES

Los exportadores, dicen de Chilcito, rehúsan la compra de uva a causa del alto impuesto provincial a la exportación. Pero ese es un impuesto aduanero característico, y ya se sabe que la Suprema Corte no transige con aduanas interiores. Si los exportadores pagaran el impuesto bajo protesta, es indudable que ganarían el pleito. Pero lo más probable es que los exportadores se decidan a comprar, cuando les ofrezcan más barata la uva. A eso es a lo único que conducen, tanto en La Rioja como en Mendoza, los impuestos a la exportación de uva. Quien pierde es el productor, porque el producto se deprecia. El exportador tal vez sale ganando, porque la depreciación es acaso mayor que el importe del impuesto.

EL AGUA EN WILDE

Es cara el agua en Wilde. Hay que pagar el 6 % sobre el valor locativo de la vivienda, y éste ha sido calculado con exageración. Vecinos que viven en casillas de madera de su propiedad, compuestas en su mayoría de dos habitaciones, tienen una cuenta de agua capaz de causar hidrofobia.



En un teatro el 60% son calvos!

Cuando usted va a un teatro observa que el 60 por ciento de los espectadores son calvos.

La calvicie, en general, proviene del mal cuidado de los cabellos.

Los cabellos son atacados, constantemente, por un sinnúmero de molestias parasitarias que deben ser combatidas.

La simple caspa que usted ve hoy en sus cabellos, es, con certeza, la causa de su futura calvicie.

¿Teme Ud. quedar calvo?

Si usted teme quedar calvo, si su cabello está seco, quebradizo, lleno de caspa, cayéndose o si ya está calvo, pruebe desde hoy la famosa Loción Brillante, que vence todas las enfermedades capilares, restaurando el vigor de los cabellos y alimentando sus raíces debilitadas.

Librese del disgusto que puede causarle la calvicie.

Afecciones del cabello

Altas personalidades científicas y varias Instituciones Sanitarias recomiendan la Loción Brillante debido a la comprobada eficacia de sus elementos medicamentosos para combatir los eczemas, seborrea (tiña) y otras enfermedades del cuero cabelludo.

La Loción Brillante elimina esos males y tonifica la raíz capilar, haciendo que el cabello vuelva a crecer exuberante, lindo y sedoso.

EXIJAN SIEMPRE LA FAMOSA

Loción Brillante

Fórmula científica del gran botánico Doctor Ground, cuyo secreto fué adquirido por \$ 200.000 m/n.

Es del dominio público que la Loción Brillante produce esta maravillosa transformación en menos de un mes. Muchas personas que saben dar valor a su hermosa cabellera, la conservan regularmente con Loción Brillante.

Para los cabellos blancos o grises

La Loción Brillante devuelve el color natural a los cabellos blancos o grises. No tiñe el cuero cabelludo ni quema los cabellos, como sucede con ciertos remedios que contienen colorantes cáusticos. Es absolutamente inofensiva, puede usarse diariamente y por tiempo indeterminado.

CUIDADO CON LAS IMITACIONES. NO ACEPTAR NADA QUE SE DIGA SER "TAN BUENO" O LA "MISMA COSA". PUEDEN OCURRIR GRAVES PERJUICIOS POR CAUSA DE SUBSTITUTOS.

En venta: Farmacia Franco Inglesa, Sarmento y Florida, Buenos Aires. En Rosario: Farmacia "El Cóndor", Córdoba 864. En Córdoba: M. Munté (h.), Rosario de Santa Fe 165, y en todas las farmacias y perfumerías.

GRATIS

Señores ALVIM y FREITAS.

Caixa postal 1379 - Sao Paulo - Brasil

Sírvanse enviarme, gratis, su folleto "El nuevo tratamiento de los Cabellos".

Nombre

Calle

Ciudad Prov.

(Escribase con claridad)

COsas NUNCA VISTAS

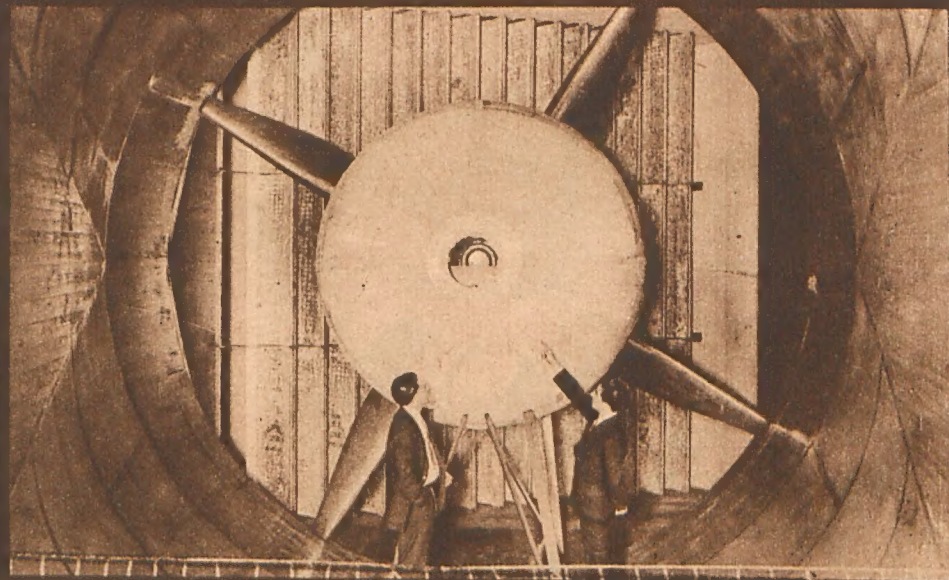


A los dos días de haber nacido, se les murló la madre a estos chanchitos, lo cual vino a compli-carles su pacífica existencia. ESTE NIÑO TUVO LA LUMINOSA IDEA DE ALIMENTARLOS EN ESTA FORMA, disponiendo que las botellas de le-che estuvieran colocadas así, para que los lechon-citos bebleran el precioso líquido lo más cómo-damente posible

Foto Wide World

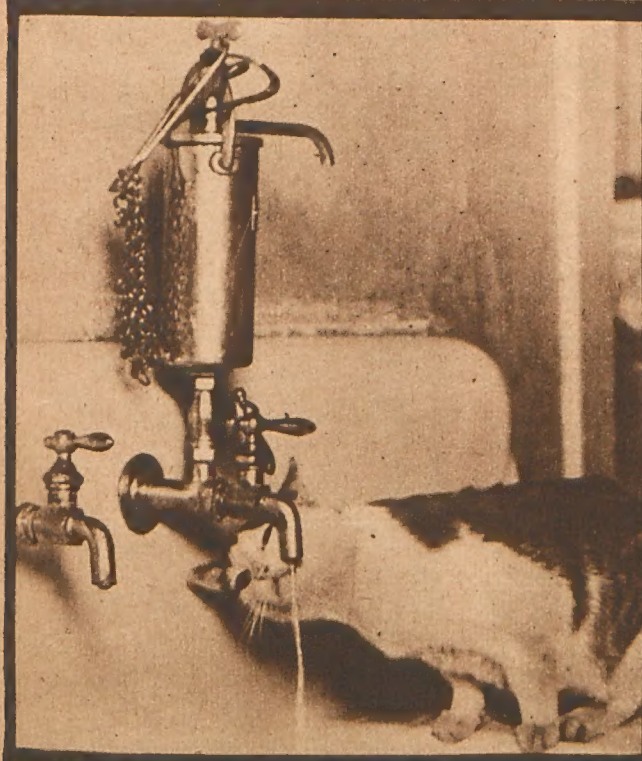
Uno de los prime-ros colegios del mundo que esta-blecieron cursos de aeronáutica fué la Universidad de De-troit (Estados Uni-dos). ACABA DE INAUGURAR UN LABORATORIO AERODINAMICO, cuya finalidad es propender al en-grandecimiento de esa materia. Allí pueden ser proba-dos aeroplanos y automóviles por los futuros ingenieros de aeronáutica. El grabado muestra la entrada del llama-do "túnel de aire", donde se realizan los experimentos, dirigidos por los profesores de la universidad

Foto Wide World



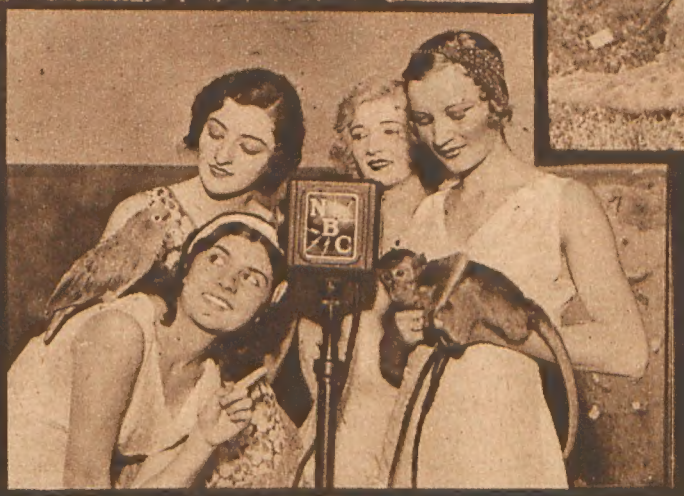
NADA MENOS QUE TRESCIENTOS AÑOS TIENE ESTA TORTUGA, sobre la cual se pasea una de las bañistas más simpáticas de la playa de Miami. Dado el paso lento de las tortugas, creemos que muy poco habrá recorrido en su original cabalgadura esta nueva amazona

Foto Herbert



Este gato es el animal más higiénico del mundo, pues él NUNCA TOMA EL AGUA EN LOS RECIPIENTES DONDE SUS DUEÑOS LA COLOCAN, sino en la propia canilla y sin tocar ésta, bebiendo del chorro como lo haría una persona que tuviera horror de las copas y vasos

Foto Wide World

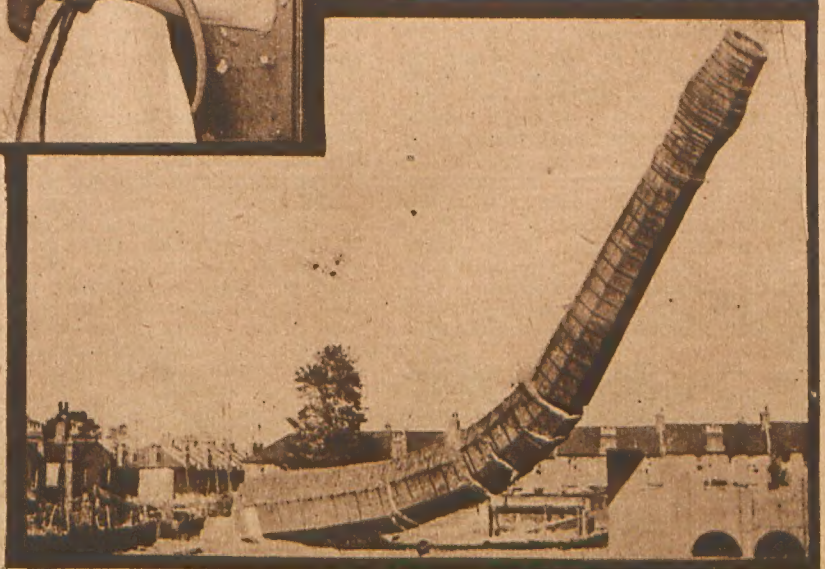


Dentro de poco tiempo se ha de inaugurar en Nueva York la Exposición Mundial de Radio-telefonía. Por eso estas cuatro norteamericanas APARECEN ENTRENANDO ANTE EL MI-CROFONO a "Cleopatra", un loro, y "Julio César", un mono sabio

Foto Underwood

En Alstonroad (Inglaterra) fué derribada esta chimenea, que MIDE CIENTO CINCUENTA PIES Y PESA OCHOCIENTAS TONELADAS, mediante una po-derosa carga de dinamita. El ruido que produjo la chimenea se oyó a muchas millas

Foto Wide World



CUANTO tiempo hacía que estaba sentada en ese sofá de su dormitorio? Horas..., tal vez toda la tarde, porque la obscuridad ya comenzaba a cubrir de sombras los muebles de la habitación. Se levantó, dió luz, e instintivamente se miró al espejo. Extrañóse de verse con sombrero y vestida como preparada para salir. Se quitó el sombrero y lo puso sobre la cama. Con las dos manos se alisó la melena, y volviéndose al espejo echó hacia atrás la cabeza y se contempló largamente.

Tenia veintiocho años y era muy bonita. Espiritualmente dotada de un temperamento exquisito que realizaba el encanto de su persona, tenía un modo de pensar muy elevado; pues si bien sabía cuánto valía, jamás se jactaba de ello. Cuando de la admiración brotaba el elogio, respondía sencillamente que era así como podía ser de otro modo, y no veía en ello ningún mérito excepcional.

Como hipnotizada de sí misma continuaba mirándose en el espejo; parecía querer hacer traslúcida su figura para verse el alma, y quizá lo lograra, pues en esa actitud, entrecerrados los ojos, entreabierta la boca, como ofreciéndola, sentía todo el encanto y la sugestión que ejercía sobre las personas; y, sin embargo... ¡su marido ya no la amaba!

Silabeó la frase en voz alta. La estremeció el sonido doloroso de su voz. Toda la tarde había luchado por detener y dominar el tumulto de ideas que amenazaban enloquecerla de dolor, y ahora, al sonido de su voz, impotente para seguir luchando, sentía aflojarse sus nervios, abandonada su voluntad a un solo pensamiento: ¡Su marido ya no la amaba! Desesperadamente se asió la cabeza con ambas manos; las piernas le flaqueaban; se sentó al borde de la cama.

Con la violencia de un río que, rompiendo sus diques, inunda las llanuras, las ideas contenidas, dominadas, en toda la tarde, le descubrieron brusca, despiadadamente, con la crudeza de la verdad, toda la inmensidad de su desgracia. ¿Cómo había sido?

Su marido, como todos los días, salió después de almorzar. Esa tarde ella debía salir a comprarse un vestido que vieran juntos el día anterior en una tienda, y su esposo, "su Ernesto", le había manifestado el deseo de que lo adquiriese. Repasó en su imaginación todo, deteniéndose al recordar en cada escena. Lo veía a él cuando la besó al despedirse. Trataba de descubrir en el recuerdo la expresión suya en aquel momento, y no podía imaginarse otra cosa: la había besado con cariño.

Después ella se había vestido, y casi al salir, como viera abierta una hoja del guardarropa de su marido, se volvió para cerrarla. Una percha mal colocada lo impedía... Empujó con una mano los trajes. ¿Qué espíritu maligno intercedió para que un ruido de papeles despertara su curiosidad?... Palpó los bolsillos... En uno de ellos halló una carta; estaba cerrada. Reconoció la letra de su marido; iba dirigida a una mujer. Un estremecimiento la recorrió entera, paralizándole la sangre. Se sentó en el sofá para no caer. Leyó y releó el nombre. Era armonioso. Le era desconocido. Pensó en volver la carta a su sitio sin abrirla; pensó en romperla sin leerla, la miró a contraluz por distinguir algo. Al fin, el deseo de saber la verdad fué más fuerte que todo, y la abrió. Era una delicada carta de amor, en que los sentimientos de un hombre enamorado se revelaban en su acepción más completa. Ella, que sabía cómo se expresaba en sus momentos apasionados, en esa carta lo reconocía. Por grande que fuese el disimulo de que hiciera gala para enganarla, esa carta malhadada, que le destrozaba el alma, le desenmascaraba de un solo golpe; la revelación era brutal. ¡Su marido ya no la quería, su marido amaba profundamente a otra mujer! Estrujó la carta y se quedó como petrificada durante horas, sentada en el sofá.

Hizo un resumen de su vida. Una buena estrella la había guiado, protegido. Su madre solía decirle que había nacido predestinada a la felicidad. Su existencia se había deslizado dulce y apacible, sin un contratiempo. Así pasó su niñez y llegó a la adolescencia. Después lo conoció a él. Era amigo de su hermano, estudiaban juntos; venía diariamente a la casa. Ella tenía entonces diez y seis años, él veintidós. ¿Qué podía suceder?



"...entrecerrados los ojos y entreabierta la boca, como ofreciéndola, sentía todo el encanto y la sugestión que ejercía sobre las personas, y sin embargo..."

REACCION INSPIRADA

Al principio sostenían largas pláticas como amigos. A ella le gustaba mucho la lectura de los buenos libros, y alrededor de ellos giraban las conversaciones. Pero un día en que quedaron solos, al pasarle ella un libro, quedó su mano en las de él, aprisionada, y la miró hondamente en los ojos... En los días siguientes ella evitó el encuentro, hasta que una noche, en el jardín de su casa, temblando de emoción, le confesó su cariño y la tomó en sus brazos, besándola apasionadamente.

Ante sus ojos atribulados por la pena, fueron desfilando como en un escenario las visiones de sus años felices. Su boda..., la envidiable felicidad de toda su vida de casada. Se le antojaba todo como el prólogo de una obra, cuyo fatal desenlace lo encerraba ese papel estrujado en sus manos. Tuvo valor para releer la carta. Las palabras eran como afilados dientes de lobo, que se hincaban en su corazón.

¡No pudo más! Un llanto convulsivo la poseyó. A través de sus lágrimas veía los objetos de la habitación. Bibelots, estatuitas, muñequitas de porcelana, frascos de perfume, todo era obsequiado por su marido.

Sobre la mesa de noche había un retrato de él. Lo contempló dolorosamente, desde la amplia frente hasta la barbilla

pronunciada. Luego detuvo la mirada en la boca, fina, dibujada. Sintió ansia de besarla.

Miró la cama..., la almohada, donde todas las noches reposaban muy juntas sus cabezas. ¡Todo lo que había creído suyo, desde la vida hasta el alma ya no le pertenecía! Todos seguirían considerándole su marido; sólo ella sabía que aun compartiendo el mismo lecho, ya no le pertenecía.

Los sollozos la ahogaban. Cerró los ojos, y como si el llanto se le filtrara hacia adentro, sentía anegarse el corazón.

¿Debía perdonarlo? Concebía que se le perdonase a un hombre una aventura fugaz; pero, por generosa, por noble, ¿qué mujer puede sufrir la humillación de que no se le quiera más por amor a otra?

Miró el reloj. Dentro de una hora él estaría de regreso. ¿Se había dado cuenta del olvido? Si así fuese, al no hallar la carta—porque ella la destruiría sin dejar rastros—¿qué pensaría, qué diría? Y ella, ¿qué actitud debía adoptar en ese caso? ¿Demostrar ignorancia, o bien reprocharle su engaño y guardar la carta para demostrarle que tenía la prueba de su infamia? Sí..., ese era su deber de esposa ofendida... Se perdería irremediablemente, ¡pero tanto mejor! Si su cinismo le había permitido representar tan bien la comedia, al punto de que ella ni lo sospechara, es que era un canalla, un mal hombre, y, ¿qué podía significar perderlo?

Ella le había consagrado lo mejor de su vida. Cuidó su belleza para agra-

darle, cultivó su espíritu para estar a su altura; y ahora él pisoteaba todo, menospreciaba todo.

En todos los detalles de la casa se desvivía ella por complacerlo. ¿Cómo lo haría en adelante, de qué valor se armaría para seguir siendo así, sabiendo que ya no la amaba, sabiéndolo de otra?

¿Cómo sería la mujer aquella que le robaba su amor? ¿Joven? ¿Bonita? ¿Qué fuerza de atracción y seducción tan poderosa poseía, que pudo arrebatarse lo que ella había guardado tan amorosamente?

Volvió a meditar en el tiempo de su noviazgo. El entusiasmo, la pasión, que le inspiraba. Por verla sólo breves minutos hacía los mayores sacrificios. Con la mujer de ahora se habría repetido todo, quizá más intensamente... Sintió unos celos horribles que le brotaban en la entraña. ¡Ah si la Providencia se apiadara de ella, y pese a las expresiones de la carta, se tratase de una aventura simplemente, que datara de poco! Pero si hacía tiempo, un año..., dos, más tal vez, el cariño tendría raíces. Y ella, ¿le correspondería?

Repetidas veces había oído contemplaciones de sus amigas: "¡Tú sí que eres feliz!"—le decían algunas.—Ella las miraba con satisfacción. Nunca le cruzó la idea de que su marido podía dejar de amarla. Al tiempo volvía a ver a alguna de esas amigas y la encontraba resignada. ¿Sería como un puñal colocado en la rueda de la vida y que al rodar hiriera hoy a unos, mañana a otros? ¡Ah, pero ella no se resignaría; mataría la pena.

Ya nunca más podría acariciar aquella querida cabeza con el arrobamiento que lo había hecho siempre. Con ojos de alucinada vería temblar en ella las caricias de otra mano. Cuando su brazo viril cifera su tallo, pensaría: "Así estrecharé a la otra", y si viera una nube de tristeza posarse sobre su frente y nublar sus ojos, se diría: "La extraña". Entre los dos vería alzarse como un espectro la sombra de la otra, que para más torturarla cobraría una forma divina, sugestiva, y su vida sería un tormento.

Dentro de poco él regresaría. Todas las noches, al oír sus pasos, dejaba todo lo que tenía entre manos y corría a su encuentro. Hoy traería el semblante sonriente de todos los días, la tomaría en sus brazos..., la besaría..., y ella, ¿qué debería hacer?

Lo mejor era irse antes de que llegara. Dejaría la carta en lugar visible. ¿Qué más necesitaba para explicarse todo? ¡No le vería más! La había herido en lo más íntimo de sus sentimientos y no era digno de ella!

Pero no verle más, renunciar a oír su cálido acento varonil, a la dulzura de sus ojos verdes que la envolvían entera en una larga mirada; renunciar a sentir, mentida o verdadera, sobre la suya, la presión de su boca, la caricia de su mano, el calor de su alma... ¡Destruir en un minuto la obra de amor y ventura que, grano a grano, con sublime ternura, había edificado, y no poder esperar más nada de la vida, porque un amargo escepticismo fuera adueñándose del alma!...

No podría irse. Digno o no de ella, por sobre todo... ¡le amaba! Le amaba con todas las fuerzas de su alma y de su ser. No había un latido de su vida que no le perteneciera, no había un sentimiento en su alma que no fuese de él. ¡Nadie podría amarle como ella le amaba!

Dentro de un momento le tendría en su presencia. ¡Que llegase como todos los días con su adorable sonrisa! Mentiría para salvarlo, para que fuese siempre digno de su cariño, y aun con el corazón sangrando, la hallaría sonriente.

Todavía era joven y bella. Realzaría aun más sus encantos. Acrecentado su cariño por el dolor de haberlo perdido pondría en juego todo el arte que sabe emplear una mujer para atraerlo. Sería tierna, mimosa o seductora, coqueta. Vigilaría sus horas libres y con tiranía afectuosa las reclamaría todas para sí. Se renovaría en sí misma, cada día; reuniría en ella la gracia de muchas mujeres, que para rescatar lo que le habían robado tendrían un encanto más: ¡el que da el dolor embelleciendo el alma!

ANGELA ROUSSET
DE SAN MARTIN

ASAMBLEA DEL PARTIDO CONSERVADOR DE BUENOS AIRES



En la asamblea del partido conservador realizada en La Plata para elegir la fórmula gubernativa "Santamarina-Pereda", la mayor parte de los palcos contó con la presencia de conocidas damas de la sociedad platense, que en esta forma abdicaron a las candidaturas proclamadas



Aspecto que presentaba la sala del teatro Argentino, donde tuvo lugar la proclamación de los candidatos a gobernador y vice de la provincia, elegidos por el partido conservador



En el escenario aparecen en primer término los señores Santamarina y Pereda, con otros dirigentes conservadores, los señores Diego Lezica Alvear, Ruberto Vignari, Horacio Rodríguez Egana, etc.



El doctor Pedro Groppo, que es uno de los baluartes del conservadurismo en Avellaneda, dirigiendo la palabra al público que llenaba la sala del teatro Argentino. El orador se pasea a lo ancho del escenario y habla con serenidad y convicción



En la presente fotografía aparece el condenado a muerte Enrique Guerra, en compañía de la madre y otro miembro de la familia, que acudieron a la asamblea para que ésta gestionara el indulto ante el presidente del gobierno provisional

Fotos Varela

ESTE TUBO *valor* 70 cts.
SE OBSEQUIA CON CADA
COMPRA DE 3 JABONES PALMOLIVE

Gratis

SENSACIONAL OFERTA POR POCO TIEMPO

y se hace con el solo propósito de conquistar nuevos consumidores para la Crema Dentífrica Colgate y el Jabón Palmolive.

Millares de personas conocen ya la excelencia del Jabón Palmolive, pero aún no han tenido el privilegio de probar la Crema Dentífrica Colgate, o inversamente: conocen la Crema Dentífrica, pero no el Jabón Palmolive.

Esta oferta brinda la oportunidad para que todos se familiaricen con los dos productos de mayor fama y venta en el mundo.

Como es lógico, la duración de una oferta de esta magnitud es limitadísima; por eso es necesario visitar inmediatamente a su proveedor y adquirir las 3 pastillas de Jabón Palmolive a su precio acostumbrado de \$ 1.—, recibiendo ABSOLUTAMENTE GRATIS un tubo de Crema Dentífrica Colgate de tamaño mediano, cuyo valor es de 70 cts. En otras palabras, recibe Vd. el valor de \$ 1.70 por sólo \$ 1.—.

EL JABON PALMOLIVE

Contiene los benéficos aceites de Palma, Oliva y Coco, cuyas cualidades detergentes, higiénicas y cosméticas son las más perfectas que se conocen para el cutis. El Jabón Palmolive lo recomiendan más de 23.723 especialistas de belleza, que unánimemente prescriben su uso de esta manera:

Hágase con ambas manos una abundante y fina espuma con Jabón Palmolive y agua tibia; dése con ella un masaje suave y completo en la cara y cuello, durante dos minutos. Terminase enjuagándose con agua tibia y luego fría. Consérvese con tan sencillo

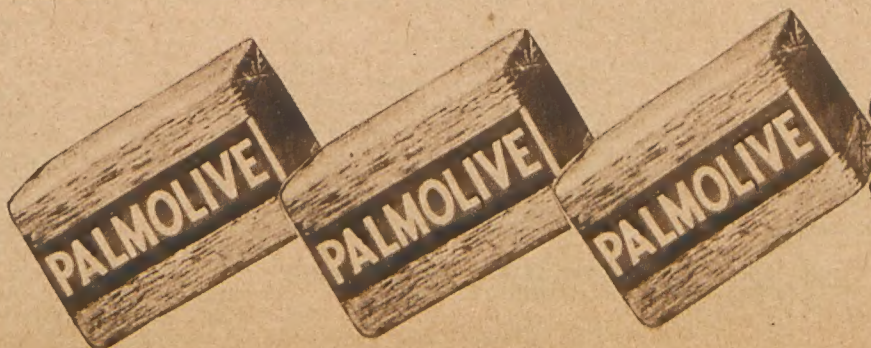
tratamiento la hermosura y suavidad natural del cutis.

CREMA DENTIFRICA COLGATE

La Crema Dentífrica Colgate con que le obsequiamos cumple como ninguna otra preparación la única función del dentífrico: la limpieza completa y saludable de la dentadura. Su agradable y penetrante espuma desaloja completamente las partículas alimenticias que se acumulan en los intersticios y hendiduras de los dientes y encías, además de dar a los dientes blancura y brillantez deslumbrantes.

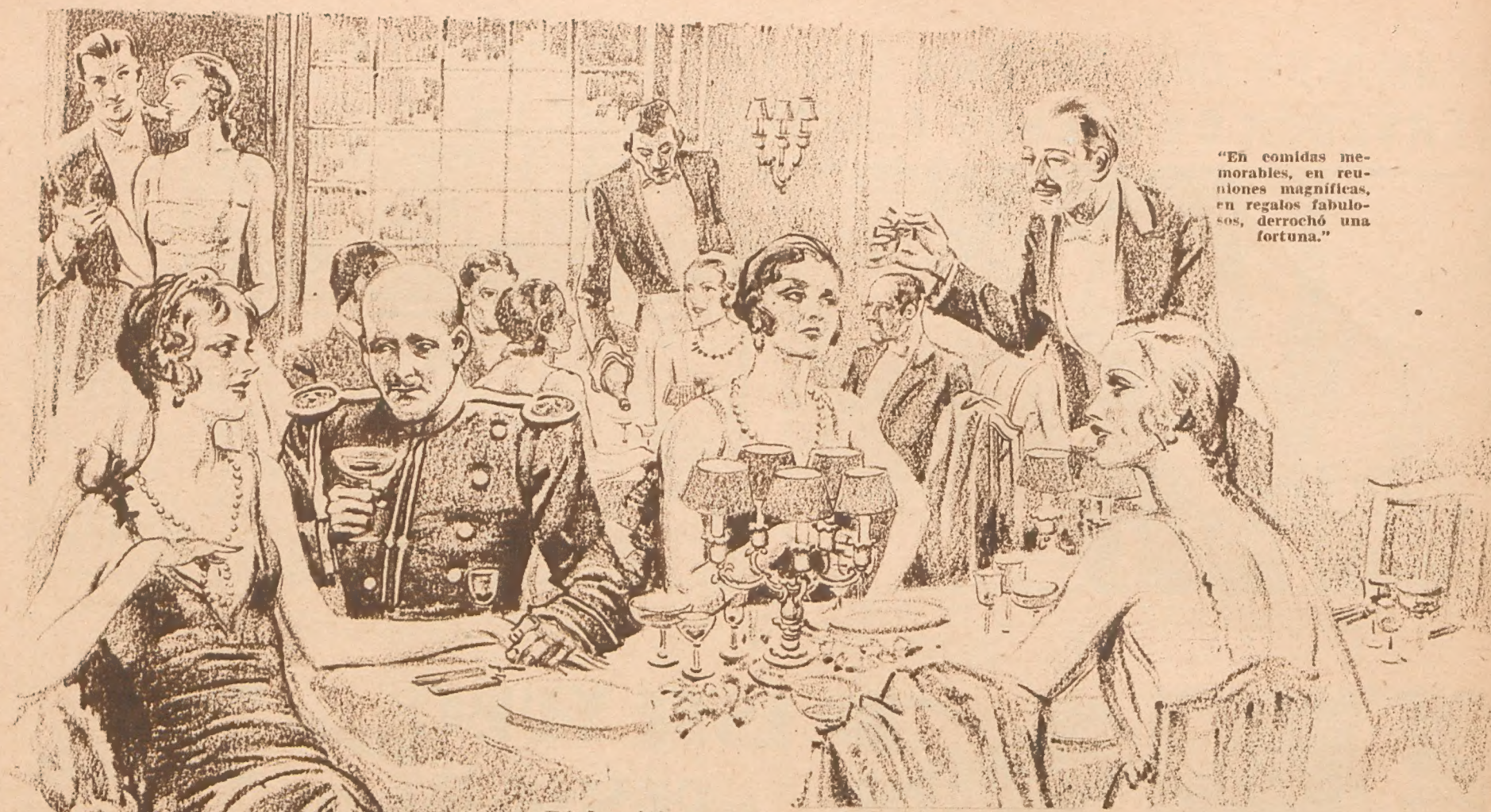
IMPORTANTE

Esta oferta está estrictamente limitada. Durará muy poco tiempo la cantidad de Crema Dentífrica Colgate de tamaño mediano que obsequiamos. Conviene a los intereses de usted comprar ahora mismo, antes de retirarse esta oferta de 3 pastillas de Jabón Palmolive y un tubo de la Crema Dentífrica Colgate al precio del jabón Palmolive sólo, es decir \$ 1.—. Colgate Palmolive Peet Ltda., S. A. Ind.—Buenos Aires.



TODOS POR SOLO

\$ 1.00



"En comidas memorables, en reuniones magnificas, en regalos fabulosos, derrochó una fortuna."

Diplomático, marinero, buzo, encolador de bolsas de papel, secretario de la cámara de comercio francesa, buscador de oro, periodista, espía, banquero, "glober-trottes" y presidente honorario de la

"SOCIEDAD DE SOCORROS PARA LOS PRESIDENTES
DEPUESTOS DE LA AMERICA DEL SUD Y CENTRO"

He aquí la aventurera vida de Hans Bringolf

plomático, marinero, buzo, director comercial de un trust mundial, encolador de bolsas de papel, secretario general de una cámara de comercio francesa, buscador de oro, periodista, espía, banquero, "globe-trotter". Fueron estos y otros que calla por modestia o prudencia, sus empleos reales, de los que hay constancia oficial. Pero las exigencias de su vida andariega lo obligaron, para no morir de hambre, a engañar a sus semejantes simulando ser las siguientes cosas: inspector consular, consejero de administración del ferrocarril panamericano, ministro encargado de misiones especiales, inspector e instructor de tropas, propietario de campos y haciendas, accionista del Hotel Badrutt, enviado especial del Consejo Federal para los negocios coloniales en el estado de San Pablo, etc. Además, Essad Pachá tuvo intenciones, conociendo su habilidad, de enviarlo a la conferencia de la paz, en Versalles, para que defendiera los intereses de Albania.

¿Cuáles fueron sus aspiraciones? Dejemos de lado sus grandes anhelos y recordemos sólo que deseó ocupar un puesto activo en la policía. La policía, en cambio, se obstinó en mantenerlo "inactivo" el mayor tiempo posible. No obstante, advierte que sus aptitudes de pequisante fueron aprovechadas con éxito. Cree, finalmente, "que por temperamento pudo ser un Bolívar o un Pizarro".

"Mi destino — agrega — quiso que durante la primera parte de mi vida figurase como un estafador entre un Manolescu y un Kopenick.

LA VIDA FASTUOSA DE UN JOVEN DIPLOMATICO

Hans Bringolf tiene malos recuerdos

de su infancia. No conoció el cariño ni recibió de sus padres ninguna enseñanza útil. Les inculpa su deficiente educación moral y el abandono en que vivió sus primeros años. Entre la indiferencia del padre y la animadversión de la madre, "su imaginación vagabunda se alimentaba con lecturas no controladas". "Mi pluma — escribe — se resiste a reproducir el drama de mi infancia."

Hans Bringolf fué un dilapidador precoz. Nunca supo apreciar el valor del dinero. No había cumplido aún los diez años y ya tenía deudas que pasaban de los 300 francos. Compraba chocolates y juguetes a crédito y luego se olvidaba de pagarlos. Su amnesia financiera llegó a extremos delictuosos. Con semejantes comienzos es de suponer lo que fué más tarde su vida en el extranjero, entre príncipes, condes, banqueros y aristócratas. En Viena, en París y en Berlín, el joven diplomático suizo deslumbró a medio mundo con su fastuosidad oriental. En comidas memorables, en reuniones magnificas, en regalos fabulosos, derrochó una fortuna. Compraba objetos por el puro placer de comprarlos. Cuando se presentaba la ocasión de adquirir lo hacia sin tino ni medida.

— ¿Me ofrecían alhajas?, compraba. ¿Me ofrecían caballos?, compraba. Y si un tercero me ofrecía por veinte mil francos tapices de Persia, de más está decirlo, el negocio quedaba hecho.

En pocos minutos el alegre "attaché" contraía deudas enormes. Frecuentaba los hoteles más lujosos y los restaurantes más caros. Vestía como un Brumel. No había en toda Europa un guardarropa que compitiera con el suyo. Su aturrida prodigalidad desconcertaba a sus amigos y a los que fingían serlo para desvalijarlo. Seguido por nutrida y heterogénea corte de aventureros, aristócratas, personajes más o menos famosos, actrices y cantantes, el muy casquivano Hans paseó ufano su no muy sólida opulencia, hasta que los prestamistas provocaron su escandaloso derrumbe.

EN BUSCA DE UNA RICA HEREDERA

Cuenta Bringolf que fué el conde Ostermann quien lo inició en la vida galante. Las deudas contraídas en francachelas alcanzaban ya a varios centenares de miles de francos, y era necesario evitar en alguna forma la catástrofe que se cernía en el horizonte. Apremiado por los usureros, Hans Bringolf se lanza a la pesca de una mujer rica. Y comienza el desfile sentimental. Primero aparece la muy hermosa Eva B., hija de un acaudalado cervecero, a quien conoció en un baile. Luego, Elsa van G., hija de un adinerado coronel, con la que no pudo contraer enlace por las fundadas sospechas que tenía el militar sobre el mal estado de las finanzas del pretendiente. Más tarde surge otra dama, Elisabeth F., y, tras ella, un sinnúmero de candidatas: alemanas, francesas, americanas, rusas, inglesas, con las que sólo logró acrecentar su cuantiosa deuda. Hasta que, por fin, en Lucerna, estando en las carreras, su fiel amigo Claparede le presenta al coronel H. y a su encantadora hija. Hans, como es lógico, queda enamorado. Ella, a su vez, queda seducida por la presencia y la charla del pretendiente. Después de un rápido noviazgo — las circunstancias así lo exigían — el brillante "attaché" contrae enlace con la adorable Alicia H. Fiestas, banquetes, regalos y efusivos telegramas de felicitación... de los usureros Bellack, Katzenfell y Cía., que imaginan, alborozados, una rápida y provechosa devolución de sus fuertes préstamos.

"Mi casamiento — recuerda Bringolf — fué memorable. La fiesta duró tres días. En el "Hotel Baur au Lac" el champagne corría como el agua."

Y cuando terminaron los festejos y llegó el momento de partir, el muy audaz diplomático se encontró sin un centavo en los bolsillos para pagar el viaje de bodas. Instantes de terrible desesperación. Los amigos corren de un lado para otro, en busca de dinero. Los prestamistas, sorprendidos, niegan toda ayuda. Tras muchos esfuerzos se consigue reunir

NO hay novela que compita con la curiosa y accidentada vida del ex diplomático suizo Hans Bringolf. Sus andanzas por toda Europa y por tierras de América, sus intrigas, sus fechorías, sus amores con damas de todo linaje, sus aventuras carcelarias, su actuación descolante durante la última guerra, todo contribuye para que la existencia de este personaje adquiera contornos novelescos. Para narrarla con la debida prolijidad serían necesarios varios volúmenes. Veamos de ajustarla al espacio disponible, anticipando que para hacer este relato cinematográfico ha sido menester sacrificar múltiples aspectos interesantes de este émulo de Juan Valjean.

¿QUIEN FUE HANS BRINGOLF?

Dejemos que él mismo se encargue de darnos la respuesta en pintoresca síntesis:

"¿Qué no he hecho en esta vida? Di-

un par de miles de francos, y, ¡en viaje! ¡Qué viaje! Pocos días más de amor y ansiedad, y todo terminaría con un ruidoso escándalo. Los usureros reclaman su dinero, se entablan negociaciones, interviene desesperado el flamante suegro, y después de mucho andar, se obtiene algún dinerillo que sólo sirve para dilatar la agonía hasta que sobreviene el golpe mortal: el Consejo Federal pide la dimisión al joven diplomático. Su vida indecorosa deshonra a la nación. Quedaba un solo camino: abandonarlo todo y huir.

VIA CRUCIS POR TIERRAS DE AMERICA

Hans Bringolf llega a Méjico con unos cuantos francos y algunas alhajas todavía impagas. Con este pequeño capital, más o menos propio, organiza una expedición para descubrir minas de plata en la región de Okotlan. Sueña conquistar una fortuna fabulosa para retornar victorioso a Zurich y pagar con creces a sus desconsolados acreedores. Alguien le avisa que andan tras sus pasos y, temeroso de la autoridad, desiste de su empresa y emprende la fuga. A esta altura de su vida ya no es posible resumir en estas páginas la curiosa sucesión de episodios novelescos en que participa con variada fortuna el ex diplomático suizo. Ambula sin descanso de un lado para otro, haciendo frecuentes visitas a las prisiones. De Guatemala pasa nuevamente a Méjico, y de ahí a los Estados Unidos, donde saca provecho de algunas relaciones. Se hace ciudadano norteamericano e ingresa como soldado de segunda clase en el 15º regimiento de caballería. Mejora algo su situación; se convierte en periodista y escribe un trabajo titulado "Impresiones de un oficial suizo sobre el ejército americano", con lo que sólo logra caer nuevamente entre rejas. Se embarca para Manila, donde fracasa en su intento de hacerse abogado, y después de haber vagabundeado por China y el Japón, fingiendo raras representaciones, obtiene unos pesos, "no sabría decir cómo", que le permiten tomar un vapor que lo conduce a Montevideo.

REVOLUCIONARIO EN EL PARAGUAY Y LAVAPLATOS EN LA ARGENTINA

"Desembarqué en Montevideo — dice en sus memorias — teniendo sólo mi camisa por todo bien."

Hans Bringolf deja su nombre anterior de barón von Lieven, que utilizaba en Méjico, para tomar el de Hans Roth. Y al encuentro de Hans Roth salió el consúl suizo en el Uruguay, señor Wettstein, quien "quedó tan encantado de mi visita, que resolvió acompañarme al puerto para que me embarcara en el "Río Paraná". Todo esto no sin que obtuviera antes un traje nuevo y algunos pesos para poder realizar el viaje hasta Asunción del Paraguay. A bordo, según dice, su buen porte y finos modales sedujeron a varios caballeros "misteriosos" que regresaban a su patria para dar un golpe de estado. Y he aquí que nuestro aventurero queda convertido del día a la noche en temible revolucionario sudamericano. "Revoluciones como la que organizamos en la Asunción — escribe — es fácil realizarlas en cualquier parte. La receta es ésta: buscad treinta políticos sin puesto, preferentemente coroneles, ex ministros y empleados de aduana. Avanzando en pequeños grupos se toma posesión de la casa de gobierno. Tomadas las armas que allí pueda haber, se pasa de inmediato a los departamentos del presidente. Este, es claro, se resistirá, pero se le convence con un revólver. Dos vigorosos coroneles tomarán por los brazos al presidente y con él saldrán a la calle, donde el pueblo gritará: ¡muera! Sin perder tiempo se saca de su refugio

al nuevo candidato, y el pueblo gritará: ¡viva el presidente! A la noche no queda más que terminar la pequeña fiesta con los banquetes de rigor.

"Para nosotros — agrega — las cosas pasaron exactamente en esa forma, salvo que el pueblo, mal informado, corrió a esconderse debajo de las camas en lugar de aclamar al nuevo presidente. Las calles estaban desiertas. Durante una hora paseamos con el "padre" del país. Nadie intervenía. El ejército y la policía esperaban conocer el resultado de nuestra revolución para pronunciarse. Los pocos individuos que intentaron protestar cayeron muertos a tiros. Una revolución sin entusiasmo es como una fiesta sin música. A la larga aburre."

Y Hans Bringolf, aburrido, decide ir al Brasil.

"El barón de Río Branco, ministro de relaciones exteriores, era uno de mis amigos. Hacía tiempo que su nombre figuraba en la lista de las visitas que debía realizar."

En el Brasil no logra entrevistarse con el barón de Río Branco, pero consigue embaucar al encargado de negocios de Suiza. Descubiertas sus intrigas, emprende viaje a Caracas, para entrevistarse con Cipriano Castro. "Este presidente pasaba por mal momento. Decidí ayudarlo. Existe en Suiza una "Sociedad de socorros para los presidentes depuestos de la América del Sud y del Centro. Soy el presidente honorario de esta filantrópica sociedad, cosa que, generalmente, se ignora. Pero en Venezuela se sabía, porque yo lo había dicho. Mi idea era obtener que Castro diese una importante contribución a nuestra caja mientras tuviera en sus manos las llaves de la tesorería. Mi idea le pareció buena, pero, sólo la idea, lo que no es suficiente."

Después de haber estado en Colombia, Panamá y Bolivia, lugares en los que dejó ingratos recuerdos, Bringolf resuelve visitar el Perú, donde daría comienzo la etapa más dolorosa de su vida. No hay porqué decir que no bien llega, simula fantásticas representaciones que motivan la intervención del gobierno de Leguía. Intenta huir, y al cruzar la frontera es apresado, para luego ser conducido a la prisión de Guadalupe (Lima), donde queda encerrado varios meses. El relato que hace en sus memorias de la vida carcelaria es realmente dramático.

Entre locos, delincentes y degenerados, sin hallar quién se apiade de su estado, su existencia se convierte en un prolongado martirio. Allí, en la inmundicia de Guadalupe, se carece de todo, pues el estado "sólo daba los gruesos muros de metro y medio, una tabla para dormir, el techo, varias puertas con rejas, un director, un subdirector y cuatro guardianes". Durante los trescientos sesenta y cinco días del año no había otra comida que un pedazo de carne de vaca y dos papas. De la cárcel pasó al hospital. Desesperado, confiesa que "la promiscuidad con el crimen profesional había producido en mi sensibilidad un efecto desastroso; mis últimas buenas aspiraciones quedaron congeladas". En este estado moral recobra la libertad, quedando solo en un país extraño, sin más relaciones que las contraídas en la prisión. "Solo con mis defectos, mis vicios agravados por la insensibilidad adquirida durante el encierro. Un día, el capitán del Ejército de Salvación me acompañó a bordo del vapor Oropesa, que debía conducirme a Buenos Aires, al cuartel general del ejército."

Pocas variaciones sufrió entre nosotros la vida de Hans Bringolf. Mantenido los primeros días por el Ejército de Salvación, según cuenta, abandonó pronto la capital para dirigirse a Baradero, con el propósito de mistificar "en las próximas colonias suizas que allí existen". No le fué bien, y corriendo peligro su libertad, resolvió irse a pie a Rosario, siguiendo la vía del ferrocarril, "bajo un sol tórrido, hambriento, muerto de fa-

tiga". Camina kilómetros y kilómetros hasta llegar a la segunda ciudad de la república. Come en un fondin, y como de costumbre, no paga.

Primera incidencia. Haraposos y demacrados, ¿dónde hallar trabajo? Tras muchos esfuerzos lo encuentran en el hotel Savoy, donde lo ocupan ocho días en lavar platos y copas. Con el dinero ganado regresa a Buenos Aires, para terminar sus desdichadas andanzas por estas tierras, regresando a Europa como estibador del vapor Sylvia.

"Acepté — dice — el trabajo más duro que puede soportar un hombre."

Llega a Alemania, donde no tarda en ser condenado a dos años y medio de cárcel por sus antiguas fechorías. Se declara la gran guerra, y Hans Bringolf obtiene la libertad.

"La guerra — escribe en sus memorias — ha significado la muerte para millones de individuos; a mí me ha dado la vida."

Se incorpora como legionario en el ejército aliado.

SU ACTUACION MILITAR

Por los testimonios que aparecen en sus recuerdos, su actuación en los diversos frentes en que tuvo que luchar no pudo ser más brillante. Buscó la muerte como una liberación para hallar, en cambio, en su camino, el honor de ser conceptualizado como un héroe. Fue recordado especialmente en diversas ocasiones por su comportamiento en los campos de batalla. He aquí los términos con que lo cita el comandante de la 57ª división: "Bringolf, Hans, teniente comandante del destacamento yugoeslavo. Oficial incomparable. De una sangre fría extraordinaria. Fascina la tropa por su indiferencia ante el peligro. Durante el ataque a Monastir obtuvo que sus soldados rindieran el esfuerzo máximo. Causó al enemigo fuertes pérdidas en muertos y prisioneros. Gravemente herido el 29 de noviembre de 1916."

Bringolf buscó afanosamente su rehabilitación moral durante la guerra. No lo consiguió del todo. En más de una oportunidad, por sus relaciones, se le tuvo como sospechoso, como espía, a pesar de su heroicidad y su probada adhe-



Hans Bringolf, el hombre de las mil y una aventuras

sión a la causa de los aliados. Terminada la guerra obtiene éxito desempeñando diversos puestos de importancia y responsabilidad. Cuando todo parece sonreírle, su pasado folletinesco, como un espectro, se interpone derrumbando en pocas horas sus penosos esfuerzos y esperanzas.

Sus interesantes memorias terminan con estas palabras amargas: "Y ahora, ¿qué hacer? No puedo suicidarme, y he aquí que hace seis meses que estoy sin trabajo. Pero si el mundo no me deja en paz, terminaré por echarme al abandono. En ese caso, lector, olvidame y deja que el nombre de Bringolf vuelva al olvido."

PEDRO DEL PARDO

"Su existencia se convierte en un prolongado martirio: allí, en la inmundicia de Guadalupe se carece de todo..."



LAS VIDAS NOVELESCAS

"Don Simoni", hijo del emperador Maximiliano

En París acaba de morir un personaje misterioso. Le llamaban "Don Simoni". No se le conocía por otro nombre. Llevó una existencia fastuosa y fué uno de esos hombres que inspiran rápida simpatía y que tienen innumerables amigos en todas las esferas sociales.

A pesar de que no se le conocían bienes de fortuna, vivió como un gran señor, y el diario parisiense "L'Euvre" ha hecho esta sensacional revelación: "Don Simoni" era hijo del emperador Maximiliano de Méjico, que fué fusilado por el pueblo en Querétaro, y de la emperatriz Carlota, que murió loca no hace mucho tiempo.

Después de "L'Euvre", todos los diarios de París se ocuparon de la vida novelesca de "Don Simoni", dedicándole largos artículos que resultaron amenos capítulos de novela. La Ciudad Luz se apasionó por todo lo que se relacionara con la vida de este personaje, quien estuvo a punto de ser fusilado durante la guerra europea, acusado de espionaje, y que misteriosamente fué librado por manejos poderosos venidos nadie sabe de dónde.

"DON SIMONI" HABLABA POCO DE SI MISMO

ERA "Don Simoni" un hombre que irradiaba simpatía. Conversador, amable, risueño, se captaba en seguida la amistad de las personas que le trataban. Pero en cuanto alguien insinuaba algo respecto a su vida, se encerraba en el más hermético de los mutismos. Se veía que no le gustaba hablar de lo que era ni de lo que había sido. Por eso su existencia era misteriosa. Se decía que recibía cantidades de dinero secretamente, sin que nadie pudiera averiguar de dónde venían.

Tan sólo alguna vez dijo que durante la expedición de Méjico fué recogido por un oficial llamado Don Simoni. Este oficial lo hizo educar en un colegio religioso, donde estuvo internado hasta que fué casi un hombre. Luego salió de allí y se lanzó al mundo. Los diarios de París dicen que cuando "Don Simoni" llegó a la mayoría de edad trató de hacer reconocer sus orígenes como hijo del emperador Maximiliano, con quien tenía un extraordinario parecido físico. Envío varias solicitudes a la corte de Austria; pero nadie se preocupó de él.

Al ver que todos sus esfuerzos eran inútiles, el hombre se dedicó de lleno al trabajo. Como poseía el título de ingeniero, empleó sus actividades en algunas obras. Al propio tiempo se consagraba a sus inventos, porque ha de saberse que "Don Simoni" siempre tuvo la inquietud de inventar algo. Fué lo que se dice un inventor nato. En 1914, encontrándose en Burdeos, ofreció al gobierno su famoso "Parabellum", con el cual se hicieron algunos experimentos que nunca llegaron a ser completos.

ACUSADO DE ESPIONAJE

En el año 1915 fué acusado de espionaje. Escribió varias cartas a Judet en las que hablaba de la fuerza técnica de Alemania. Esas cartas fueron interceptadas y dieron comienzo las persecuciones. Por último, fué puesto preso y estuvo en la prisión no menos de ocho meses. Todos sus amigos creyeron que había llegado su última hora, pues los cargos que se le hacían eran de los que no admiten disculpas.

Pero ya hemos dicho que la vida de "Don Simoni" es de las más novelescas, y así, como por arte de encantamiento, la acusación se fué desvaneciendo y poco después recuperaba la libertad, y hasta se le restituyó la confianza de que anteriormente gozaba.

A partir de entonces, se ocupó más de su vida y se dedicó con mayor fiebre al trabajo y a sus inventos. Conoció a Charles Bos. Painlevé lo escuchó más de una vez. Laurent estudió sus planos. Poco después, "Don Simoni" participó en la construcción de los primeros caminos de hierro de Madagascar.

¿QUIEN LE AYUDABA ECONOMICAMENTE?

Es verdad que "Don Simoni" ganaba dinero con su profesión, pero no tanto como para hacer frente a los gastos cuantiosos que su existencia de gran señor demandaba. ¿Quién le ayudaba, entonces? Sus inventos no le



El emperador Maximiliano, de quien se dice que era hijo "Don Simoni"



La desdichada emperatriz Carlota, que acaso fué la madre de "Don Simoni"

dieron ganancia alguna, ya que los ensayos que se realizaron no dieron los resultados que se esperaban. Este hombre necesitaba fuertes sumas de dinero para sostener el tren de lujo en que vivía y en adquirir los materiales para sus inventos. Algunos aseguran que esa protección le venía antes y después de la caída de los Hapsburgo. El emperador Maximiliano, de quien se dice era hijo, no dejó de socorrer espléndidamente a "Don Simoni", y cuando murió, esa ayuda continuó siempre como si el emperador viviera.

La desdichada emperatriz Carlota, en medio de las nieblas de su locura, hablaba de un ser amado y perdido. ¿A quién se refería? ¿Era a su marido, que fué fusilado por el pueblo, o al infante que quedó al cuidado del oficial llamado Don Simoni? Misterio. Nadie ha aclarado esto, y el extraño personaje se llevó el secreto a la tumba.

LOS FUNERALES DE "DON SIMONI"

El diario "L'Euvre" ha publicado la siguiente noticia:

"La iglesia de Saint Germain, de

Gagny, desplegó ayer todas sus pompas fúnebres en ocasión de los funerales de "Don Simoni". Se levantó un grandioso catafalco en medio del coro, que estaba adornado de crespones negros con aplicaciones de plata, y que fué transformado en capilla ardiente. Únicamente algunos amigos asistieron a la magnífica misa, con música, integrada por grandes coros, violoncelos y órganos, y acompañaron después los restos del difunto a la última morada.

Sobre el mausoleo quedó grabado este epitafio: "Acordaos en vuestras oraciones de "Don Simoni" — quien pasó por tal, — hijo único de Maximiliano de Hapsburgo y Lovaine, emperador de Méjico, y de la princesa Carlota de Bélgica, emperatriz de Méjico. De parte y como recuerdo de madame Clemence Bailard y Valentine Rolland, sus devotos colaboradores."

Llama la atención la categórica afirmación de este epitafio grabado sobre la sepultura del personaje en cuestión, epitafio que parece desterrar toda duda sobre la naturaleza del curioso personaje conocido en el mundo parisiense por el burgués nombre de "Don Simoni".

Como se ve, parece que las personas que rindieron este homenaje estaban enteradas de la verdadera personalidad de "Don Simoni". Acaso a ellos solamente les dijo que era hijo del emperador Maximiliano, callándolo a todos los demás. De todos modos, fuera o no "Don Simoni" hijo del emperador que fué fusilado, lo cierto es que la vida de este hombre que ha muerto en París fué una de las más pintorescas que se conocen. Vivió como un hombre rico, se codeó con lo más granado de la sociedad parisiense, luchó infatigablemente por brindar al mundo un invento que perpetuara su nombre entre los inmortales. Tal vez nunca sintió pena de ocultar que era hijo del emperador Maximiliano, pues logró que lo quisieran y respetaran por sí mismo, por lo que era, por lo que había llegado a ser mediante su esfuerzo y su inteligencia.

De todos modos, la interesante y difundida personalidad de "Don Simoni" aparece rodeada de misterio y de leyenda. Misterio y leyenda que valorizan al protagonista, quien, por mucho que valiera, quedaría confundido en la masa vulgar de los hombres más o menos distinguidos, más o menos emprendedores, más o menos ambiciosos, que pasan por la vida sin dejar rastros perdurables, sin dejar siquiera ese saborcito arcaico de leyenda o novelaria que, por satisfacer su curiosidad y su avidez de fantasías, el vulgo descubre o inventa allí, en las vidas envueltas en algún hermetismo extraño o en algún aspecto particular impenetrable.

NUESTROS LECTORES FOTOGRAFOS



"Tomando agua en el Río Primero", por Aurelia Boli (Río Ceballos, Córdoba)



"Petro y gato", por Juan B. Tomadoni (Ciudadela)



"Una ola en Mar del Plata", por Roberto Villaverde (Capital)



"En el tannery", por José M. Sisto (Olavarría)



"Día de rodeo", por T. Moro (Margarita Belén, Chaco)

NO GASTE UN CENTAVO

Guíese por la elección de millares de personas

Sostenemos que 86 de cada 100 hombres que prueban este método de afeitarse, lo adoptan para siempre. Averigüe porqué, solicitando una muestra gratis.



UNA prueba gratuita es el método que empleamos para introducir la Crema de Afeitar Palmolive. Conquistamos nuevos consumidores porque es realmente lo que manifestamos. 86 de cada cien que prueban esta Crema abandonan sus métodos anteriores y se expresan en forma tan halagüeña, que se dudaría si lo dijésemos aquí.

Durante 67 años llevamos la delantera en jabonería. Es, pues, natural, que nuestros laboratorios no estuvieran contentos hasta que la crema de afeitar fuera digna de los demás productos.

129 veces nuestros químicos rechazaron fórmulas propias para perfeccionar este gran producto. La 130ª constituyó un éxito. La idea era hacer una crema

de afeitar en la que el aceite de oliva desempeñase un papel preponderante, facilitando la acción de la hoja.

Creemos que es lo que Vd. busca. ¿No haría Vd. la prueba? La responsabilidad es nuestra. Nos comprometemos a conquistar a Vd. con 7 afeitadas. Una sola bastará. ¿Querría Vd. enviarnos el cupón?

RADIO - HORA PALMOLIVE. - Sintonice L. R. 4 (Radio Splendid) todos los lunes, miércoles y viernes de 22 a 23 Hrs.



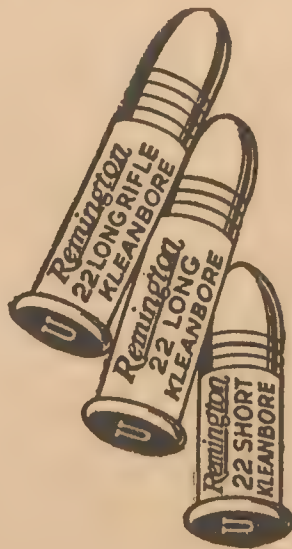
\$ 1⁴⁰
el tubo en la Capital

GRATIS

Colgate - Palmolive - Peet Ltda. 1997, Sgo. del Estero, Bs. Aires.

Sírvanse enviarme 1 muestra gratis de Crema de Afeitar Palmolive. Incluyo 5 centavos para franqueo.

CREMA DE AFEITAR PALMOLIVE



**Cartuchos Remington
KLEANBORE**

Mantienen el Cañón Limpio

Los cazadores están entusiasmados con estos nuevos y maravillosos cartuchos calibre 22, fabricados por la Remington exclusivamente.

**HERRUMBRE
PICADURAS
ADIOS CORROSION
LIMPIEZAS
CAÑONES SUCIOS**



No hay más que un KLEANBORE—
Rehuse las imitaciones!

Remington Arms Co., Inc.,
PALMER & COMPANY,
Representantes
Calle Moreno 574, Buenos Aires



Remington

ARMAS-CARTUCHOS-CUCHILLERIA

NO!!
NO COMPRE
COCINA ECONOMICA
 Sin conocer antes los precios de
 nuestras cocinas de alta calidad
"SARTORE".
ECONOMIZARA DINERO
AL COMPRARLA
 durante muchos años
ECONOMIZARA DINERO
CADA DIA QUE LA USE.
 Del interior solicite catálogo; hay
 un modelo para Vd.
C. D. SARTORE e Hijos
C. Calvo 3950 **Bs. Aires**

Dos medios de depurarse

Muchos se lamentan de ver su cutis afeado por granos forúnculos, eczema u otras afecciones de la piel. Es esta la forma de que se vale el organismo para limpiar la sangre de sus impurezas.

La otra, la más eficaz y cómoda, consiste en recurrir al azufre termado, que depura la sangre y nos libra de granos y demás molestias de la sangre impura.

El azufre termado es fácil de tomar y sus resultados se traducen en un cutis terso y un mayor bienestar orgánico.

A todos interesa el folleto que los Sres. Laich y Rey, calle Belgrano 2544, Buenos Aires, enviarán gratis al que lo solicite.

COSIDOS
 34 al 41 **\$6.90**
 Catálogo gratis
 Flete y gastos
 0.40
 Como el modelo,
 todo listo, de ga-
 muza blanca, es-
 cotado, con taco
 de suela natural
 5 cms., a pesos
 6.90. El mismo
 tipo con aplica-
 ciones marrón o negro, taco 5 cms., a \$ 6.90.
 Con taco Luis XV cabritilla blanca, a \$ 7.00
FABRICA NACIONAL DE CALZADO
 556 CARLOS PELLEGRINI 556 - Bs. Aires

PARIS LA MEJOR
ANILINA
a \$ 0.20 La Caja
 Pida en todas las Farmacias una cajita de ANILINA "PARIS". Es la mejor que existe. No compre más anilina suelta y sin marca, compre "PARIS", en la que hallará un surtido de 20 hermosos colores de alta novedad.

QUEMADURAS
 DE
SOL
 USE
CREMA VASENOL

Lea todos los viernes
EL HOGAR
 la ilustración de las familias

CHARLAS FEMENINAS

GENEROSA.

Un murmullo de gente junto a mi balcón me hizo abrir la ventana. Junto a ella había caído una mujer modesta, "insolada", según la opinión de los curiosos.

Yo di mi frasco de sales, una pantalla y un poco de hilo... Y no quise opinar... (La gente aglomerada blasfemaba contra la inhumanidad de la Asistencia Pública, que en media hora no había llegado a un barrio tan céntrico y próximo.) Me atreví a decir: "Dejadla en paz, está ya muerta."

"¿Muerta? — dijo alguien. — Está insolada, y como la Asistencia Pública no llega, la llevaré yo."

Transportaron el pobre cadáver a un auto y se lo llevaron... Llegado allí encontraron en la misera carterita una carta lacónica: "Me mato porque no puedo ayudar a mi familia."

¡Pobre generosa! Flaca, mal vestida, tal vez hambrienta, se quitó la vida. No por sus pesares, sino por el dolor que le causaba el no poder ayudar a su familia... Y pródiga, le dió lo único que poseía, lo más grande, su propia vida. Se quitó del dolor y del placer de vivir.

¿Cobardía suicidarse? Coraje, valor supremo, a mi juicio.

¡Pobre muerta! Tal vez supo ella de todas las valentías.

El generoso afán de mandar ayuda a los suyos le trajo aquí, país extraño, donde contra todas las dificultades y venciendo todas las luchas apenas si ganó el pan.

Mas como allá lejos, en España, se cree que esta es la tierra pródiga, la ciudad donde el dinero se gana fácilmente..., tal vez hasta se le encuentra rodando por las calles.

¡El Río de la Plata es allí un símbolo, una promesa! ¡Río de la Plata! Si cuando el barco se aproxima a tierra argentina, y se le ve tan opaco, tan negruzco, con tan poco "de plata", las pobrecitas inmigrantes comienzan a sentir angustias en el corazón y un miedo loco, gris como las aguas del río, envuélvelas el alma.

Pero de allá, de España, las cartas se hacen cotidianas, el pedido apremiante. ¿Cómo?... ¿Que en el Río de la Plata es tan difícil ganarse la vida? Vamos, que no se diga eso, y que gire las pesetas. ¡Las pesetas, tan difíciles y escasas en todas partes para la gente que debe ganárselas sin saber ni leer ni escribir casi, sin más capital que la voluntad y los brazos; disminuidas las energías en la soledad, en la terrible soledad del extranjero!... Así murió al pie de mi balcón, sin una queja, sola, sin mano ni cara amiga, llevándose en las pupilas como última imagen caras desconocidas de curiosos indiferentes.

Fué una de tantas y tantas valientes anónimas que cruzan el mar ansiosas de vida y de triunfo.

FIESTAS POPULARES

Pasan las fiestas de fin de año, lo mismo que el Carnaval, y oímos invariablemente decir a la gente:

— ¡Antes, hay que ver lo que eran las fiestas de Nochebuena y el arribo de Año Nuevo! ¡Qué alegría, qué entusiasmo, qué vida se repartía y qué emoción en los "souper"!

"¿Y el Carnaval? Bueno, el Carnaval de antes, jeso era delirio!; la gente se divertía de verdad, era de otra manera. Los bailes un entusiasmo loco, la fina intriga, la sinceridad. ¡Ahora, ahora todo es triste y aburrido! ¡Da pena ver a la gente, nadie se divierte, nadie disfruta!...

Los que así hablan no tienen en cuenta que las fiestas a fecha fija sólo divertieron antes a los de veinte años, y hoy siguen divirtiéndolo a los de veinte años.

No es la vida la que cambia ni el ambiente, somos nosotros. Nosotros, que bien pronto recogemos el hastío, que llevamos el peso de vivir. Que la fatiga en lo primero que se manifiesta cuando ella está en el espíritu y en el alma es poniéndose en contra de la diversión popular.

Es para los que ya hemos vivido que estos días en que se permite gritar, reír y beber más que otros, nos choca y nos molesta. Mas los niños siguen esperando con alegría la Nochebuena y el día de

— La fotografía es mejor, eso sí que lleva el parecido.

Pero, señor, si la fotografía no es parecida. ¿qué otro mérito tiene?

Una cosa plana, chata, sin relieves, sin arte casi, porque la fotografía es sólo habilidad. En cambio, la pintura lleva la visión del artista, la concepción y la interpretación del artista. Lleva el alma del modelo, es espíritu, es decir, el interior del modelo, que se ve bajo la piel y tras la vida de ésta en sus muchos planos. El cuadro al óleo es la persona por dentro, la fotografía es sólo la persona por fuera.

¿Por qué fué famoso e incalculable en méritos el cuadro de la "Gioconda", de Leonardo de Vinci?

Pues, por eso, por la vida que logró darle, por el espíritu, por el alma que consiguió tomar de la "Gioconda" y transportarla al lienzo.

Yo vi ese cuadro en el Museo del Louvre, y recuerdo que entre muchos fué el que me retuvo, que me subyugó, y en realidad yo no tenía una idea precisa de su valor. Ni era bella la imagen de la "Gioconda". Lo digo como belleza de líneas, pero era bella, magnífica en expresión. Tal vez sin depender de su mano, de su voluntad o de su pincel, por "eso" que ven sólo los artistas, y que los profanos no sabemos explicarnos. Leonardo de Vinci logró poner en la frente, en los labios y en las manos, el alma de la "Gioconda". Y ese es el mérito de todo cuadro al óleo: la belleza está en la expresión, en la vida, y no en el parecido.

CRISIS DE LECTORES

En las librerías se han improvisado largas mesas (a cuarenta y ochenta centavos el libro). Todos los autores están allí a ese precio desastroso, vendiendo su talento y labor. Buenos autores y grandes autores, nacionales y extranjeros.

"Y ni aun a ese precio — me dijo el librero — se vende algo, y eso que mantengo la casa abierta hasta pasada medianoche... ¡Diez y ocho horas! Y cuando he vendido diez libros es mucho."

La verdadera crisis y la única contra la cual no se toman medidas es la crisis de lectores, es la crisis de cultura.

Se lee, yo no digo que no, se lee mientras se aprenden idiomas.

Pero después, salvo raros casos, las mujeres en nuestro país no leen, los hombres sólo son lectores de diarios.

Tal vez "el último libro", "la última novedad", si es muy comentada, si se llama "La Garçonne" se lea, mas el resto, el clásico libro, el buen libro que afina la inteligencia, que modifica las ideas, que nutre el espíritu y da cultura..., ése se eterniza en las mesas de las librerías, aunque sólo valga cuarenta centavos el tomo.

¡Pobres libros padeciendo de la indiferencia y del desprecio de la sociedad! ¡Pobres autores, los peores y los mejores, igualmente menospreciados! Hasta los peores han puesto su buena voluntad en ofrecer un poco de su experiencia, de su bondad y de su ilustración, que nadie aprecia ni estima!

Por lo general los libreros son extranjeros. Yo siento un poco de vergüenza cuando ellos me aseguran que la más funesta plaga del mundo para el libro es la República Argentina.

Y más me duele, todavía, cuando les oigo decir en tono petulante que nuestras damas y niñas van a las librerías para adquirir en secreto libros que están al margen de la literatura, y que llegan de países extraños a nuestros sentimientos y a nuestra moral. Estos libreros tienen así un bajo concepto de la mujer argentina, porque pueda existir alguno entre mil que pida libros que es necesario luego leer a escondidas.



Reyes que traeran juguetes. Y los de veinte años seguirán encontrando copiosa alegría en esta fecha que nosotros sólo vemos llegar con el alivio de un poco de descanso.

El Carnaval es de la juventud, la careta es para los niños. Nosotros, ¿para qué hemos de querer la careta? Si ya estamos hartos de las muchas que hemos debido cambiar durante nuestra existencia. Y hartas también, si, muy hartas, de tantas caretas como vimos en la cara de la amistad y del amor...

Yo, por mi parte, tengo un miedo ridículo a la careta de cartón; en Carnaval me encierro en mi casa... De carne y hueso ya vi tantas y tantas caretas, arrugando las frentes que yo creí tercas, contrayendo los labios que yo creí inmaculados... Afeando por los ojos las almas que creí puras.

Todas las fiestas populares de fin de año me recuerdan al Carnaval. Las mujeres recatadas se vuelcan en las diversiones como diciendo: "hoy tenemos derecho".

Los hombres beben un poco más y entonces esconden un poco menos la incultura y muestran el alma menos libre de careta, de la eterna careta hipócrita de la vida.

LOS RETRATOS

Toda persona que posee un cuadro, un retrato hecho por un artista, pide opinión a sus amigos, y es seguro que nadie le encuentra parecido.

Para la opinión general, un cuadro de mérito no tiene más importancia ni valer que el parecido. El pincel, la maestría, la obra de arte en sí, no tiene importancia.

Hay quien dice:

MESEC TUBAT

El pavoroso problema del analfabetismo

EL TRABAJO INFANTIL EN LOS INGENIOS TUCUMANOS HACE QUE LAS ESCUELAS ESTEN VACIAS

NUNCA se insistirá lo suficiente en que es hacia cada una de las provincias hacia donde el estado debe volver en primer término los ojos, cuando del analfabetismo argentino se trata. Las causas que provocan el nivel inferior de alfabetos en las provincias son completamente distintas en cada una de ellas. De allí que el problema no pueda ser encarado de igual manera en Tucumán que en San Luis, ponemos por ejemplo, y que la mayor dificultad se cifre, precisamente, en esta diversidad de inconvenientes.

El señor Alberto B. Santillán nos escribe desde Tucumán una bien meditada carta, de la cual vamos a entresacar algunos párrafos que son terriblemente elocuentes en lo que atañe a la campaña que en contra del analfabetismo viene siguiendo *Mundo Argentino*.

Dice el señor Santillán:

"Si hay provincia en el país que por su importancia industrial, comercial y social debería contar menos analfabetos, esa provincia es Tucumán. **SIN EMBARGO, ACASO SEA LA MAS CASTIGADAS EN TAL SENTIDO.** Y voy a explicar por qué.

"**JAMAS LOS PASADOS REGIMENES SE PREOCUPARON POR LA INSTRUCCION PRIMARIA OBLIGATORIA. EN ESTO DEMOSTRARON SIEMPRE UNA CULPABLE INDIFERENCIA. EN LA IGNORANCIA DEL PUEBLO ENCONTRARON SIEMPRE EL MEJOR APOYO PARA ERIGIR EL TEMPLO DE SUS DESGOBIERNOS. Y EN TUCUMAN AÚN QUEDAN ALGUNOS SEÑORES OLIGARCAS QUE SE VALEN DE SUS RECURSOS E INFLUENCIAS PARA OBSTRUIR EN CUALQUIER FORMA LA INSTRUCCION E ILUSTRACION DE LOS SERES QUE, DESGRACIADAMENTE, ESTAN BAJO SU DOMINIO.**

"Días atrás, un rotativo de ésta publicaba una información que resulta una prueba elocuente e irrefutable de cuanto afirmo. Dicha información daba cuenta de que en la importante localidad de Ranchillos, ciertos ex hombres de estado y ex le-

gisladores, propietarios de una fábrica azucarera, dando muestras de sus bien definidas intenciones, prohibieron estrictamente a su personal obrero, so pena de expulsión, la lectura de ciertos diarios de Rosario de Santa Fe, entre los cuales se encontraba "La Tierra". Esos diarios eran repartidos gratuitamente por el presidente de la Sociedad Agraria Argentina en Ranchillos, don Juan Jorratt, a todo obrero que careciese de recursos.

"Y yo me pregunto: **SI LOS HOMBRES QUE TIENEN EN SUS MANOS EL DESTINO DE MILES DE FAMILIAS, LEJOS DE COMBATIR EL ANALFABETISMO LO FOMENTAN, ¿QUÉ FUERZA PODRA CONTRARRESTARLO?... VISITAR LAS ESCUELAS DE TUCUMAN ES ALGO DESCONSOLEDADOR, PUES CASI SIEMPRE SE LES ENCUENTRA VACIAS. EN CAMBIO, SI SE MIRA HACIA LOS CAMPOS DE CULTIVO, DONDE EL HOMBRE MAS FUERTE SIENTE EL AGOBIO DEL TRABAJO Y LAS INCLEMENCIAS DEL CLIMA, ALLI VEREMOS CRIATURAS DE AMBOS SEXOS Y RAQUITICO ASPECTO, ENTREGADAS EN PLENA NIÑEZ A LOS RIGORES DE UNA**

Mientras las escuelas están vacías los campos tucumanos se llenan de niños que trabajan. Los terratenientes son el peor obstáculo de la instrucción, debido a que la instrucción los perjudica



VIDA QUE LOS ANIQUILA DE CUERPO Y LOS EMBRUTECE DE ESPIRITU. ESA ES LA TRAGEDIA DEL CAMPESINO TUCUMANO QUE, MERECIENDO GANAR MAYOR SALARIO, PORQUE SU TRABAJO DA MAGNIFICO RENDIMIENTO, NO SOLO GANA APENAS LO INDISPENSABLE PARA NO MORIRSE DE HAMBRE, SINO QUE, ADEMAS, DEBE HACERSE ACOMPAÑAR EN LA RUDA TAREA POR SU MUJER Y POR SUS HIJOS, PRIVANDO A AQUELLA DE LA TRANQUILIDAD DEL HOGAR Y A ESTOS DE ESE OTRO PAN QUE TAMBIEN ES INDISPENSABLE PARA VIVIR, Y QUE SOLO SE AMAZA EN LOS BANCOS DE LA ESCUELA.

"Opino — agrega el señor Santillán — que hay dos caminos que pondrían atajo radical y positivo a la marcha ascendente del analfabetismo tucumano. **ESOS DOS CAMINOS SERIAN DOS LEYES. DOS LEYES QUE HAY QUE HACER CUMPLIR. LA PRIMERA IMPONIENDO UNA PENA RIGOROSA A TODOS AQUELLOS TERRATENIENTES O COMERCIANTES DE CUALQUIER INDOLE QUE TUVIESEN POR EMPLEADOS U OBREROS A**

VARONES O MUJERES MENORES DE QUINCE AÑOS QUE NO SUPIESEN LEER Y ESCRIBIR, PENA QUE SE HARIA EXTENSIVA A LOS PADRES POR NO ENVIAR A SUS HIJOS A LA ESCUELA; Y LA SEGUNDA QUE EXIGIESE A LOS MAESTROS, Y MUY ESPECIALMENTE A LOS DE LA CAMPAÑA, UN CONOCIMIENTO EXACTO Y CONSCIENTE DE LA PEDAGOGIA, PARA QUE NO SIGA PRODUCIENDOSE EL CASO DE QUE UN NIÑO ESTE TRES AÑOS EN LA ESCUELA Y SALGA DE ELLA SIN SABER LEER Y ESCRIBIR. Creo que esto obedece a que muchos maestros tienen la idea de que las primeras letras deben aprenderse en la casa. Y tal, niño que va a la escuela sin saber leer, se queda así, y así sale de ella."

Hasta aquí los elocuentes párrafos de la carta del señor Santillán. No hace falta ahora sino llegar a la conclusión de que el panorama que ofrecen las provincias argentinas es desconsoledador en lo que a la instrucción pública se refiere. Y QUE EN ESTE SENTIDO TUCUMAN ES EL PRIMER INDICE INFLEXIBLE Y ACUSADOR QUE LE ENROSTRA A LA REPUBLICA SU PEOR VERGÜENZA.

SABER LEER ES LA CLAVE...

La lectura es en todas las clases sociales una de las preocupaciones que cuentan con mayor número de adeptos. Puede decirse que "todo el mundo" lee y que para muchos, finalizadas las tareas del día y en los momentos de descanso, la lectura del libro, del diario o de la revista, constituye el mejor halago. Es evidente que "saber" leer es muy difícil; leer, cualquiera sabe, pero disciplinar la lectura en forma que resulte eficaz para la cultura, es lo que no se ha organizado aún entre nosotros.

De preferencia, la niña es una lectora insaciable; todo cuanto cae en su mano es devorado con un afán inextinguible; claro está que no asimila nada de cuanto lee, pero ello no amengua su entusiasmo. Lee acostada, para poder dormir en seguida.

Foto Indistricbericht

Los obreros leen nada más que los diarios; les interesan la información gremial y aquellas otras sensacionales que en todas partes conmueven a las multitudes. Como no todos saben leer, uno actúa en voz alta para todos.

Foto Aktuell

Los desocupados que abundan en la plazas públicas, leen también los diarios; no les interesa tanto el hecho actual como el empleo que buscan en las columnas de los anuncios. En los bancos de los jardines públicos, como en los tranvías abundan los "lectores de ojito", que no compran publicación alguna.

Foto Foz

Cuando un grupo de chicas descubre un libro que narra los supuestos misterios de Hollywood, se vuelve todo ojos. Es lo que aparentemente está ocurriendo en esta escena: las "girls" del baile, que también actúan en los conjuntos del aquel mundo cinematográfico.

Foto Underwood

Es natural que esta niña, estudiante de agronomía y veterinaria haya buscado tan poco confortable refugio para dedicarse a la lectura. Ella sabe por experiencia, que las aulas universitarias no son propicias para el estudio debido a las charlas de los camaradas.

Foto Press



He aquí un fresco, en el buen sentido de la palabra; aparece con la indumentaria apropiada para el baño, y bien se comprueba que está en el jardín de su residencia, tomando un reconfortante baño de sol; para preservar su indudable calvicie se ha cubierto con un pañuelo la cabeza.

Foto Fox



Se afirma que no es posible hacer bien dos cosas a un mismo tiempo; esta niña, sin embargo, trata de desmentir aquella afirmación, pues mientras teje, está dedicada a la lectura. Es de suponer lógicamente, a pesar de lo que pueda suponerse en contrario, que la lectura le hará poco provecho, y que el tejido le saldrá "como la mona".

Foto Daily Mirror

Este es el lector voraz, para el cual las revistas y los diarios siempre resultan pocos; pero su voracidad no lo lleva a adquirir por su cuenta todas las publicaciones que desea. Ha preferido hacerse miembro de un club para leer hasta saciarse.

Foto Welt



LOS BOMBEROS FLUVIALES DEL PUERTO DE BUENOS AIRES PARTICIPARON EN MUCHOS INCENDIOS MEMORABLES

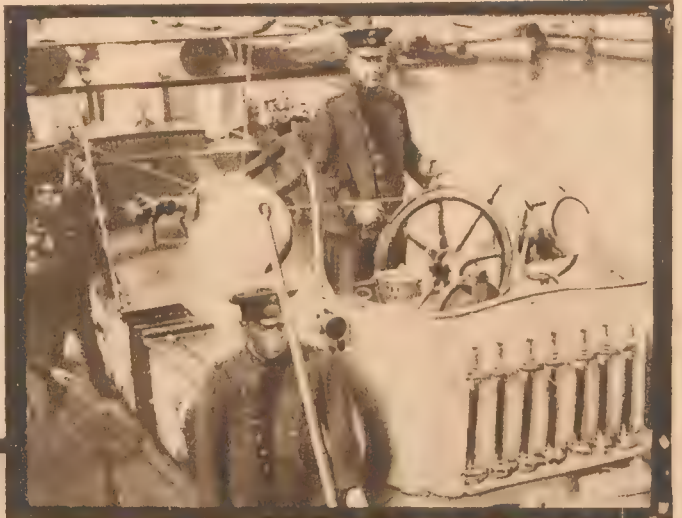
PESCANDO BAJO EL BOCHORNO DE HORRIBLE DIA DE SOL. — POR LA RIBERA HACIA LA BOMBA FLOTANTE. — UN BARCO QUE PRONTO CUMPLIRA MEDIO SIGLO DE EXISTENCIA. — ALGUNOS RECUERDOS DEL PASADO.



La bomba flotante del puerto, cuya tripulación está integrada por un conjunto de bomberos al mando de dos oficiales

A nuestro informante el calor no le hace nada. Parece tan tranquilo bajo los rayos del sol que caen sobre su casco, como si se hallara dentro de un bosquecillo refrescado por la brisa. Seguimos hacia la orilla. Allí está el barco destinado a apagar incendios. De los caños de escape sale una blanquísima nube de vapor. Es posiblemente esa la única caldera que trabaja y que mantiene to-

para practicar su profesión. Mientras tanto, para no aburrirse, pescan. Debajo de la toldilla debe estar la temperatura un poco menos cargada. A los costados, en los barcos vecinos, en la calle, todo es quietud. Alguna lancha cruza veloz y revuelve las aguas. Después nada. Y así siempre, atracados al muelle de Pedro de Mendoza, casi en la esquina de Almirante Brown, permanece



Como puede verse, el puente de mando de la bomba flotante está ocupado por un delegado del cuerpo de bomberos; una dotación de mangueras completa el equipo de este barco



También actúan los bomberos fluviales en la tarea de aligerar las embarcaciones que han hecho agua, según lo demuestra esta fotografía obtenida en el Riachuelo



da su presión. Ello es necesario. Los incendios no se hacen a un-

la bomba flotante de los Bomberos de la Capital, esperando el instante de poder actuar. Es un barco bonito, bien construido. En su cubierta se observan las bombas, bocas de incendio que serán nutridas con agua del mismo río, mangueras envueltas en sus grandes carretes y poderosos pistones. Rojo, blanco y bronce. Son los tres matices que dominan.

El vaporcito de los bomberos es todo un chiche. Esa es la primera impresión de los que lo ven por primera vez. Pero, analizando el punto y mediante el asesoramiento de personas entendidas, llegamos a la finalidad de que él, con sus características y potencia, no llena las necesidades de un puerto de la importancia del nuestro. Lo que falta a la nave debe ser compensado entonces con el esfuerzo y la abnegación de los bomberos, que en todos los siniestros han

puesto en evidencia una decisión y heroísmo poco común.

La referida embarcación fué construida hace cuarenta y tres años en Londres. Para lo que era nuestro puerto en aquel entonces resultaba eficazísima; pero hoy... Hay que haber recorrido la zona portuaria de punta a punta para darse cuenta de lo que ella encierra. Centenares y centenares de naves. Grandes, medianas, pequeñas; abarcando todas las escalas de las construcciones navales, se presentan ante nosotros, a medida que recorremos diques y dársenas. La bomba que visitamos tiene una fuerza de 60-80 caballos, y puede extraer y arrojar 300.000 litros de agua por hora, que succiona del mismo río por un tubo de ocho pulgadas de diámetro. El provee, en consecuencia, a seis bocas de ataque, que mantienen otras tantas líneas, pero su fuerza y capacidad ya no está de acuerdo con las necesidades y exigencias de hoy. En todos los puertos del mundo nuestro barco apaga incendios resultaría una cosa indigna de ser tenida en cuenta, dados los progresos que en ese sentido se han realizado. Para dar una idea de su sistema anticuado, baste con decir que su caldera es vertical, lo que le hace perder la mayor parte de la estabilidad, haciendo hasta peligrosa su navegación por aguas más o menos "picadas".

¿Cuándo será el día que los bomberos de Buenos Aires, que bien se lo merecen, cuenten con una bomba flotante moderna y digna de las necesidades del mismo y de la importancia de nuestro puerto?

Quizá el contraalmirante Hermelo, que tiene una noción clara de las necesidades de ese cuerpo, tome a su cargo la realización de ese anhelo, que hoy resulta una cosa indispensable.

Hace pocos días entró al Puerto Nuevo un barco con fuego a bordo. Fué una arribada forzosa. El calor había producido un recalentamiento del carbón y el comandante creyó necesario buscar auxilio.

EN la quietud de la tarde de bochorno resulta casi un martirio caminar por las márgenes del Riachuelo. Parece todo doblegado por el peso de los rayos de sol, que tumban en todos los sitios donde existe un poco de sombra, a los pocos mortales que se han arriesgado audazmente durante la hora de la siesta.

Es domingo. El trabajo de estiba se encuentra totalmente paralizado. Los barcos parecen, soñolientos, mecerse sobre las aguas. Debajo de las toldillas duermen algunos marineros semidesnudos. Hasta las calderas que producen la fuerza para el movimiento de los guinchos y de las "plumas" están inactivas. Del agua se levanta un tufo caliente, con olor a petróleo y otras cosas más. Camina sobre el borde de los muelles un vigilante de la Prefectura. Mira, desgana-

do, las lanchas y pontones, y su cara presenta un rictus semitrágico. El fuego del cielo lo abrasa.

Pasamos delante de un edificio de aspecto, podríamos decir, vetusto y poco agradable. En la puerta un bombero hace de centinela. Adentro, en la penumbra que hace más absoluto el resplandor de afuera, se ven algunos carros destinados a apagar incendios.

—¿Los bomberos de la Boca?... — preguntamos al centinela.

—Pero no los voluntarios... Nosotros somos de los que paga el gobierno—nos responde.

—¿Y los otros?... —

—Los otros sólo trabajan por deporte cuando ocurre algún siniestro...

—¿Y los bomberos fluviales?... —

—Allí, sobre aquel muelle, está la bomba flotante; pero nosotros, sin tener lancha, también ayudamos desde las márgenes con bastante eficacia.

El hombre está convencido de la importancia del cargo que inviste y de la misión que se ha encomendado a la dotación de la cual forma parte. Por eso seguimos interrogando:

—¿Cuántos hombres tiene de dotación la bomba flotante?

—Con veinte se puede trabajar bien, pero nosotros, los de tierra, también nos metemos allí cuando hace falta, y a decir verdad, que lo hacemos con eficacia.

El capitán de los bomberos del Riachuelo dirige, desde una plataforma, la maniobra del barco

ciar, y tratándose de esta clase de asuntos, un solo minuto puede ser decisivo. La toldilla cubre parte de la pequeña cubierta. Debajo, junto a las máquinas, un hombre arroja paladas de carbón en las hornallas.

Dos bomberos sentados en la borda que da a la parte ancha del Riachuelo pasan el rato. Están de guardia y esperan pacientemente que les llegue el instante indicado



El barco de los bomberos fluviales, realizando pruebas de eficiencia en el Riachuelo

Fotos de Louisa

Allí hemos visto trabajar a la bomba flotante. Las mangueras unidas a las bocas de incendio que se hallan distribuidas en la cubierta, hábilmente dirigidas arrojaban todo el líquido hacia las carboneras incendiadas. Eran dos nubes que se confundían. El vapor y el agua, que por instantes producía una lluvia finísima. Pocas horas de labor, y el incendio quedó felizmente terminado. Pero si él hubiese sido violento y en la rada, posiblemente su acción hubiera sido nula, por la imposibilidad de que el barco pudiera salir río afuera sin correr grave riesgo.

Hemos interrogado a un distinguido jefe solicitándole algunos informes sobre las intervenciones memorables de ese elemento de ataque del cuerpo de bomberos.

—Ha intervenido tantas veces—nos dijo,—que quizá puedan pasar del millar; pero, claro está que la mayoría de esas intervenciones lo fueron en casos relativamente poco graves, como son los provocados por recalentamiento, que son los más comunes.

—¿Y en incendios memorables?...

—Ha tenido su buena y bien destacada actuación. Por ejemplo, cuando los célebres incendios de la Aduana. En todos ellos la bomba flotante tuvo que realizar una labor meritoria en alto grado...

—¿Y eficiente?

—Dentro de lo relativo, ya que ustedes han de recordar la voracidad de aquellos siniestros, que hacían poco menos que inútil toda intervención, por la calidad y cantidad de los combustibles almacenados... En ellos, los bomberos de la dotación tuvieron rasgos de verdadero heroísmo, ya que se presentó el

caso de muchos de ellos que se negaron a hacer uso de los relevos y descansos que les correspondía, en su anhelo de cooperar a la extinción del fuego.

—¿Otros incendios importantes?...

—El de los depósitos de petróleo en Dock Sur, hace unos cinco años...

—Que por momentos pareció realmente grave, ¿no es verdad?...

—Como que lo fué, logrando, por suerte, circunscribirlo cuando parecía que aquello sería horrible. En ese siniestro la bomba flotante permaneció trabajando durante cerca de ocho días. Prestó toda la colaboración que era posible esperar de ella y también hubo actos de arrojo que no deben olvidarse. Pero, felizmente, hasta hoy no ha habido incendios de grandes barcos, como ha ocurrido en muchas otras naciones, porque posiblemente en un caso así llegaríamos a sentir la verdadera necesidad de otras embarcaciones de la misma naturaleza, pero de más poder, ya que lo exigen la calidad y tamaño de las construcciones navales modernas...

Cuando aquella tarde, después de haber hablado y escuchado mucho, visitamos de cerca la bomba flotante, a pesar de su casi medio siglo de existencia, se nos antojó que era muy interesante y que de todos modos, pese a su edad, aún representaba por lo menos un aspecto más dentro de lo pintoresco y útil que encierra en sus dos leguas de largo, el puerto de Buenos Aires, el más grande de Sud América y uno de los más extensos y magníficos del mundo.

ERNESTO E. DE
LA FUENTE

EL FIRMAMENTO DEL CINE CATALOGO DE ESTRELLAS

(Continuación)

* **NOVARRO (Ramón).**—Uno de los más famosos galanes de la pantalla moderna. Su verdadero nombre es José Ramón Samaniego Novarro. Nació el 6 de septiembre de 1899, en Durango (México). Es un buen profesor de música y notable cantante. Sus principales películas son: Dick, guardiamarina, El árabe, Ben Hur, El primer amor, El hijo de Omar, Searamouche, El pescador de perlas, Mujeres frías, El príncipe estudiante, Amantes, Un cierto muchacho, Su noche, Icaros, El caballero pirata y La ruta de Singapur (mudas). De las películas sonoras y habladas que ha filmado y en las que sobresale singularmente por la circunstancia que hemos apuntado de ser un gran cantante y un excelente músico, se destaca Amor pagano, producción que le será muy difícil superar, pues pone en ella de relieve, íntegramente, sus grandes condiciones de actor. Puede escribirse a la Metro Goldwyn Mayer, Culver City, California, EE. UU.



* **NOVELLO (Ivor).**—Nació en Cardiff (Inglaterra) el 15 de enero de 1895. Su verdadero nombre es David Ivor Davies. En la actualidad trabaja en su patria. Es alto, moreno y tiene los ojos negros. Logró consagrarse en El rata, donde evidenció grandes condiciones de bailarín. Sus principales películas son: El triunfo del rata, Carnal, No tiene dirección exacta.



* **NYE (Carroll).**—Joven actor norteamericano. Fué primeramente actor teatral e ingresó al cine aconsejado por sus compañeros de tareas, que le asignaron grandes condiciones para el arte mudo. Ha actuado en pocas películas, de las que sobresalen: El bruto, La campana de alarma, El impostor, La muchacha de Chicago, Icaros y La tierra del zorro plateado. No tiene dirección exacta.



* **O'DONNELL (Spec).**—Nació en 1913, en Estados Unidos, ingresando desde pequeño en la pantalla, donde bien pronto se familiarizó con la interpretación de papeles de muchacho judío. Sus mejores películas son: La vida es un azar, El novio de mamá y De padres tontos. No tiene dirección exacta.



* **O'BRIEN (Eugene).**—Nació el 14 de noviembre de 1883 en Boulder (Colorado, EE. UU.). Durante mucho tiempo actuó como galán en las películas que filmaba Constance Talmadge. De su producción se destacan las siguientes cintas: El dinero de la mujer, Por derecho de compra, Los espectros del pasado, La única mujer, La igualdad ante el amor, Lindos modales, Secretos y Peligros de la vanidad. Puede escribirse a la Fox, 1401 Western Avenue, Hollywood, California, EE. UU.



Sus mejores películas son: El tesoro del

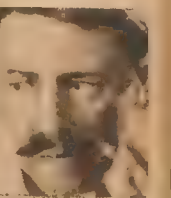
plata, Titanic, ¡Madre mía!, El águila azul, Hojas de parra, Tres hombres malos, El caballo de hierro, La edad romántica, A la sombra de Brooklyn, La represa de la muerte, La muchacha de abajo, La boda fatal, Sólo un testigo, Tenorios de mar, El paria, Desolación, El bailarín, El triunfo de la audacia, Carne de mujer, El arca de Noé, Amanecer, Gente de guantes, Erase una vez un príncipe, Nostromo, Gaby, Con gracias a porfía, Cadenas de amor, Mancha por mancha y Mi vida en sus manos. Puede escribirse a la Fox, 1401, Western Avenue, Hollywood, California, EE. UU.

* **O'BRIEN (Tom).**—Nació en Estados Unidos. Desde pequeño evidenció grandes aptitudes teatrales que más tarde le decidieron a dedicarse a las tablas. De ahí pasó al cine, donde actuó en gran número de películas, siempre como actor cómico. Figurando la gran mayoría de las veces en papeles secundarios, bien pronto logró hacer valer su habilidad. Actuó en El gran desfile al lado del famoso galán John Gilbert. Sus mejores películas son, además de la mencionada: Amor a gran velocidad, Frutos del divorcio, Noches de San Francisco y Tren desenfrenado. No tiene dirección exacta.



* **O'DAY (Molly).**—Su verdadero nombre es Molly Chotise Hoonan, y nació en Nueva Jersey (Estados Unidos) el año 1911. Primeramente se hizo llamar Kitty Kelley, para adoptar luego el que actualmente tiene. Fué siempre muy propensa a la obesidad, por cuya razón vióse obligada a someterse a una operación que hizo que rebajara seis kilos de peso y comprometiera seriamente su salud. Fué consagrada "estrella bebé" en el año 1928. Es hermana de Sally O'Neil, y sus principales cintas son: Juventud heroica, El mundo que nace y El pastorillo huérfano. Actualmente se dedica a la ópera, pues es muy buena cantante, por cuya razón espera aún poder reintegrarse a las actividades cinematográficas. No tiene dirección exacta.

* **OAKLAND (Vivian).**—Joven actriz del cine norteamericano. Sus mejores películas son: La cabanilla del tío Tom, Viaje de novios, El padrino de boda y La preferida rubia. No tiene dirección exacta.



* **OLAND (Warner).**—Nació en Suecia, el año 1880. Antes de dedicarse al cine fué autor de obras teatrales y pintor, habiendo también actuado durante algún tiempo en las tablas. Interpretó siempre papeles de villano, favorecido por su rostro que se presta magníficamente para ello. Sus películas más recientes son: Paraíso peligroso, El misterioso doctor Fu-Man-Chu y El crimen del estudio. Su antigüedad en el cinematógrafo le ha proporcionado una experiencia nada común, siendo su actuación, por este motivo, sumamente requerida por los directores. Recibe su correspondencia en Paramount Public Studios, Hollywood, California.

(Continuará por orden alfabético)

ACLARE SU CABELLO

Método de 3 días

Es indiscutible que el color claro dorado o rubio del cabello favorece mucho más a toda mujer. Usando la Manzanilla Verum en casa, durante 3 días, como una loción cualquiera, se obtendrá con toda seguridad el color claro deseado. Después basta aplicarla una vez por semana.

A TODO HOMBRE INTERESA

El Nuevo Método "CIDEX" para Desarrollar y Regenerar el VIGOR SEXUAL a cualquier edad, sea por abusos o enfermedades. Procedimiento Fácil, Seguro e Inofensivo; Privilegiado por el Superior Gobierno de la Nación, bajo N. 26.243. Solicite, por carta certificada, el Libro Científico Ilustrado de 80 páginas del Dr. C. I. Dayet; se remite en sobre cerrado y sin membrete, acompañando \$ 0.50 o su equivalente en sellos de correo de cualquier País.

INSTITUTO M. A. "CIDEX" - Calle Recreo 2314 - Buenos Aires.

Combata el estreñimiento causando de muchas otras enfermedades!
pero evite el uso de laxantes de efectos transitorios o irritantes.
Por su acción suave y normalizadora, los médicos prescriben con preferencia a niños y adultos el

LAXO-NORMOL
LAXANTE Y DEPURATIVO DE FRUTAS

LOS NIÑOS LO TOMAN CON AGRADO
Pídalo en las Farmacias

Frasco: Capital \$ 2.40. Interior \$ 3.-
Folleto Gratis - Si desea muestra, remita 30 cts. para gastos de envío.

Dep.: Droguería Schmitz Hnos., Alsina 2645, Bs. As.

¡No destruya su Felicidad!
La excitación del sistema nervioso y la debilidad sexual, acarrear consecuencias graves. — Calme sus nervios, tonifíquelos, refuércelos con:

ANTINEVROTICO DE GIOVANNI
El más antiguo — Nunca superado

Sólo así podrá gozar de la vida, convirtiéndose en optimista, fuerte, alegre, lleno de salud y virilidad.

En las buenas Farmacias
Prospectos explicativos gratis solicítelos a los
Concesionarios Exclusivos:

JOSE GAMNA & Cía. — Junín 115 - Buenos Aires

Distribuidor en el Uruguay: C. A. COLOMBO — Reconquista 699 — Montevideo

Proteja su cutis
del sol, del viento y del frío con la mejor crema de miel y almendras

ALMENDRIL BRANCATO

Su cutis será un portento si usted lo cuida, gentil, del sol, del frío y del viento con el uso del Almendrill.

El agente anotó mi nombre, dirección, profesión, etc.: era la segunda boleta del día. Pero fué complaciente y no insistió en que lo acompañara a la comisaría, fiando en mi palabra de que lo haría más tarde y por mis propios medios.
¡Era la segunda citación!

Tomé nerviosamente del brazo a mi novia y continuamos camino entre la

plamocos agagué, a guisa de regalo, unos bien dirigidos golpes de boxeo que lo dejaron turulado y con las narices chorreando sangre.

Porque he de decir también que he atendido muy especialmente mi cultura física y poseo una fuerza muscular bastante respetable.

Consecuencias lógicas: que en un santiamén se aglomero la gente.

Separado por las necesidades del pugilato, de

junto a mi novia, mi estatura había crecido, o más bien dicho, había cobrado sus proporciones normales.

El desaparecido galán no podía explicarse el hecho. Bien claro lo advertí en sus miradas de asombro, mientras se restaña-

ba la sangre de las narices.

Primera boleta. Mi contrincante detenido. Yo, después de un breve diálogo, invitado a pasar dentro de algunas horas por la comisaría.

Mi novia, con esa tranquilidad olímpica que la caracteriza, me tomó del brazo, se abrió paso entre la muchedumbre y me dirigió varios reproches tendientes a coartar en mí esa afición a responder a las miradas o a las palabras de sus admiradores con golpes de puño.

—Eres un provocador insolente—me dijo, sin ninguna acritud,—y el día menos pensado te darán una tunda de palos.

Me atreví a poner en duda esta suposición aventurada y nada agradable de mi novia, que me dirigió, en respuesta, una mirada serena, llena de reconven- ciones, sonriente y distraída.

Me oprimió con ternura el brazo, y agregó:

—Mi tesorito querido...

Continuamos andando, ella, con su arrogancia provocativa, yo con mi humillado empujamiento.

Y aquí se desarrolla el segundo lance.

Como es natural y lógico, del anterior pugilato me había quedado una nerviosidad llena de coraje e iracundia, pronta a estallar al menor asomo de provocación.

Con la rapidez del relámpago mi mano bien abierta se asentó de lleno en el rostro del caballero, que fué a caer sentado ridículamente en la acera, entre las carcajadas de la gente, atraída por sus voces al lugar del hecho.

Se levantó sofocado en el preciso instante en que el agente de facción en la próxima esquina requería sus datos personales.

Y heme aquí con la segunda boleta, acompañada de la correspondiente citación.

Como digo, tomé nerviosamente del brazo a mi amada, y continuamos camino.

Mi adorada Dorita hizome nuevos reproches, entrecortados por la risa que le causaba el recuerdo del caballero sentado en el suelo.

A pesar de mi furor, no pude menos de sonreír.

—¡Mi pichoncito! — exclama, con transportes de ternura, oprimiendo entre las suyas mi mano.—Me lo van a matar al pobre...

—Adorada mía—le dije,—te ruego que subamos a un tranvía. Este paseo a pie me resulta demasiado accidentado. Accedió riendo siempre.

—¿De qué te ries, tonta?—le dije con cierta acritud.

—Me ha hecho una gracia loca... Y no podía reprimir sus accesos de hilaridad.

Trepamos a un tranvía. Ya en él, respiré tranquilizado a medias.

En realidad mi inquietud no podía disiparse. Yo—me ruborizo un poco al confesarlo—soy un sí es no es supersticioso.

—No hay dos sin tres—pensé. Y esto me traía un poco desazonado.

Para confirmarme en mis negros pensamientos, he aquí que (¿estaré predeterminado a las incidencias callejeras?), se sienta enfrente de nosotros un señor trajeado con sencillez y pulcritud. Deja vagar un rato la mirada por el tranvía, y de pronto la clava en mi novia.

—La tercera incidencia—pensé yo.

Y puse toda mi preocupación en que llegásemos lo más pronto posible a nuestro destino para hallarme libre de desagradados.

El desconocido no quitaba sus pupilas hipnotizadas del rostro de mi amada. Ni pestañeaba siquiera.

Yo le arrojaba venenosas e iracundas miradas. ¡Como si nada!

Yo no existía para él.

Corría el tranvía. Dora miraba distraídamente por la ventanilla. Yo fulminaba al desconocido, y el desconocido seguía impertérrito en su admiración visual de mi novia.

No pude más, y de un salto me puse en pie, dispuesto a apostrofar al individuo aquél.

Dora se volvió hacia mí y me miró con placida sorpresa.

—¿Qué te pasa?—me dijo.

—Voy a darle de moquetes a ese impertinente—rugí, lleno de ira.

—No seas estúpido; siéntate.

Y tirándome del saco me obligó a sentarme.

LA TERCERA

multitud de curiosos aglomerados como por encanto en torno nuestro.

¿Ustedes conocen a mi novia? ¿No? Creo que en cuanto les dé sus señas la recordarán inmediatamente.

Dora (mi novia se llama Dora), es lo que se dice una mujer hermosa. Es arrogante, viste con gran elegancia y usa los recursos del tocador con un refinamiento y un gusto exquisitos.

No es más alta que yo—lo puedo asegurar, porque lo he comprobado rigurosamente,—pero a su lado yo empequeñezco inverosimilmente.

No soy lo que se dice un hombre alto, pero tampoco mi estatura es exigua. Solo, resulto esbelto, bien proporcionado, y las mujeres suelen mirarme admirativamente.

No tomen esta manifestación por ridícula inflación o pedantería, que estoy muy lejos de sentir. No hago nada más que anotar los hechos reales para que vean ustedes si me asiste razón o no de estar indignado.

Resulta que, como tantas veces lo hago, salí ese día de paseo con mi novia. Apenas estuve a su lado, tomándola del brazo, me empequeñecí.

A pesar de saberme dos centímetros más alto que ella—en realidad le llevo de ventaja, en estatura, varios centímetros, pero los tacos de sus zapatitos acor-

tan esa diferencia hasta reducirla a los dos centímetros que ya he anotado—tenía la sensación acabada de que no llegaba mi cabeza a la altura de su cuello blanco y bien torneado.

Mi novia, cuando va por la calle, atrae todas las miradas masculinas y femeninas. Nadie, por el contrario, ni por casualidad, para mientes en mí, y si lo hace es con un gesto de lástima hiriente que pone frío en mis entrañas.

Marcha ella con la naturalidad de una reina que recibe el justo homenaje de sus vasallos... y yo a su lado, pequeñito, inadvertido.

Habíamos andado apenas unas pocas cuadras conversando, como sabemos hacerlo nosotros, cuando por gracia—o desgracia—de mi empequeñecimiento y la avasalladora arrogancia de Dora, uno de esos galanes callejeros que tanto abundan en nuestra ciudad, alto, arrogante, musculoso, creyóse con más derechos que mi insignificancia física— a juzgar por el contraste que ya he apuntado antes— a la atención de mi novia, y con todo desparpajo le soltó un piropo, como si yo no fuese a su lado llevándola del brazo.

¿Resultado? Que yo a mi vez solté el brazo de mi novia y le apliqué al Don Juan aquél un soplamocos que lo hizo trastabillar varios pasos, y al cual so-

De pronto veo venir hacia nosotros un caballero irreprochablemente vestido, mane- jando con suma destreza un bastón claro, y clavando insolentemente sus ojos en mi prometida.

Dora finge no verlo, y se pega con fuerza a mi brazo, adivinando mis deseos pendenciosos.

El fogoso admirador llega hasta nosotros (yo, lo juro, estaba dispuesto a no ver nada), y devorándola con los ojos, ni siquiera advierte de mi presencia, y me lleva por delante.

Como impulsado por un resorte, tal era mi indignación, me doy vuelta (para todo esto mi novia no me soltaba del brazo) y le aplico un puntapié en salva sea la parte.

El caballero se siente ofendido, y se revuelve contra mí.

—¡Microbio insolente!—me grita, envalentonado con mi visible exigüidad física.—Te voy a hacer probar en las costillas la dureza de mi bastón...

Y ululando el hecho a las palabras, lo enarboló amenazadoramente.

Entonces mi adorada Dorita, con esa su divina tranquilidad que la caracteriza, suelta mi brazo y se acerca con despreocupación, y lo comprendo bien, un poco fastidiada, a la vidriera de una tienda.

Algunos pasajeros nos observaban con sorpresa. Pero el desconocido, como si tal cosa, seguía clavando sus miradas en mi novia.

—Dorita, esto no puede continuar así... yo...

—Tú te quedas ahí y no haces papelones.

Me sentí profundamente humillado y ofendido por sus palabras, pero no sabía qué partido tomar. Opté por quedarme tercamente mudo.

Ella siguió mirando por la ventanilla, y al rato se volvió de nuevo hacia mí.

—¿No ves, pedazo de alcornoco—me dijo con toda tranquilidad—que ese señor es ciego?

Como obediendo a sus palabras, el impertinente admirador se abrió la americana con descuido: colgada de un cordón negro pendía una chapita de bronce que rezaba "ciego".

Respiré con tranquilidad. No se podía dudar que había habido un incidente, o por lo menos existían todas las condiciones requeridas para llegar a él.

Y como "la tercera es la vencida", me consideré libre por todo el resto de ese día.

FELIX M. PELAYO

LOS SOLDADOS DEL PUEBLO RETORNAN A SUS HOGARES



EL ASADO AL ASADOR CONSTITUYO EL PLATO FUERTE EN EL ALMUERZO DE DESPEDIDA que los conscriptos de la guarnición de la capital llevaron a cabo el jueves último. He aquí una escena en el reparto de las presas, entre camaradas del 1° de infantería. Como puede verse, el trozo de "adíos" es toda una despedida al buen asado oficial



LA NOTA FILARMÓNICA NO ESTUVO AUSENTE EN LA FIESTA DE LOS CONSCRIPTOS, según puede verse en la presente fotografía, donde aparece un acordeonista rodeado por un nutrido contingente de camaradas, que sigue con atención el concierto a base, como es natural, de tangos y rancheras...

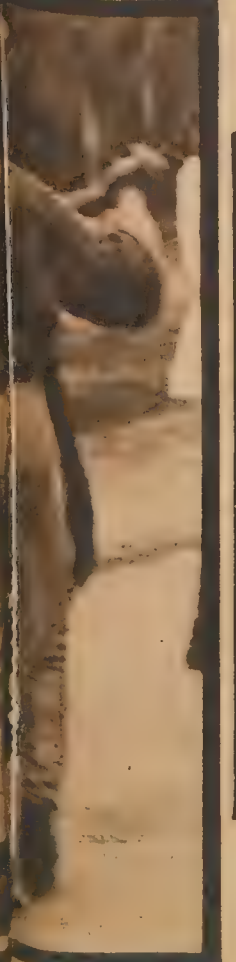
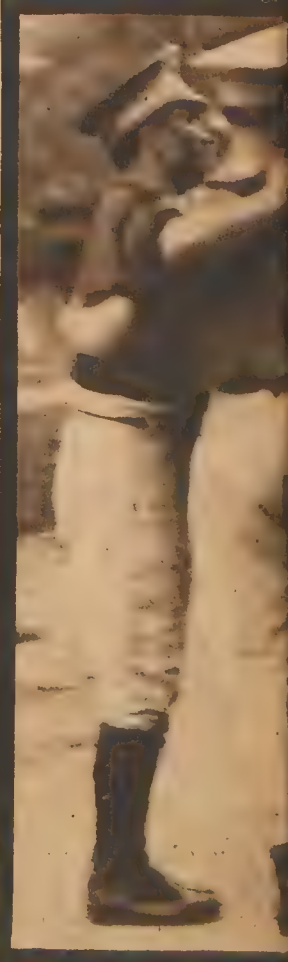


La muchachada que se reintegra a la vida civil, después de un año de permanencia en las filas del ejército, ESTÁ CONTENTA DE HABER CUMPLIDO CON LA PATRIA, y más contenta aún de reanudar su existencia en el marco de sus actividades. Las amistades del cuartel perduran luego como los vínculos que se iniciaron en la escuela



Este improvisado fogón campero, en pleno bosque de Palermo, da una idea del espíritu que anima a los buenos conscriptos capaces de improvisar un restaurante en cualquier parte, PORQUE TRATANDOSE DE COMER O DE TOMAR MATE, EL SOLDADO CRIOLLO SIEMPRE HALLA ELEMENTOS A MANO Y SABE SALIR AIROSO EN CUALQUIER TRANCE

Y a falta de lindas chicas, el baile quedó improvisado en el almuerzo del adiós, entre los propios camaradas. Un acordeón y alguna guitarra, integraron la orquesta, que acompañaron los silbidos de los propios danzarines, única forma de NO PERDER EL COMPAS EN EL "PARQUET" DE HORMIGON DONDE SE CONSTITUYO LA SALA DE BAILE



El teniente general Uriburu quiso estrechar la mano de los conscriptos que después del almuerzo iban a retornar a sus hogares. Y como el jefe del gobierno es un hombre sencillo y sin empaques, almorzó en compañía de su estado mayor con la alegre muchachada de los cuarteles. Y sin que desapareciera un instante la disciplina, reinó en el banquete una afectuosa camaradería. VEASE SI NO LA EXPRESION DEL TENIENTE GENERAL URIBURU Y DE LOS CONSCRIPTOS QUE TAN AFECTUOSAMENTE LO RECIBEN



Para saborear a gusto una buena presa de asado, no hay como "cortarse" solo, donde no lo molesten los propios camaradas. Es lo que ha hecho este conscripto que durante su permanencia en las filas "aprendió la Biblia", y no ignora que en estos casos es mejor estar solo que acompañado. Y COMO NO TIENE TENEDOR, LE ESTA "PEGANDO" A DEDO LIMPIO, COMO BUEN CRIOLLO

NO todos los porteños saben que la calle Cabildo, que atraviesa Belgrano, Núñez y Saavedra, y se mete en la provincia con el nombre de avenida Maipú, ha borrado ya sus últimos vestigios del viejo camino a San Isidro, y es hoy, de extremo a extremo, una ancha arteria moderna, estrepitosa, de espeso tráfico. ¡Moderna y tan moderna! De otro modo no me hubiera sorprendido este contraste que observé meses atrás. El vigilante de la encrucijada, Ruiz Huidobro, con solemne gesto, había detenido el tráfico: autos, tranvías eléctricos, dos panaderías, jardinerías de caballo, una bicicleta. Lo hizo, repito, con ademán bien pronunciado, el brazo en alto, pues en ese cruce nunca había motivo a interrupción. Desde la calle de tierra asomó en la adoquinada avenida una yunta de bueyes, lenta, acompasada; a poco trecho otra, prendida de la primera; a un costado, de a pie, el picador, picana en mano; tocaba con la punta de la larga caña a los animales instándolos por sus nombres, y para terminar, una tercera yunta de bueyes: la del pértigo. Yo me dije: ¡ahora viene la carreta-castillo que estos bueyes arrastran; una de esas carretas que formaban caravana a través de las primitivas pampas!

Pues no fué eso, fué un vehículo que tenía algo de enorme langosta. Entre cuatro ruedas, las dos de atrás, doblemente separadas entre sí, iba encaramado un hombre que manejaba con ambas manos un volante de dos aros, haciendo ascender así una cuchilla de dos metros de largo y cuarta y media de ancho, que debajo del extraño aparato venía más atravesada que la reja de un arado y cuyo acero fulguraba de tanto tajar la tierra. Ahora la obligaba a ascender para que no tocara las piedras.

Bien, eso no era un arado monstruo, aunque podía serlo, sino... ¡una aplanadora! Al primer contraste producido ante el rodado moderno que esperó jadeante, como presentando disgustadamente armas, que desfilase ese representante del pasado, el contraste segundo lo constituyó, en mi imaginación de viejo porteño progresista, la comparación de la evocada aplanadora que todos conocemos, que aplana con gigantes

cilindros y camina a motor, con este vehículo despanzurado, reducido al armazón que une entre sí las ruedas y sujeta volante y cuchilla.

Se puede vivir siete años, como yo, en este barrio orillero sin haber visto una sola vez la aplanadora gaucha, con todo ser que trabaja siempre. Bien es cierto que trabaja en las horas que los hombres no están aquí. Pero las mismas mujeres la conocen poco. Los bueyes, arando las calles para emparejarlas, no meten ruido. Las voces desusadas, misteriosas del picador, podrían solamente moverlas a curiosar. Los muchachos son los que la conocen. La han seguido un rato, absortos, al ir al colegio, o se han trepado y retrepado en ella cuando queda en cualquier calle, libre de sus bueyes, después de la jornada. Hoy vuelvo a contemplar a mi gusto la aplanadora gaucha. Obligado arriba y abajo, desde el arroyo Medrano hasta la que ha de ser Avenida de Circunvalación, esto es, hasta la misma orilla de la capital, el despasioso y pintoresco vehículo empareja once cuadras cortas de esa calle. A su andar de rumor acallado, el picador dice el nombre de los bueyes con voz familiar y bronca como de padre que ordena adormilado y cariñoso.

Y los bueyes, gacha la cabeza bajo el yugo, avanzan sus patas delanteras casi tocándose el morro que empieza a babear.

El maquinista, desde arriba del armatoste, permanece atento al suelo. Si llegan los senderitos de adoquines de los cruces, si aparecen latas y hierros viejos, hace que la cuchilla suba. De no, la sube y baja hundiéndola sin cesar en la tierra como

— ¡Corneeta!... ¡Nobleee!... — De este modo las calles de tierra de los barrios distantes son aradas y aplanadas.

La aplanadora gaucha

El picador dice los nombres de los bueyes, con voz familiar y bronca, y los bueyes, agachan la cabeza bajo el yugo

quien ara. De pronto la cuchilla arremete con un montículo de arena y polvo de ladrillo de una construcción abandonada. El montículo desaparece. Más allá se detienen por sí solos los bueyes delanteros. ¿Qué pasa? Se diría que nada ven los bueyes, con su mirada de estrangulados, medio escondida además bajo el flaquillo de cuero con que se les protege del sol. ¡Y lo ven todo! Han visto y han sabido que el montículo podía ser aplanado. Pero ahora hociquearon algo sagrado, "implisoteable": unas blancas piezas de ropa soleándose en el suelo. Solamente avanzan luego que una mujer llamada por sus chicos retira las ropas. Y otra vez paso a paso van los bueyes a las voces de "¡Nobleee!"... "¡Corneeta!"... Las gallinas, los pollitos, corren adelante y concluyen por apartarse. La cuchilla va dejando hacia el centro de la calle, revueltos con cepacaballos, manzanillas bien

olientes y otros vuyos acuáticos de las zanjas de desagüe, zapatos viejos, papeles impresos, abollados envases de conserva...

A cada vuelta hay una tregua de diez minutos. Converso entonces con Antonio Bosio, el boyero, y Vicente Albano, el maquinista. La cuchilla

puede sesgar en cinco puntos distintos. El primero la mantiene casi en punta; punta adelante, propiamente como para arar. De ese modo se abren cunetas en calles nuevas.

El padre de Albano fué maquinista 29 años. Está jubilado. Las calles de Villa Urquiza, Villa Devoto, Saavedra, Villa Martelli, las calles de tierra de todos los barrios más distantes del centro, conocieron su cuchilla igualadora. Al mediodía los animales pastan en estas calles semirrústicas o en las barranquitas del Medrano, que a veces retrata sus carazas y sus cuernos en la cinta de agua barrosa que rueda abajo, en medio del verde cauce. Entretanto la máquina queda manecada.

Con el nuevo día quise ver "unir" los bueyes que nochean en el establo municipal. A las siete ya estaba Albano encañando el juego del volante y Bosio llamando a los desparramados bueyes por sus nombres: Noble, Conde, los pértigueros; Amago, Cariño, los de la cuartía al medio; Corneta, Curioso, los delanteros. Hay un overo zaino, hay un overo negro, hay un colorado...

Al rato anda calle Cuba arriba y al canturreo del boyero la aplanadora gaucha. Cuando va llegando a lo más alto de la loma, me aparto y veo en un claro, bien rodeado de luz primaveral, sobre el horizonte que tiene por fondo el cielo del río, este cuadro de quince metros de anchura: las sucesivas yuntas de los acompasados bueyes, el picador de este lado, el aradón detrás de todo con su hombre arriba, y me digo: ¡he aquí un friso griego, un grandioso friso griego, pero más bello que si estuviera en mármol, porque está vivo, y es, sahumado de manzanilla y emocionando al cronista, una glorificación del trabajo silencioso y bienhechor.

MARIO LUIS MENDY

La aplanadora de vieja usanza paralizando con sus bueyes y su gran arado el moderno tráfico de Cabildo
Fotos Padilla

El "polisoir" limpia, fija y da esplendor

EL ARTE FRIVOLO DE LAS CHICAS MANICURAS

ENTRE tanta manifestación de arte frívolo y fácil, que tiene por escenario esta inmensa urbe porteña, cabe nombrar, en primer término, el de las chicas manicuras que ya forman legión.

Yo diría que un cuarto de hora de conversación con ellas da al cronista la sensación de operar en el mundo de las misteriosas manifestaciones.

Se me ocurre que las chicas manicuras están un escalón más arriba que el común de las gentes, y un escalón más abajo que las pitonisas y las gitanas... De las veinticuatro horas del día, diez las dedican a la observación de las manos. La línea de la vida, de la salud, del corazón, les resultan tan familiares como la comida diaria, y en el ir y venir del pulidor, ellas descubren el secreto de las almas inquietas y los pechos acelerados... Tal o cual toque de belleza, sobre la uña pintada, indica tal o cual toque del carácter de la cliente.

Claro que las despreocupadas dejan pasar el día sin observaciones útiles, pero las pizpiretas, las curio-

También entre la clientela de las manicuras figuran los representantes del sexo feo, con manos como garfios

Fotos de M.
González Arrili

Con sentido de humana comprensión, le perdonamos la mentira, y la dejamos ir. Escaleras abajo, el espejo próximo-

amigos de afuera. Al cerrarse las puertas del instituto hay un desbande de empleadas. Nadie es amiga de nadie, fuera de las horas de obligado compañerismo. Nosotros, que hemos querido ser "finos" en la elección, casi estamos desilusionados, ya que al pensar en el mundillo de las manicuras la fantasía había volado cielo arriba.

Camino de la redacción, cuando casi manoseamos una derrota, nos detiene el paso una nueva y elegante peluquería de hombres. En el reflejo de luces y espejos, distinguimos la melena rubia de una chica muy joven. Nos pasa lo que a la persona que se da de manos a boca con el improvisado salvador.

A los dos minutos la criatura nos está "haciendo" las manos. El polisoir otra vez va y viene, esta vez con más ritmo juvenil y despreocupado.

Las uñas cuidadas, perfiladas y lustrosas de la propia manicura nos dan la idea de nuestra fu-

— Abunda entre la clientela masculina el elemento "nuevo rico". ¡Hay que ver los señorones de uñas duras que me atienden al cabo del día! Y es curioso, pero casi todos son hombres casados y de cierta edad.

— ¿Generosos?

— Y sentimentales. Es increíble que haya tanta gente descontenta con su vida. Claro que nosotras nos conocemos de memoria el resultado. Hay padres de varios hijos grandes a los cuales el polisoir les reblandece el alma, y al final de cuentas, cuando creen que estamos a punto de emocionarnos, la eterna y siempre nueva frasecita: "Monina, no quiere que un día de estos tomemos juntos el té, o cenemos, o almorcemos juntos?"

La rubia subraya la observación con su sonrisa más pícaras y embarullada por sus propias palabras, continúa al ritmo del polisoir:

— Esos muchachitos que usted ve, con las cabezas patinadas de gominina, con las guiñadas prontas a la pri-



La muchacha joven del centro, especialmente la de la calle Corrientes, es hábitué a los salones de las manicuras lindas y parlanchinas



Un salón de manicuras en plena labor. Una verdadera farmacopea ocupa el interior de la vitrina, toda ella destinada a perfeccionar la belleza



Toda mujer que se espante, ha de cuidar las manos con amor. Cuando no se puede hacerlo por sí misma, es necesario recurrir a la manicura

sas, tienen a costa del prójimo un mundo de experiencia ajena para explotar.

Es curioso el recorrido por institutos de belleza, y la alegría desbordante que cada una de las manicuras pone en el relato de su vida, al través de la tarea diaria.

Acudimos en procura de detalles a la más vieja y acreditada de las casas, a una de las más lujosas e iluminadas, donde las vendedoras forman un cuerpo uniformado, de mujeres elegantes.

Se diría que allí está la "crème", la que se mueve con parsimonia y acentúa las palabras con lentitud.

Las manicuras de la casa parece que se mueven en un marco de Versalles. Están prevenidas contra las indiscreciones periodísticas y es interesante observarlas. Ellas mismas pasan minutos de constante vigilancia sobre sí mismas, y mientras trabajan las catalogan en la imaginación.

Nos descubre el secreto profesional la aparatosa máquina del fotógrafo, y sorprendemos una belleza morena, que abiertamente nos da la espalda. Esperamos que se desocupe, y al interrogarla, podemos constatar que "reniega" de su tarea.

— Es decir, "no estoy arrepentida", pero resulta que mi "fillo", no sabe que soy manicura.

mo nos da cuenta de su cara sonriente y su apresuramiento de pájaro. Casi se va dando saltitos, como libertada de un peso enorme. El "fillo" no descubrirá el engaño, y bien mirado, tenemos lástima por el posible novio, que al verla entrar allí, se echará las cuentas de una crecida renta mensual, para corte y ondulado de melena, lustre de uñas y masajes faciales...

La compañera que queda con nosotros es una francesita interesante, llegada hace dos meses, de ojos vivaces y ademanes mesurados...

Entre la clientela de allende el mar y la actual, nos prefiere "incondicionalmente".

"Damos más propinas", somos más aptos para la conversación y la confidencia.

— En dos meses de Buenos Aires — asegura — yo me sé secretitos que no conocí en tres años de manicura en París.

De la elección de uñas no sabe nada; opta, claro está, por las menos rebeldes.

— ¿Club particular, diversiones en camaradería?

— Nada. La casa es independiente de agrupaciones. No estamos agremiadas. Ellas se divierten con sus amigas y sus

tura belleza. Iniciamos, antes de finalizar la tarea, el reportaje "insospechado"...

— ¿Hace mucho que está aquí?

Los ojos se vuelven más expresivos, hay una sonrisa franca y simpática.

— Apenas dos meses.

En ellos y en casas anteriores, ha sacado conclusiones dignas de ser anotadas...

mer miradita, pasan en una tarde por todos los banquillos de la peluquería. Lustrabotas, cortados, masagista, pedicuro. Al llegar a nuestro pequeño camarín: mucha charla, mucha insinuación, mucho cuento del Plaza Hotel, y de Los Angeles. Resultado final: cincuenta centavos de propina.

Una sonora cargada revolotea por los aires, y se esconde detrás del sillón, donde el niño "fifí" aguantaba un fomento que nos llena de humo.

— Yo prefiero a los gordos con toscano. Poca conversación, menos preguntas, y al final la esplendidez de la remuneración.

La algarabía de su charla dislocada, que hace diez minutos ha llamado la atención, nos proporciona el espectáculo de sus compañeras curiosas. Ya enteradas del "porqué" de mi interrogatorio, aseguran que la chica rubia no es lerda para la observación y me confirman que durante las veinticuatro horas del día revolotean por sus cabezas frívolas un mundo de ilusiones alocadas, que a las seis de la tarde o a las diez de la noche se lanzan por esas calles de Dios, olvidadas del ritmo del polisoir y ruidido "desparejo" de la lima.

AMELIA
ORTIZ
ECHAZU



*Con frecuencia
es Vd. impaciente
con sus niños*

Por los compromisos mundanos la queda poco tiempo libre para sus pequeños, y esto es más sensible cuanto que, en esas pocas horas, no les puede Vd. atender como quisiera, a causa de su distracción o irritación nerviosa. Las Tabletas de ADALINA le ayudarán, pues calman y dan vigor a los nervios, proporcionando la energía necesaria para hacer frente alegremente a los deberes con la familia y la sociedad.



Tabletas de

Adalina



**El jabón que merece
confianza para todo
uso**

**\$10.000 m/n
GARANTÍA
DE PUREZA**

LEVER HERMANOS LIMITADA
ESMERALDA 70
BUENOS AIRES

SL 53.

Cuide su desinfección bucal

ASMA, CEGUERA Y REUMATISMO, CAUSADOS POR UN DIENTE EN MAL ESTADO

EN realidad podríamos decir que recién ahora comenzamos a asignar y considerar a la higiene dental, dentro de su verdadera importancia en el difícil mantenimiento de nuestro organismo. La infección de un diente se recibe en la mayoría de los casos con una cierta indiferencia que, desde luego, no está en real concordancia con la notable y pernicioso presión que dicha caries puede ejercer sobre diferentes partes de nuestro organismo. En realidad es una infección que por el lugar donde se halla, lleva características de propagación fácil y temible.

Por el mismo desconocimiento a que aludíamos más arriba, es que sorprende que el tratamiento de un diente enfermo puede hacer desaparecer fenómenos dolorosos experimentados en lugares bien distantes del organismo y que aparentemente no guardan ninguna relación

ración quirúrgica odontológica. El paciente presenta dolores en el semblante, y a menudo acompañados de diversos desórdenes de reflexión, tales como sacudidas nerviosas, lagrimeos constantes, salivación extremada, estornudos, etc., etc. Ante la imposibilidad de arribar a un resultado satisfactorio, se resuelve hacer una radiografía advirtiéndose entonces que la verdadera causa de todos estos males, lo constituye la infección de un diente o de una muela (con asiduidad la llamada "del juicio"). Inmediatamente después de la operación odontológica el enfermo experimenta sensibles mejorías, que van intensificándose gradualmente hasta desaparecer por completo el mal.

El doctor Destizón anuncia además, que está estudiando la forma de establecer un mapa topográfico de las diversas conexiones nerviosas, explicando

MUNDO ARGENTINO

viene publicando desde su número correspondiente al 2 de abril último un

CATALOGO DE ESTRELLAS

que constituye el índice cinematográfico más completo que se conoce en nuestro idioma.

Todo lo concerniente a los artistas de la pantalla está consignado por riguroso orden alfabético en este catálogo, que viene a ser así un documento que no debe faltar en casa de ningún aficionado al séptimo arte.

con su verdadera causa generadora. Tan notables resultan estas circunstancias que aun pecando de extremistas podríamos decir lo siguiente: "Si ningún método de terapéutica general puede conseguir curarlo de tal o cual enfermedad, concurre al consultorio de un dentista y sométase a una amplia revisión bucal."

Este problema ha alcanzado rápidas ramificaciones llegando a interesar a notables facultativos. Recientemente en el Congreso Dental un médico francés, el doctor Destizón ponía en evidencia irrefutables pruebas de la interdependencia entre una mala dentadura y distintos fenómenos que pueden manifestarse en un organismo. Sus interesantes declaraciones encontraron un amplio corolario en la rotunda afirmación de que atendiendo bajo ese punto de vista a diversos clientes, había podido constatar la desaparición de distintas enfermedades que, a simple vista, parecían no guardar ninguna relación con la mala dentadura.

Son tan extraordinariamente raros estos casos, que pueden presentarse algunos tan sorprendentes como el siguiente:

Una señora que sufría de violentas y dolorosas sacudidas nerviosas en el rostro con períodos de crisis aguda, no debía su enfermedad a otra cosa que a un diente cariado. Prueba concluyente de ello fué que una vez curada la caries desapareció su mal. Asimismo puede presentarse el caso de un atacado de neuralgia facial, quien luego de sufrirla durante el largo espacio de cinco años, al someterse a distintas curaciones odontológicas, notó con la consiguiente sorpresa que su antiguo mal desaparecía por completo. Un caso más curioso aún resultó el de un viejo asmático que con el mismo procedimiento que el anterior, no experimentó desde entonces signo alguno de la molesta enfermedad.

Sobre este tema tan interesante conviene recordar el trabajo presentado recientemente a la Sociedad Odontológica de Francia por los doctores Dufourmentel y Sudaka.

Según ellos, existen casos de cenosis que provienen de dientes desviados y que no pueden ser curados sin una ope-

la transmisión de un dolor entre las partes más alejadas de un organismo.

Agregaremos un último ejemplo. Una niña de siete años de edad, fué a visitar a uno de los oculistas más famosos de París. Esta niña relató que días antes, mientras se encontraba leyendo advirtió con la consiguiente sorpresa que las letras se le aparecían dobles, para más tarde, velársele por completo el ojo derecho. Inmediatamente el oculista sometió a la paciente al respectivo examen, pero todos los reflejos luminosos se dan por abolidos. Mientras que la pupila extremadamente dilatada no reacciona bajo ninguna excitación, el iris se reduce a una delgadísima franja.

Las reales causas de este mal amenazaban quedar en el misterio, cuando el oculista resolvió enviar su enfermita a dos dentistas, los doctores Raton y Chalmignol. El examen de la cavidad bucal revela el perfecto estado sanitario de los dientes a excepción de la segunda molar superior derecha, cuyo estado dejaba por cierto, mucho de desear. Inmediatamente se hace una operación seguida de una amplia desinfección en toda la zona atacada, con tanto éxito, que a los cinco o seis días la enfermita recuperaba el uso normal de su vista.

Es indudable que se trataba de una relación infecciosa proveniente del diente enfermo. Cabe destacar que la caries sin llegar a privar por completo del uso de la vista, suelen entorpecer lamentablemente dicho sentido, produciendo alternativas que, por la misma ignorancia que se tiene sobre su proveniencia, resultan dificultosos de curar.

Si bien es cierto que la mayoría de los casos la inmediata supresión del diente cariado trae como consecuencia la desaparición de la enfermedad, no es menos cierto que resulta más conveniente guardar método y perseverancia en la severa profilaxis bucal. De este modo se logrará evitar muchas o mejor aún todas las caries que además de sus respectivos dolores y molestias, por su acción reflexiva pueden perjudicar tal como lo hemos hecho notar, diversas partes de nuestro organismo, con las consecuencias que son fáciles de imaginar.



En honor del PRESIDENTE DEL GOBIERNO PROVISIONAL, teniente general Uriburu, se realizó un almuerzo en los salones de la embajada chilena, ofrecido por el representante diplomático de la nación hermana, doctor José Francisco Urrejola, y su esposa, señora María Guillasasti



Emprendió una gira por la provincia de Córdoba la aplaudida recitadora argentina DELIA FUNES GNECCO, con objeto de dar a conocer nuevas interpretaciones poéticas

Foto N. N.

LO QUE HEMOS VISTO ESTA SEMANA



Venció a Virgilio Fenoglio, su desafiante, EL CAMPEON ARGENTINO DE AJEDREZ ISAIAS PLECI, quien lo derrotó en la primera partida. Este match despertó mucho interés entre los aficionados y tuvo lugar en el Club Argentino de Ajedrez

Foto N. N.



Asistió el presidente provisional al FUNERAL EN MEMORIA DEL MARISCAL JOFRE, que se ofició en la Catedral. A la derecha se ve al embajador de los Estados Unidos, señor Roberto Woods Bliss, que también hizo acto de presencia en la ceremonia religiosa

Foto N. N.



Los CRONISTAS DEPORTIVOS DE NUESTRO COLEGA "EL MUNDO" se reunieron en una comida para celebrar la clausura de la temporada de football, durante la cual demostraron entusiasta actividad

Foto N. N.



Concurrentes a la COMIDA DE CAMARADERIA QUE EFECTUO EL AERO CLUB ARGENTINO con motivo de la celebración de su 23º aniversario. Fué gentilmente invitado el general italiano Francisco de Pinedo, que tantas simpatías cuenta entre nosotros

Foto Molinari



EL PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD ASTRONOMICA ARGENTINA, Ingeniero Félix D. Carli, abrió el acto con un interesante discurso en la reunión que se verificó para hacer una demostración, en la cúpula del Congreso, del movimiento de rotación de la Tierra, según el experimento de Foucault

Foto Padilla



Frente del edificio de
la Empresa Editorial
Haynes Lda., S. A

DIARIOS REVISTAS CATALOGOS FOLLETOS

NUESTROS talleres dotados de

Las piedras preciosas como agentes de relación entre los astros y nosotros

E S sabido que bajo el punto de vista del ocultismo, los astros guardan una influencia especial sobre nuestro destino. Otro tanto ocurre con las piedras preciosas. Todavía no se halla suficientemente conocida la relación que existe entre los astros y las piedras preciosas para que de ella puedan deducirse conclusiones exactas. Sin embargo, resulta interesante ocuparse de ellas. Flores del mundo mineral elaboradas lentamente con ayuda de una química natural, las piedras preciosas habrían sido dotadas por una influencia astral de una especie de dinamismo o "radioactividad", característica en cada una de ellas. Este es el motivo por el cual se les ha considerado como talismanes capaces de atraer y comunicar las virtudes planetarias, por lo general, en forma bienhechora. Cualquiera sea el valor que se les quiera atribuir a cada uno de estos talismanes, lo cierto es que llevan en sí la ventaja de ser producto de una cierta lógica y de representar lo más eficazmente posible la discutida influencia astral.

LAS PIEDRAS DEL SOL

El diamante, el carbunclo y el topacio guardan una relación directa con el Sol. Por lo tanto se recomiendan a los ambiciosos, a los artistas, a los inventores. Estas piedras predisponen al mando, a la alegría, al buen gusto, a la celebridad y a la confianza en sí mismo. En cambio, curan el orgullo excesivo y el siempre peligroso delirio de grandezas. Preservan de las palpitaciones violentas del corazón, de las querellas domésticas y de la muerte por el fuego. Además, el diamante tiene la virtud particular de estimular la franqueza y la fidelidad en las promesas. El topacio previene los malos sueños, sirve de talismán contra el odio y confiere la dulzura.

LAS PIEDRAS DE SATURNO

Las piedras oscuras o negras, que rigen sus propiedades por el signo de Saturno, no transmiten más que la buena influencia de este triste planeta. Convienen a los hombres de ciencia, como los matemáticos, los químicos, etc. A los hombres de pensamiento, a los filósofos, a los místicos, a los amantes de la soledad. Se dice que confieren la autoridad espiritual, y es por eso que los obispos llevan siempre en su anillo una amatista.

Preservan de la desconfianza y de la duda, de la parálisis, de la sordera; de las enfermedades de las piernas y de los inconvenientes de la vejez. Las amatistas brindan la paz y el recogimiento al corazón. El ágata negra defiende de los envidiosos y da coraje frente a la adversidad; en cuanto al azabache, ayuda a soportar el duelo.

LAS PIEDRAS DE JUPITER

de mando; el aguamarina da juventud y salud; el zafiro torna a su poseedor sobrio y mesurado; protege la fidelidad conyugal. En cuanto a la turquesa, diremos que es un talismán de éxito preservadora de los peligros en los viajes y que acredita salud, por cuanto, llevada esta piedra por un enfermo, pierde su brillo.

LAS PIEDRAS DE LA LUNA

La Luna comunica sus virtudes a dos piedras cuya blancura lechosa y anaranjada parece un reflejo del mismo astro: a la opalina y a la perla que está asimilado a las piedras. Estas piedras preciosas deben ser llevadas por los poetas, los músicos y los marinos. Efectivamente, confieren imaginación a los artistas y dan seguridad en los viajes por mar. Curan el estrabismo y la parálisis, las enfermedades nerviosas y las cerebrales. Característica de una y otra piedra: la opalina aumenta la fidelidad y la perla purifica los pensamientos...

LAS PIEDRAS DE VENUS

El planeta Venus es muy renombrado por favorecer a los enamorados, a los voluptuosos y a los mundanos. Pero la diosa del amor lo es también de la hermosura, llegando con ese doble título a inspirar los altos goces del arte. Amor e ideal colaboran entre sí haciendo nacer grandes abnegaciones. La buena influencia se halla fija en las piedras verdes que aumentan la belleza, la aptitud para el placer y resguardan de las enfermedades intestinales. La esmeralda y el jacinto constituyen talismanes contra los caprichos del amor, y el "ojo de gato" prolonga la vida.

LAS PIEDRAS DE MERCURIO

El poder del planeta Mercurio guarda relación directa con piedras tornasoladas y matizadas, tales como el jaspe y el ónix. Esto equivale a decir que las personas que buscan estas piedras adquirirán las virtudes de Mercurio. La destreza, la sutilidad, la elocuencia, la habilidad comercial, en una palabra, todas aquellas aptitudes imprescindibles en las empresas, se encuentran reunidas en estas piedras. Por lo tanto son muy recomendables a los hombres de negocios, a los abogados, a los diplomáticos, a los artistas y a los policías.

Constituyen un remedio para las fiebres intermitentes, convulsiones, tartamudez y excitación imaginada. El ónix calma la agitación y las pesadillas. El jaspe se opone al "surmenage" físico e intelectual.

LAS PIEDRAS DE MARTE

Las piedras rojas se han formado bajo el poder de Marte. Convienen a los soldados, a los exploradores, a los ca-

LOS "SELF-MADE-MEN"

EMPEZO TRABAJANDO NADA MAS QUE POR LA COMIDA...

Y AHORA, JOSE DIAZ GONZALEZ ES SOCIO DE UNA DE LAS MAS IMPORTANTES CORPORACIONES FABRILES Y COMERCIALES DE CALZADO

ABIERTO y afectuoso, José Díaz González se hace simpático al interlocutor desde las primeras palabras. El desarrollo de la empresa industrial a la que ha vinculado su nombre no le ha quitado ese espontáneo buen humor de muchacho, que, según él mismo nos cuenta, fué tan eficaz auxiliar de sus negocios cuando recorría el país en calidad de viajante comercial. Ningún empaque de hombre importante en sus gestos y actitudes; ninguna afectación en su charla, amena y vivaz.

Cuando le explicamos los propósitos de nuestra visita, nos ataja.

—Comprendo que es muy interesante lo que hacen ustedes. Pero deben tomar personas de más mérito que yo. En nuestra misma casa tienen ustedes a don Enrique Sánchez...

Ahora somos nosotros los que interrumpimos.

—Lo hemos de ver también, señor Díaz González. Pero esta vez le toca a usted. Tenemos al respecto nuestro pequeño plan de trabajo, y le rogamos que nos permita desarrollarlo... Se trata, por otra parte, de una tarea muy simple para usted, que ni siquiera puede distraerlo mucho de sus ocupaciones. Necesitamos exclusivamente que, basado en su experiencia industrial y comercial, nos conteste una cuantas preguntas que le haremos, seguros de provocar respuestas que resulten consejos estimulantes para los muchachos...

Vencemos así su resistencia, que no es simple alarde de modestia.

—Le diré a usted, en realidad, me costó poco...

—Veamos. ¿Cuándo empezó usted a trabajar?

—A los doce años entré como cadete en un comercio de tejidos en Santa Amalia, provincia de Badajoz, mi pueblo...

—¿Ganaba?

—El primer año la comida. El segundo la comida, la ropa y los gastos de la semana. No tenía sueldo... A los diez y ocho años, ya con cierta experiencia en el comercio, entré como empleado en una casa mayorista de tejidos de Talavera de la Reina. A los veintiuno me vine a América, sin conocer a nadie y sin traer ninguna carta de recomendación...

—¿Buscaba un horizonte más amplio para sus aspiraciones?

—No; huía sencillamente del servicio militar. Empecé el viaje cuando me tocaba entrar en quinta...

—¿Su primera ocupación en Buenos Aires?

—Medio empleado en la tienda que don José B. Vidal tenía en Tacuarí y Alsina. La falta de conocimientos me impidió colocarme mejor. Ganaba sesenta pesos mensuales y dormía en la casa... A los tres meses me iba a Dolores, como habilitado de la casa Sananes y Benarrós, que trabajaba en tejidos y calzado. (Allí empecé a conocer mi gremio actual.) Me asignaron un sueldo de 150 pesos mensuales y una habilitación del 10 por ciento... Ya le he dicho a usted que mi carrera me ha costado poco...

—Le habrán descubierto rápidamente sus condiciones...

—Transcurrido más o menos un año abrí, en la misma ciudad de Dolores, una sucursal de la casa, en sociedad con sus dueños: "La Competidora". Yo figuraba, como socio industrial, con un capital del 50 por ciento...

—¿Y cómo fueron los negocios?

—Regular. Se vendía mucho, pero se ganaba poco, por el exceso de competencia... Faltaban estímulos para continuar y, en 1912, resolví volverme a Buenos Aires. Mi propósito era conseguir un puesto de viajante. Tenía ganas de conocer mundo, viajar... A los seis meses conseguí ser corredor en plaza, a comisión, de la fábrica de calzado de José Barceló, una de las más adelantadas en esa época, dentro del renglón de señoras... Salí de allí para pasar, con mejoras, a otra fábrica, más pequeña, pero muy perfeccionada: la de Mestres Hermanos... En 1913 viajaba por mi cuenta por toda la re-

pública, colocando los productos de dos importantes manufacturas zapateras: Lavallo y Carlino, especialistas en señoras, y Sánchez y González, en hombres. Tuve la suerte de hacer buenos negocios en las capitales y ciudades grandes de provincias. Adquirí fama de ser un corredor veloz, muy veloz. Y creo que fué una fama merecida. Yo necesitaba treinta y cinco días para desarrollar las actividades que insumen a otros viajeros cuatro meses...

Nos cuenta algunas anécdotas ilustrativas. Una vez, por ejemplo, abandonaba Tucumán con rumbo a Jujuy, donde debía visitar a un importante cliente. Luego pasaría a Salta. Se enteró que simultáneamente partía con destino a esta última ciudad el viajante de una casa rival. ¿Cómo hacer para descontarle la ventaja?

Llegó a Jujuy pasada las diez de la noche.

Si tomaba el tren de la mañana siguiente para Salta, negaría casi a la par del competidor. Pero ¿y el cliente? Lo buscó por toda la pequeña ciudad. Estaba preocupadísimo por la enfermedad de su señora.

—Vea, amigo, no estoy para negocios ahora. Véame mañana...

—Imposible, Fulano —contestó Díaz González, irreducible—. Mañana tenemos que estar en Salta, donde se nos vence un pagaré. Usted comprenderá...

—Es que mi señora...

Hizo el negocio la misma noche y se largó a Salta, con diez mil pesos de mercadería vendidos. Y pudo de tal modo anular la ventaja del viajante rival.

Volvamos a la carrera de nuestro entrevistado. En 1918 se incorpora, con 300 pesos de sueldo y el 10 por ciento de habilitación, en la mencionada casa de Sánchez y González. Cinco años después se retiraba el último de la firma, y José Díaz González entraba como socio, a la vez que facilitaba capital a un hermano suyo —Natalio Díaz— para formar la razón social Díaz, Marasco y Mellán, dedicada asimismo a la manufactura de calzado.

Don José Díaz González, según uno de sus retratos más recientes

—En 1928 —continúa diciéndonos el señor Díaz González,— como mi hermano resolvió retirarse de los negocios, tuve que hacerme cargo de su parte en la razón Díaz, Marasco y Mellán. Ya que no era posible actuar simultáneamente en las dos partes, disolví la sociedad con Enrique Sánchez y aumenté mi capital en la expresada firma, que siguió trabajando con éxito... El año pasado, finalmente, en vista de que la plaza se ponía difícil para los mayoristas, resolvimos vender directamente al público nuestros productos... Con el señor Sánchez, que es a la vez comendatario de nuestra razón social, organizamos la corporación fabril de calzado Titán, cuyo desenvolvimiento, desde abril pasado hasta aquí, es conocido... Esta corporación tiene por base las dos fábricas: Belgrano 3262, dedicada a hombres, y ésta que usted ve, Juan Bautista Alberdi 1375, a calzado de señora... ¿Qué más quiere usted que le diga?... Tenemos tres casas de venta en Buenos Aires, dos sucursales en Córdoba, otra en Mendoza... En Rosario ya hay una y pronto inauguraremos otra. También abriremos una en Santa Fe, en fin...

—¿Hasta cuándo piensan seguir instalando sucursales?

—Hasta que coloquemos íntegra nuestra producción, que es de dos mil pares diarios.

La conversación se generaliza un poco, lo que nos da oportunidad para hacer una pregunta que juzgamos interesante.

—Es evidente, señor Díaz González, que el sistema adoptado por los fabricantes de zapatos —ganar poco para vender mucho,— que es, por otra parte, el lema de la gran industria norteamericana, ha abaratado en nuestro país el calzado...

—Es una consecuencia lógica de la producción en gran escala. Si nosotros fabricáramos menos de mil pares diarios, perderíamos plata al vender, como lo hacemos, al precio uniforme de 14 pesos...

—Perfectamente. Ahora se nos ocurre pensar que si la misma organización fabril y comercial se aplicara a otros artículos de primera necesidad, también éstos se abaratarían, se pondrían a un precio razonable como el del calzado...

(Continúa en la página siguiente)

No nos deja terminar.

—No abriguen ustedes dudas al respecto. Ocurriría lo mismo con los trajes, con los sombreros, con todo posiblemente... Observen, por ejemplo, lo que pasa con los sombreros — y no es que yo quiera meterme en las industrias de los otros — que se venden a 16 pesos cada uno, los que en realidad sólo cuestan 80 pesos la docena. Dejan, en consecuencia, una utilidad por pieza del 60 por ciento... Hay mucha tela para cortar allí. Cabe una distinta organización que abarate considerablemente el producto... ¡Imagínese lo que tendría que costar un par de botines para arrojar ese margen de ganancia!

Para abonar mejor sus afirmaciones nos cuenta que, durante un viaje por Europa estuvo a punto de organizar con varios capitalistas argentinos una empresa destinada a la confección de trajes que hubiese permitido vestir a un hombre, de medida y con los mejores casimires, por sólo la cantidad de 90 pesos. La sugestión es realmente interesante. Nos permite suponer lo que venimos sospechando desde hace tiempo: QUE LA CARESTIA DE NUESTROS ARTICULOS DE PRIMERA NECESIDAD DEBESE EN GRAN PARTE A LA FALTA DE ORGANIZACIONES PRODUCTORAS Y DISTRIBUIDORAS AJUSTADAS A UN CRITERIO INTELIGENTE, MODERNO. LA INDUSTRIA Y EL COMERCIO DEL CALZADO OFRECEN UN EJEMPLO QUE LOS CAPITALISTAS DEBE-

RIAN IMITAR. DE ELLOS MAS QUE DEL GOBIERNO DEPENDE EL ABARATAMIENTO DE LA VIDA.

Cerramos el reportaje con la pregunta obligada.

—¿Y a qué atribuye usted sus éxitos, señor Díaz González?

Nos contesta con la misma sencillez que ha mantenido en toda la charla. No pretende atribuirse condiciones extraordinarias. Cree sinceramente que cualquiera que imite su ejemplo logrará los mismos resultados. ¡Comunica su optimismo este hombre emprendedor y decidido!

—Yo creo que estos éxitos se deben exclusivamente a mi actividad tesonera y a mi carácter abierto y cariñoso para todo el mundo...

—¿Qué piensa de la economía?

—Me parece muy buena, pero yo nunca la he practicado. Al contrario, cuando era viajante convidaba con frecuencia a mis clientes. Cenábamos y paseábamos juntos. Jamás miré lo que eso me costaba, como tampoco economicé en los hoteles y en los demás gastos de viaje. Pero así logré afianzar y acrecentar la clientela. Creo que fué un dinero bien invertido... Nunca pude avenirme con las privaciones. He preferido ganar más, desplegar mayor actividad y vivir holgadamente que ahorrar dinero... Claro está que ello no supone no haber sabido capitalizar las utilidades, que es cosa muy distinta...

—Comprendemos perfectamente.

ARTURO SILVESTRE

El rincón de la casa

Contra las moscas. — He aquí algunas nuevas recetas para exterminar las moscas, en esta época del año más molestas que nunca:

Lupulina, 3 gramos y medio; rapé, 60 gramos; alcanfor, 30 gramos; serrín de cedro, 150 gramos.

Mézclense estos ingredientes y espolvoréese con la mezcla los sitios amenazados por aquellos insectos.

Pueden también usarse con éxito la bencina, un poco de bórax disuelto en agua caliente y hasta la sal común.

Otro medio para librarse de ellas es el siguiente: mezclar media cucharadita de polvo de pimienta con otra media de melaza y endulzarlo todo con crema. Las moscas que toman esta mixtura no tardan en morir.

Manchas de té, café, fruta y vino. — Las manchas de té, café, fruta o vino pueden desaparecer de la mantelería o de cualquier otra prenda, colocando sobre una vasija la parte manchada y derramando una fuerte solución de soda de lavar a través de la tela. Si se trata de manchas grandes, puede meterse la pieza en un recipiente con agua de soda hirviendo y tenérsela sumergida hasta que el agua se enfríe. Hecho esto se lava en agua hirviendo (aunque sin soda) la prenda, y luego — y éste es un detalle importantísimo — se pone en agua fría con jabón, y, finalmente, se pone a secar al sol.

Lavado del celuloide. — Para lavar el celuloide, se friega primero con jabón y luego se enjuaga con agua abundante. Después se frota todavía con un paño empapado en alcohol alcanforado, que se pasa siempre en el mismo sentido.

Pasta para marcar la ropa. — Se pulverizan bien por separado treinta partes de sulfato de cobre y treinta de anilina hidrocónica. Luego se mezclan cuidadosamente. Esta composición se mezcla nuevamente con cinco partes de glicerina y agua suficiente para hacer una masa pastosa, espesa y uniforme que puede usarse en cualquier momento,

Para usarla se emplea un estarcidor y una brochita de cerdas fuertes. Después de marcar o estarcir la ropa, se deja por lo menos dos o tres días sin planchar, al cabo de cuyo tiempo las marcas se ponen de color verde oscuro. Después de lavadas con jabón y sosa se vuelven de color negro intenso.

La pasta puede conservarse mucho tiempo. Si se seca, basta mojar la brocha con un poco de agua. El color es tan resistente como el de la anilina.

Para hacer tinta de marcar, basta echar en agua un poco de pasta.

Manchitas de tinta. — Se empapan las manchas con sal de acedera, o sea oxalato de potasa, y se lavan en seguida con agua clara. Mas si fuesen telas de color, hay peligro de producir otra mancha si no se limpia el tratamiento a la parte lastimada y no se tiene a mano un poco de bicarbonato de magnesia para aplicarlo inmediatamente sobre el ácido.

Cuando las manos se ponen ásperas por el trabajo excesivo, se les da un baño de afrecho. Después de lavarse las manos pásense con afrecho, el que se tendrá siempre a mano en una caja destinada especialmente con ese fin. Este tratamiento conservará sus manos suaves y blancas, y evita que se paspen o que le salgan sabañones.

El jugo de limón tiene muchas aplicaciones útiles. — Para los resfriados es muy conveniente tomar terroncitos de azúcar empapados en él. Los gargarismos con zumo de limón curan la garganta. Para cortar la hemorragia de una herida, se aplica jugo de limón y se le pone un vendaje fuerte. El limón y la glicerina constituyen, mezclados, una excelente loción para las manos; las suaviza y las limpia.

Una cola que resiste el agua se prepara de esta manera:

Se echa en agua fría cola de pescado hasta que se reblandezca, y luego se disuelve a fuego lento en aceite de linaza.

ESTUDIO DE POR CORREO

DIBUJO Y PUBLICIDAD.....	\$ 130.—	TECNICO MECANICO ELECTRICISTA.....	\$ 170.—
PROFESORA DE CORTE Y CONFECCION....	55.—	CONSTRUCTOR DE OBRAS Y CLOACAS....	100.—
CORTADOR SASTRE.....	100.—	TECNICO DE RADIO.....	100.—
TENEDOR DE LIBROS.....	100.—	MECANICO AUTOMOVILISTA.....	70.—
CONTADOR Y ORGANIZADOR.....	170.—	PROCURADOR.....	55.—
TECNICO MECANICO.....	100.—	AGRONOMO.....	100.—
TECNICO ELECTRICISTA.....	100.—	MAQUINISTA FERROVIARIO.....	100.—
IDONEO EN FARMACIA.....	100.—	IDIOMAS (con discos y equipo fonográfico), etc.	

Los precios pueden pagarse en pequeñas mensualidades.

ESCUELAS SUDAMERICANAS

(Las escuelas por correo más grandes del mundo)
1059, LAVALLE, 1059 — Bs. Aires — Argentina
Fundador y Director: P. C. Ryan, Contador Públ. Nac.

Sírvanse enviar folletos a:

Nombre.....
Dirección.....
Localidad..... M. A.



Uno de los ejercicios gimnásticos que se realizan en una academia de Berlín, al compás de golpes de tambor, con el propósito de establecer regularidad y justeza en los movimientos



Otro de los movimientos a que se someten las alumnas de la academia; como se ve, el tambor tiene una aplicación destacada y obliga a las señoritas a actitudes plásticas interesantes

El ritmo y la plasticidad en la gimnasia



Al tambor se agrega ahora la pelota de goma, con la cual las alumnas cumplen de cierta manera una prueba de equilibrio, sosteniéndola hábilmente en la palma de su mano izquierda



La inclinación del busto hacia adelante, en la posición en que presenta a las alumnas la presente fotografía, se realiza igualmente señalando los movimientos con golpes de tambor



Otra de las actitudes plásticas que se realizan en los originales cursos de esta academia de gimnasia, donde las alumnas sostienen en alto cada una una gran pelota de goma

Con diversas pelotas y las extremidades de las alumnas, se ha formado una original estrella, integrada por el conjunto de señoritas participantes de las clases de gimnasia rítmica



Sentadas sobre el borde de una mampara, las alumnas de la original academia de gimnasia se han cubierto la cara con el pequeño tambor o pandorreta, compañero inseparable de la clase



Se han combinado en este ejercicio final los dos elementos principales de la gimnasia rítmica: el tambor y la pelota. Con ellos se logran efectos maravillosos de justeza y elegancia

Fotos de Keystone



VILLA MITRE

A TRAVES DE

VILLA

HACE algo más de una década, los entonces potrereros del doctor Sauce, como se llamaban, ubicados a quince cuadras al norte de Flores, salían a la venta fraccionados en pequeños lotes.

Villa Sauce quedó demarcada y muchos obreros y algunos empleados se apresuraron a adquirir un pedazo de tierra, cuyo precio habían de abonar por cuotas mensuales a largo plazo, sistema que por aquel entonces apenas se conocía.

Poco a poco fueron levantándose algunas viviendas, las primitivas en forma de malos ranchos de adobe y cuartuchos en los que predominaban como material las latas de los tachos de petróleo. Recibió por aquel tiempo la villa el nombre de Santa Rita, y su formación lenta en un principio se fué acelerando a medida que se observaba la valorización de la propiedad urbana y el alza de los alquileres.

Una comisión de fomento local, presidida por el comisario de policía don Juan Fernández, inició, entre otras gestiones ante la municipalidad, la del cambio de nombre de la floreciente villa lo que dió margen a la sanción de una ordenanza por parte del Concejo Deliberante designando al nuevo barrio Villa General Mitre.

Lo que antecede lo hemos extractado de un artículo publicado en "La Nación" el 29 de septiembre de 1910. Como se ve, la historia de Villa Mitre no puede ser más breve y sencilla. Es, por otro lado, la historia de casi todos los barrios nuevos de la ciudad. Hace un cuarto de siglo nadie hubiera sospechado que los baldíos, quintas o chacras del lugar habrían de transformarse en una pobladísima y progresiva villa, bien edificada, con vida comercial propia, en la que el espíritu de empresa y mejoramiento se mantiene vivo en las agrupaciones locales que desarrollan una obra social digna y útil. Desde aquel lejano día que un vecino donó un pedazo de rancho seco y palos para cegar los pozos producidos por el agua, hasta hoy, Villa Mitre ha recorrido con sorprendente rapidez las diversas etapas de su evolución edilicia. Falta todavía mucho, sin duda, para que la villa goce de una urbanización perfecta. Abundan las calles intransitables, hay más de un lugar donde la acción municipal nunca ha llegado, aún no existen — como hace quince años — las escuelas necesarias, ni se ha creado una plaza indispensable para recreo y descanso de los pobladores. No obstante estas y otras observaciones que haremos a continuación, es innegable que Villa Mitre figura honrosamente entre los barrios que han adelantado con mayor rapidez y esto se ha logrado en buena parte, conviene reconocerlo, por el esfuerzo persistente y solidario del vecindario que ha sabido luchar y luchar, por intermedio de sus asociaciones de fomento, para mejorar las condiciones edilicias de la zona. Y allí hemos ido con el buen propósito de obtener la información necesaria para esta crónica y señalar las deficiencias más notables.

"MANSAMENTE, COMO DE UNA ARTERIA ROTA"

Por la calle Nazca, por la



Como se ve, por esta fotografía, no es necesario que se sucedan las lluvias para que el mencionado paraje aparezca inundado e intransitable por la aglomeración de aguas estancadas

ABUNDAN LOS PROYECTOS, PERO FALTA LA PLAZA...

Prosiguiendo nuestro examen del plano de la capital nos encontramos que el populoso barrio de Villa Mitre no cuenta con una sola placita, a pesar de los esfuerzos realizados por diversas sociedades de fomento y de algunos proyectos presentados. Tan mala suerte no debe sacar de sus casillas al vecindario de Villa Mitre, que ha de conformarse, pensando filosóficamente, que si bien no dispone de plazas hay, en el plano que tengo en mi poder, cinco lugares señalados para ubicarlas. Posiblemente ignoren los vecinos de Villa Mitre que nuestra Municipalidad en esto no hace más que imitar a Balzac, el gran novelista francés, quien, al decir de Gozlan, cuando no tenía un centavo y soñaba grandezas, decoraba su casa escribiendo con un carbón en las paredes inscripciones como estas: "Aquí un cuadro de Velázquez; aquí un cuadro de Rafael; aquí un espejo Trianon..."

Alejandro Castiñeiras: "Los espacios libres en la ciudad de Buenos Aires"



A una cuadra de Gaona, en la esquina de las calles Luis Viale y Bolivia, se hace difícil el tránsito cuando caen unas gotas de agua. Hay allí puentes y pasarelas, pero faltan pasos de piedra. Además, no todos se atreven a cruzar los puentes, pues, de puro viejos y carcomidos, el mejor día se hundirán sin pedir permiso al que en ese instante se sirva de ellos. En idénticas condiciones se halla la esquina de Virgenes y Bolivia



Los pobladores de Villa Mitre quieren tener una plaza y señalan el terreno libre de edificación ubicado en las calles Caracas y Jonte, como el más apropiado para instalarla. También se pueden ver en la foto las aguas que sin cesar corren por Caracas y otras calles del barrio y que, cuando pasan los autos o los ómnibus salpican los frentes y dejan como nuevo al desprevénido transeúnte

todos ignoran adónde van. Ocupando la mitad de la calzada, pegaditas a los cordones, van saltando muy ufanas por entre las basuras vecinales en busca de un quimérico remanso donde poder descansar. Todo el barrio las conoce. Todo el barrio las teme. Entre el vecindario y el arroyito vagabundo que por todas partes se mete, no reina buena amistad. Por aquellos parajes los baños inspeccionados suelen ser frecuentes. ¡Pobre el paseante que ande descuidado! Pasará

calle Camarones, por la calle Caracas, por la calle Jonte, corre presuroso el arroyito día y noche, siempre igual, durante los trescientos sesenta y cinco días del año. Son las aguas que nadie sabe de dónde vienen y



Esta calle larga como suspiro de pobre se llama Boyacá. Si se pavimentase, de acuerdo con las necesidades de la villa y las aspiraciones del vecindario, no tardaría en convertirse en una importante vía de comunicación entre los barrios del Norte y del Sur de la ciudad. Y aun más importancia adquiriría si desapareciera el antiestético y triste paredón que intercepta dos calles de mucho movimiento en el barrio, como son César Díaz y Desgado

un ómnibus, un auto o un camión, y el turbio arroyito, temeroso de morir bajo las ruedas del vehículo, salta a la vereda con incontenible brio, salpicando sin piedad al desventurado transeúnte cuya vestimenta quedará a la miseria. ¿No ha pisado usted nunca, amigo lector, una baldosa floja después de una lluvia torrencial? El que desee saber cómo queda la ropa después de haber dado tan mal paso, vaya un día por la calle Caracas o Jonte o Camarones... y lo sabrá. Otro tanto les ocurre a los edificios. Nuevitos y bonitos son los que existen por algunas calles de Villa Mitre, pero casi todos ostentan en sus decorativos frentes sucesivos medallones obsequiados por el atrevido arroyito.

En la calle Monte Dinero, entre Trelles y Terrero, hay un terreno particular que ha convertido la calzada en un vulgar zaguán al aire libre. Para pasar por allí con un vehículo hay que hacer lo que ha hecho el lechero, cuyo carrito aparece en la foto: bajarse con un centímetro, medir lo que resta de calzada, tomar las dimensiones del vehículo y luego, con toda clase de precauciones, avanzar por el desfiladero. Y el que no se resigna a esto, correrá el riesgo de llevarse por delante el plombrado. ¿Cuándo se lo llevará la Municipalidad para dejar la calzada libre?

hacer?

— ¿Qué hacer?, dice usted — Interrumpió desesperada una vecina, mostrándonos el pecoso frente de su casa. — ¿Qué hacer?... Pues, nada, esperar que un inspector municipal se estrene este verano un traje claro o un "palm beach", traerlo por aquí, colocarlo bien cerca del cordón, darle conversación hasta que pase a toda velocidad un ómnibus... y, luego, avisarle a la familia para que le envíe una muda. Santo remedio. ¿No lo cree usted así? Tenga por seguro que el informe que pasará a la superioridad ha de ser tan convincente, que de inmediato se tomarán las medidas necesarias, y el arroyito no tendrá más remedio que escabullirse bajo tierra, que es, por otro

LA METROPOLI

MITRE



via. Entienden los vecinos que eso es un disparate, porque lo lógico sería prolongar el entubamiento hasta Nazca, que está tan sólo tres cuadras más arriba. En efecto, viendo las cosas en el terreno, uno no se explica qué razón poderosa obliga a finalizar las obras en la calle Bolivia y no en Nazca. En primer término, para concluir con las inundaciones.

Los vecinos cuyas casas están en las proximidades del arroyo viven bajo la perpetua amenaza de morir ahogados el día menos pensado. Por lo menos — nos dijo uno de ellos — ¿por qué no establece la Intendencia en estos lugares una escuela de natación?

lado, el lugar que le corresponde a todo arroyito que se le ocurre introducirse en una ciudad donde existen autoridades que velan por la higiene pública...

DIGAN QUE PARA NOSOTROS ES UNA CALAMIDAD...

—Vamos a ver el arroyo...
—¿Qué arroyo?
—El arroyo Maldonado amigo... ¿No lo conoce?
—Lo conozco tanto, que ya no necesito verlo para hablar de él. Además, lo he mencionado en otras crónicas. Insistiré en otra ocasión.

—¿Y usted piensa escribir sobre Villa Mitre sin recordar el Maldonado?
—Sí, señor; lo tenía resuelto.

—Pues hará mal. Su crónica no reflejará las más apremiantes necesidades del barrio... ¡Venirse hasta aquí con un fotógrafo y no decir una palabra del pestilente arroyo!

—Pero, ¿qué puedo decir que ya no lo haya dicho?

—Diga que para nosotros es una calamidad pública!

—Lo diré.

—¿Qué más?

—Diga que en él se han ahogado varios vecinos, chicos y grandes.

—No tengo inconveniente en dejar constancia de ello.

—Diga que piensan entubarlo hasta la calle Bolivia, y eso constituye un disparate, porque... Vea, vamos hasta el arroyo y allí le explicaremos mejor...

Y fui al arroyo. Desde ya anticipo que iré dos veces más, cuando realice mi gira por Villa Luro, cuando visite Versalles. Aun corriendo el riesgo de caer en fastidiosas repeticiones, reconozco que no hay más remedio que hablar del arroyo Maldonado cuando éste hace de las suyas por los barrios que atraviesa. Y no siempre hace las mismas cosas, ni en todo su largo recorrido ofrece el mismo aspecto. El arroyo Maldonado tiene tantos recursos como vueltas para representar con sorprendente éxito su papel de "cuco" urbano. ¿Cuándo dejará de serlo? En Villa Mitre parece ser que pronto, si es que las cosas se hacen como Dios manda. Por algunas informaciones de carácter oficial, nos hemos enterado que para comienzos de este año se iniciará el entubamiento desde Parral hasta Boli-



RECUERDOS DE UN ANTIGUO VECINO

Cuando conocí esta villa — de esto hace treinta años — la llamaban Sauce Santa Rita. En su casi totalidad ella estaba compuesta de potreros y hornos de ladrillos, por consiguiente, nada puedo hablarle de su embellecimiento edilicio. Por otra parte, las autoridades respectivas ignoraban que ella existiera, por más que estaba situada a muy corta distancia, sobre el mismo deslinde de un populoso barrio de la Capital Federal.

Por la noche, cualquiera se atrevía a cruzar sus calles, sin pavimentación alguna, sin luz, sin veredas, sin medios de transportes y sin nada que pudiera favorecer las necesidades de sus vecinos que, desalojados del centro de la ciudad por las exigencias de la vivienda, tuvieron que alojarse por estas lejanías para encontrar una vida adaptada a la exiguidad de sus salarios.

Nazca, una de las calles de mayor importancia y tráfico de las que van de Norte a Sur, y al Este estaría la avenida Vértiz, con lo cual queda dicho que existiría un gran camino para comunicar, en forma directa, Palermo con todos los grandes núcleos vecinales del Oeste.

¿No ve, amigo, cómo no es posible irse de Villa Mitre sin hablar del arroyo Maldonado? ¡No se olvide!; diga que para nosotros es una calamidad.

—Lo diré. Lo repetiré.

P A V I - MENTO Y APERTURA DE CALLES

Varías serían las calles cuya pavimentación conceptúan necesaria los vecinos de Villa Mitre. Pero, por

ahora, no hay más remedio que ajustarse a la reducida cantidad de bonos existentes y esperar que la reforma de la ley pertinente sea sancionada por una nueva Cámara de Diputados más compenetrada de sus deberes. Teniendo en cuenta esa limitación forzosa, tenemos tan sólo dos calles que por diversas razones deben ser pavimentadas cuanto antes. La primera es César Díaz, de Boyacá a Cuenca, calle importante y perfectamente edificada. Cuenta además, con una soberbia escuela de varones — "Quintino Bocayuya" — a la que concurren centenares de niños cuyo acceso, en los días de lluvia, se hace poco menos que imposible. Todo lo cual, sin olvidar que una vez pavimentada prestaría grandes servicios al tráfico del barrio. Otro tanto podíamos decir de Boyacá cuya pavimentación de Deseado — tanto la solicitada en el Concejo Municipal como en el Concejo — es una necesidad. Y, antes de terminar este capítulo, cabe recordar que las calles Deseado y César Díaz están interceptadas al llegar a Boyacá por una gran quinta cuyos enormes paredones entristecen al barrio y paralizan su progreso. La apertura de las dos calles citadas constituyen un anhelo vecinal difícil de satisfacer por estar ya trazado de las dos calles y no en la actualidad, edificación que obstaría su prolongación.

CORDONES FUNESTOS

En la calle Nazca, de Gaona a Jona, existen en medio de la calzada, bordeando las vías del tranvía, algo así como

Parte del "cuco" urbano llamado arroyo Maldonado, cuyas fechorías espantan al vecindario de Villa Mitre. La foto ha sido tomada para demostrar su profundidad y aprovechando una larga sequía. Porque, cuando llueve en abundancia, al desde la azotea de una casa es posible contemplarlo sin peligro. Está proyectado su entubamiento hasta la calle Bolivia. Los pobladores de Villa Mitre piden con mucha razón que la obra se prolongue hasta Nazca o sea sólo tres cuadras más hacia el Oeste, para así terminar con las inundaciones de la zona.



Al llegar a la esquina de Nazca y Virgenes se tiene la ingrata sensación de que allí terminan los servicios municipales. Es vergonzoso que dando frente a una avenida tan importante como Nazca, sea posible contemplar baldíos que constituyen, como éste, verdaderos focos de infección

que tanto daño causan en la zona, es menester prolongar las obras hasta Nazca, lo cual no altera mayormente el plan — si es que ya está definitivamente fijado — porque, como hemos dicho, sólo se trataría de entubar tres cuadras más para dejar el barrio en buenas condiciones. En segundo lugar, hay que advertir que la calle Bolivia carece de importancia en las proximidades del arroyo, y que éste, una vez entubado, no prestaría al tráfico los beneficios que, sin duda, se obtienen prolongando las obras hasta

Nazca, gran vía de comunicación. Encaradas las cosas así, tendríamos lo esencial para transformar el entubamiento del Maldonado, desde Palermo hasta los límites de Vélez Sársfield Norte, en una espléndida avenida que, una vez pavimentada, sería la gran ruta para el tráfico que va de Este a Oeste y viceversa. Al Oeste tendría, por ahora, un término lógico y aprovechable en



CAMAS
MARCA

LANDINI

LAS CAMAS
PARA TODA
LA VIDA.



HERMOSA CAMA DE BRONCE, dorado oro mate. Franja y peillas patinado color Florentino.

- Mod. 360. — De 1 plaza, Pilares de 1 1/2", con elástico Imperial \$ 40.50
Mod. 361. — De 1 plaza, Pilares de 1 1/2", con elástico Imperial Reforzado Especial \$ 41.50
Mod. 364. — De 2 plazas, Pilares de 1 1/2", con elástico Imperial \$ 69.
Mod. 365. — De 2 plazas, Pilares de 1 1/2", con elástico Imperial Reforzado Especial \$ 75.

(Precios en la Capital)

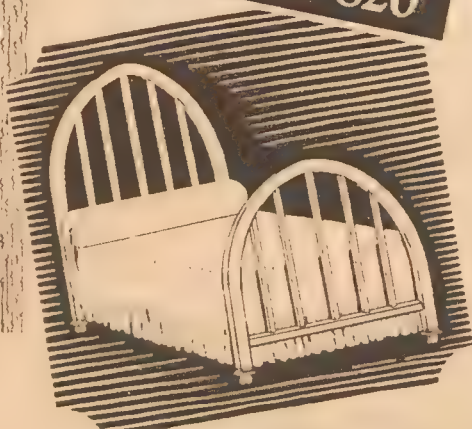
PIDA y EXIJA al comprar CAMAS de BRONCE o MADERA, de cualquier procedencia, se las entreguen provistas del COLCHON-ELASTICO IMPERIAL, fabricado por LANDINI (el mejor de cuantos de fabrican)

Pídalas en el Interior, en las buenas Mueblerías y casas de Ramos Generales.



Landini Hnos.
FABRICANTES-CASA FUNDADA EN 1881
Sarmiento 2971-B^a A^s

En la Capital, cómprelas en nuestra EXPOSICION SELECT CANGALLO 820



Cama de ACERO. Bonito y sobrio modelo, esmaltada en preciosos colores e imitación roble.

- Mod. 3153. — De 1 plaza, con elástico Imperial con estiradores \$ 33.
Mod. 3154. — De 1 plaza, con elástico Imperial Reforzado Especial \$ 37.

unos canteros cuyos cordones de grani-
to sólo están para estorbar haciendo di-
fícil y arriesgado a los pasajeros el as-
censo y descenso de los tranvías. Estos
cordones innecesarios no representan un
peligro hipotético, sino real, ya que en
diversas oportunidades han ocurrido ac-
cidentes graves. ¿Qué razones impiden
su retiro? Eliminandolos no sólo se logra-
ría evitar caídas funestas sino que se
conquistarían, también, algunos centí-
metros más para la calzada, muy nece-
sarios por aquellos lugares donde el trá-
fico de vehículos cada día se intensifica
más. Formulamos la observación segura
de que una visita de los inspectores mu-
nicipales bastará para comprobar lo que
llevamos dicho, e iniciar los trabajos pa-
ra que se retiren los peligrosos, anti-
estéticos y absurdos cordoncitos...

LA SALUD Y LA EDUCACION DEL PUEBLO

Los vecinos de Villa Mitre no sueñan
con grandes obras edilicias o sociales.
Aspiran, eso sí, a que la villa no carezca
de los servicios que una bien orientada
administración comunal debe acordar al
vecindario, máxime cuando éste está
compuesto, en su mayoría, de familias
obreras. Y, en ese sentido entienden, con
mucha sensatez, que son tres las cosas
que hacen falta en el barrio. Tres cosas
importantes, porque de ellas dependen la
educación y la salud de los pobladores.
Desean que se funde una escuela más,
pues, hay un radio de unas cincuenta
manzanas completamente edificadas don-
de hace mucha falta. ¿No asegura el
presidente provisional que el mal terri-
ble de nuestra incipiente democracia re-
side en el gran número de analfabetos
que cuenta la república? Y, ¿cómo se
ha de combatir tamaña desgracia si no
se fundan escuelas allí donde hacen falta?
Si en esto estamos todos de acuer-
do, también hemos de estarlo en afirmar
que nada ganariamos con ser un pueblo
ilustrado, pero lleno de niños raquíticos
y jóvenes tuberculosos. Para evitar am-
bas cosas bien vendría establecer en Vi-
lla Mitre dos dispensarios: uno de lac-
tantes y otro antituberculoso. De esta
suerte sería factible para todos vivir de
acuerdo con aquella trillada máxima de
Juvenal que el inolvidable ministro Sa-
linas tanto gustaba repetir: "Mens sana
in corpore sano".

CERCOS Y VEREDAS

La falta de cercos y veredas en al-
gunos barrios de la capital llega a extre-
mos intolerables. En esa situación se
encuentra Villa Mitre. La condenable
desidia de algunos propietarios perjudi-
ca seriamente a todo el mundo, y, por
lo tanto, se hace necesaria la enérgica
intervención de las autoridades. Existe
una excelente ley de cercos y veredas
que aún espera su estricta aplicación
por parte del D. E. Municipal. Si bien
no han sido todavía votados los fondos
para los casos en que la Comuna deba
hacerse cargo de la construcción, eso no

impide que la ley sea utilizada con pro-
vecho para apremiar a los remisos y
obligarlos a cumplir con elementales
preceptos de buena educación urbana.
Es hora, pues, que la Municipalidad
ponga término a un estado de cosas in-
digno de nuestra ciudad, y para ello se
le ha dado la ley que urge aplicarla
como eficaz instrumento para poner en
"vereda" a los especuladores y a los que
entorpecen con su abandono el progre-
so de la ciudad.

LOS ANHELOS DE DOS SOCIEDADES DE FOMENTO Y CULTURA

En Villa Mitre actúan desde hace va-
rios años dos asociaciones de fomento,
cuya acción tesorera corresponde men-
cionar: la Asociación de Fomento y Bi-
blioteca Popular "Nicolás Avellaneda"
y el Centro de Fomento y Cultura "Villa
General Mitre". Estas dos importantes
agrupaciones vecinales llevan realizada
una fecunda obra en beneficio de los
pobladores de la villa. No sólo trabajan
con plausible ahínco por el adelanto edi-
ficio, sino que también se preocupan de
difundir la cultura entre el pueblo, man-
teniendo bibliotecas o dando conferen-
cias de divulgación científica o litera-
ria en sus locales sociales. Las activi-
dades de estas dos corporaciones pueden
seguirse a través de las bien cuidadas
publicaciones que hacen mensualmente,
en cuyas páginas se halla registrada toda
la historia edilicia del barrio y la cons-
tancia de un amplio espíritu de solidari-
dad vecinal, que esperamos perdure para
acrecentar los beneficios alcanzados. Al
terminar nuestra gira, realizada en com-
pañía de algunos socios de las precita-
das asociaciones, hemos creído conve-
niente conocer sus anhelos más inme-
diatos, y, sin pretensiones de exteriori-
zarlos en su totalidad, diremos que ellos
pueden quedar sintetizados en la si-
guiente forma: Pavimentación de las
calles Luis Viale, de Nazca a Caracas;
Virgenes, de Nazca a José G. Artigas;
Condado, de Virgenes a Jonte; Terrada,
de Gaona a Virgenes; Bolivia, de Gaona
a Monte Egmont; Pasaje P. Massini, de
Bolivia a José G. Artigas; Pasaje Be-
nito Degiovanángelo; Argerich, de Gaona
al Arroyo Maldonado y Helguera, de
Gaona al Arroyo Maldonado. Alumbrado
público definitivo en toda la zona.
Entubamiento del Arroyo Maldonado
hasta la calle Nazca. Desagües pluviales
solicitados en diversas oportunidades.
Creación de escuelas. Aumento de la vi-
gilancia en el barrio. Recolección diaria
de las basuras en todas las calles de la
villa.

Es de esperar que estas justas aspi-
raciones sean atendidas por las autori-
dades municipales y nacionales. No se
solicita nada extraordinario. Se reclama
tan sólo lo indispensable, lo más apre-
miante, lo que toda comuna moderna y
bien orientada debe acordar al vecinda-
rio, máxime cuando éste contribuye a
su sostenimiento pagando puntualmente
altos impuestos.

JERONIMO P. MEYNARD

LIBROS Y REVISTAS RECIBIDOS

Nuevos modos de defenderse en la calle
con un bastón, por el maestro de esgrima
Arturo Bonafont. Como lo indica su tí-
tulo, este libro, profusamente ilustrado
con fotografías, es de gran importancia
para aquellos que, en un caso dado, quie-
ran valerse de su bastón con resultados
satisfactorios.
Polonia Económica y Cultural, N° 10.
Oro muerto, poesía, por Margot Gue-
zúraga. Un volumen de 110 páginas. J.
Samet, editor; Buenos Aires, 1930.
Revista del Club de Flores, N° 31.
Teosofía en el Plata, N° 77.
Haz de ramas, cartas, por Marisa Se-
rrano de Vernengo. Un tomo de 160
páginas. Sociedad de Publicaciones El
Inca; Buenos Aires, 1930.
Obra completa, de Beatriz Eguía Mu-
ñoz. Un volumen de 170 páginas, en el
que está reunida toda la labor poética
de la malograda poetisa. Sociedad de
Publicaciones El Inca; Buenos Aires,
1930.
Valle de soledad, poesías, por Alfredo
R. Bufano (primer premio del Concur-
so Municipal de las Provincias de Cuyo).
Editorial El Inca; Buenos Aires, 1930.
Elite, de Caracas (Venezuela); N° 266.
La última noche, por Alejandro Pav-
lovsky. Un tomito de 80 páginas. Bue-
nos Aires, 1930.
Tributo, tango canción, letra de José
E. Molinari, música de Hermelinda E.
Peirano de Juan. Buenos Aires.

Cosmos, N° 38.
La Nota Espiritista, de Lanús; N° 49.
Estampa Chaqueña, N° 52.
Revista Marítima, de Montevideo, nú-
mero 280.
Revista Internacional de Dun, número
de septiembre de 1930.
Touring Club Argentino, números 255
y 256.
La construcción moderna, números 263
y 264.
Boletín de Estadística y Jurispruden-
cia, de la Policía de la Capital; 2° tri-
mestre de 1930.
Bravos cadetes, canción militar, letra
de Fernández Blanco, música de J. Ca-
naro.
Uriburu, gran marcha militar, letra
de J. Fernández Blanco, música de Vi-
cente De Cicco.
Revista de la Bolsa de Cereales, N° 957.
Mensaje del gobernador de la provin-
cia de Entre Ríos, doctor Eduardo Lau-
rencena. Imprenta oficial, Paraná, 1930.
El Oeste, N° 117.
Motociclismo, N° 210.
El auto argentino, N° 225.
Hacia la justicia, por José Ingenieros.
Cuaderno 19. Editorial Pablo Ingenie-
ros, Buenos Aires.
Nosotras, de Caracas (Venezuela); nú-
mero. 205

El Cairo ANEXO MUEBLES
FABRICACION E IMPORTACION
DE CAMAS CORRIENTES 1851
DE BS. AIRES
CREACIONES FUTURISTAS

Ordenes y giros a
"EL CAIRO"
Corrientes 1851 Bs. As.

No 5128. — Cama de
bronce inglés, con
elástico reforzado, de
2 plazas, \$ 63.—; de
1 1/2 plazas, \$ 47.—;
de 1 plaza, \$ 35

Original "Creación", sólidamente construida con maderas euro-
peas, decoradas artísticamente en nogal y caoba, materiales
importados, lunas biseladas "Belgas", herrajes de bronce o imi-
tación carey. Compuesto de Ropero, 3 cuerpos con divisiones,
gavetas y estantes interiores, toilette peinador, 2 mesas de luz,
cama cama de 2 plazas, con elástico Imperial refor-
zado, percha toallero y perchas interiores, \$ 315

No 5148. — Cama de
hierro en color blan-
co o roble, con elásti-
co Imperial y estira-
dores. 2 plazas, \$ 46.—;
1 1/2 plazas, \$ 32;
1 plaza \$ 24

COLCHONES
DE LANA
de 1 plaza \$ 23.—
de 1 1/2 plazas \$ 33.—
de 2 plazas \$ 43.—
Soliciten CATALOGO

Creación de nuestros talleres, construida con maderas europeas
y materiales importados de la más alta calidad. Decoración ar-
tística en nogal y caoba, cristalería biselada Belga, herrajes
de bronce cincelado o imitación carey; lustre a muñeca claro
u oscuro. Compuesto de Aparador 3 cuerpos, con vitrinas la-
terales y puertas con vitraux d'art, trinchera, me-
sa con tabla de extensión y 6 sillas tapizadas en
cuero búfalo \$ 365



SUNSET

es superior a todos los demás colorantes y anilinas, po-
es un "JABON DE TEÑIR", que lava y tiñe a la vez, de-
do los tejidos con el brillo y el mismo aspecto de recién com-
prados.

Si quiere teñir bien, tiña con SUNSET.



TANGO, TANGO,

vos que estás en todas partes,
esta noche es la ocasión
de que llegue hasta su reja
el eco de la queja
de un triste bandoneón.

LAS PASIONES, LA HISTORIA Y LA POLITICA DE UN PUEBLO AL TRAVES DE LA CANCION POPULAR

POR cierto que los discutidos orígenes del tango argentino

no son el material interesante que necesita el cronista para poner en "los compases rítmicos" de una curiosidad que explique las notas periodísticas la chispa de complicadas carátulas y los títulos sugestivos de nuestra canción popular.

Venga de la cuna tropical de África, con reminiscencias de ukeleles perezosos, venga de cualquier rincón del mundo, cruzando los mares en los labios de marinos fantásticos y desconocidos, es lo cierto que sentó sus reales en nuestro suelo y pasó por el tamiz de nuestra propia modalidad, así se llama "La Morocha" o "El Entrerriano".

El tango, aun en el alma de los más "difíciles", tiene palpaciones latinas y acertadas musicales que nos aceleran la sangre, en franco compañerismo de notas y corazón.

Revisando el archivo de nuestra canción popular, es interesante desentrañar el porqué de los títulos alusivos, y ellos son precisamente, representando nuestras predilecciones, nuestros acontecimientos, nuestra historia, los que le dan patente de fabricación casera.

Hace un cuarto de siglo, los porteños "que no usaban gomina" se dejaron enredar por los ojos de una morocha, típicamente nuestra, como la sombra de selva de sus pestañas negras, y así surgió el tango, que en alas de la fama cruzó las barreras del mundo y fue el asombro de la España bullanguera.

"Yo soy la morocha,
la más agraciada,
la más renombrada
de esta población."

Primicia de una nación de mujeres cetrinas, con languideces de tango en el caminar. Alguien, con buen humor e ingeniosa sutileza, le llamó "la fragata Sarmiento" de los tangos, y a fe que el título es justo y merecido. Su autor, Enrique Saborido, dentro de poco tiempo verá festejar el 25 aniversario de su famosa pieza.

A Julio César Sanders le cupo en suerte editar, en 1927, el "Adiós muchachos", otro "batacazo", el más grande que se conoce fuera de los límites de la patria.

"Adiós, muchachos, compañeros de mi vida,
barra querida, de aquellos tiempos...
Me toca a mí emprender la retirada..."

Era un tango lleno de vida y de emoción. Fue la despedida de un muchacho soltero, a la querida barra de un café de Flores, que noche a noche había aplaudido las notas que Sanders arrancaba de un viejo piano, mientras la orquesta de señoritas realizaba su inabarcable "intervalo".

Se cuenta, respecto a Sanders, una

Julio César Sanders, autor del gran "batacazo" de los tangos, con "Adiós muchachos"



el ánimo de los espectadores a los nuevos tangos estilizados de letras vergonzosas, que andan queriendo sacar paternidad de "snobismo" y de rareza.

Ya en 1906, "Venus", de Bellalagua, hizo nacer rivalidades peligrosas entre los bailarines de su tiempo. Cuentan las crónicas que fué el tango más difícil de interpretar. Cuando alguien se animaba a bailar, los demás demostraban su admiración en un hondo silencio, y al final el intérprete era ovacionado.

"Cap Polonio", de Adolfo Rosquellas, marcó el instante en que por primera vez entraba a nuestra dársena el mencionado transatlántico, y tanto se popularizaron sus compases, que la empresa, en un gesto magnánimo y agradecido, premió a su autor con un pasaje y un año de estadía en Europa. No está lejos la fecha en que otros músicos festejaron llegadas de personalidades de la aviación, por ejemplo, titulando alusivamente sus bailarines, "Plus Ultra", en que se recuerda a Franco y Rada, confirman la aseveración. Las fechas patrias, los acontecimientos históricos, marcan también en nuestros tangos el sello de argentinismo, que al correr del tiempo han adoptado

"9 de Julio", "3 de Febrero", "6 de Septiembre", recuerdan otras tantas fechas patrias.

Ya en la rama popular, diríamos, en que es necesario describir tipos del ambiente, es aun más amplia la comunidad con nuestra canción. Así hemos visto vivir al través del tiempo "El manicero", "El cachafaz", "Resaca y tierra negra pa las plantitas"... "El quinielero". De "El cachafaz",



Aleta, el conocido compositor y bandoneonista

lo de primeros bailarines; donde solamente se entraba por la puerta haciendo "el ocho".

El "Rodríguez Peña", [n a], [tempo] [b r a v o], [espíritu] [tual].

En la transmutación [del lindo tiempo] [aquel], ha perdido de las ["paicas" del tango] [guez sensual] y el "faltaje" que [brilló en él].

A ellos está dedicado el tango, que de allí pasó al piano de la niña rica y al fonógrafo del fondón. Lo silbaban los canillitas en las madrugadas frías y lo comentaban los bandoneones con voz gangosa y estirada.

Hoy resucita en nuestras orquestas típicas, desplazando en

existe todavía en los corrillos de gente de "antes" un recuerdo fresco y simpático. Bailarín de fama, conquistador de suerte, entretendido charlatán, fué en el Buenos Aires de hace años el condimento de las comidillas de sobremesa. Se llamaba Víctor Bianchetti y lo inmortalizó Aroztegui en compases inolvidables. Del mismo autor es "El apache argentino", nacido en épocas en que París nos mandaba su "popular" apache del barrio de Montmartre. El nuestro tuvo su asiento en la Boca, y su impecable particularidad en los tipos de melena larga y pañuelito al cuello.

Ya en la rama del "turf" es vasta la recordación de los títulos "tangueros": "Tiny", "Pulgarín", "Irigoyen", grandes premios nacionales, éxitos de público y boletería. "Leguisamo", que popularizó más, si cabe, la figura conocida del primer jockey argentino.

Imposible que en este catálogo de revisión faltara la nota sentimental, la que levanta pasiones y fomenta quereces, la que a veces escribe son sangre el título de la pieza recordatoria, y en tal sentido anotamos "La loba" y "La tirana". La primera simboliza a la mujer conocida por dicho nombre, que hacía estragos pasionales desde el tarimado del White-Horse-Bar. Dueña de corazones, arrogante mujer del suburbio, que marcó una etapa del vivir entre guapos y niños "fifis". Las camareras del café le temían y los hombres la codiciaban, por eso quedó inmortalizada en los compases de un



anécdota que recordamos: Con el dinero que dió la canción, su autor viajó por Europa, y al llegar a España lo quisieron acaparar con la "exclusiva" las casas productoras de discos. Nuestro compatriota, ni lerdo ni tonto, firmó la "exclusiva" con cinco casas, por "espíritu de simpatía y amistad". Y siguió su viaje por el viejo mundo, dejando en los caminos desconocidos la "pegajosa" y agradable música de su tango.

Está tan arraigada entre nosotros la costumbre de festejar acontecimientos o rememorar fechas con un tango canción, que es curioso señalar los que marcan casi una época o definen una característica.

Le damos en principio la primera categoría a "Rodríguez Peña", que nació en la fecha del centenario, y del cual es autor Vicente Greco. Existía por entonces en la calle mencionada un salón de baile, donde los compadritos porteños se disputaban el título

Lysoform
EL ANTISEPTICO MODERNO
Evita 9 enfermedades de cada 10

Casada o soltera: ponga de 2 a 4 cucharaditas de Lysoform en cada litro de agua hervida de su lavaje diario. Se vende en las farmacias de la Argentina, Uruguay y Paraguay.

LA ANILINA ALEMANA VENUS

le transformará en unos minutos sus trajes viejos o fuera de moda en nuevos y flamantes. No necesita sal ni mordientes para fijar el color. Nunca falla y no destiñe jamás.

El paquete a \$ 0,80
La cajita a \$ 0,20

REGALAMOS

Completamente gratis, puede Vd. hacerse dueño de una máquina fotográfica, con sus películas, lista para fotografiar.

Escriba hoy mismo
COMPANIA INDUSTRIAL AMERICANA
EMILIO MITRE, 731
Buenos Aires.

PIDA EL REGALO

que le ofrecemos. Juegos finos de muebles de comedor o dormitorio. Vitrinas, Planos, etcétera, pueden ser suyos GRATIS enviando su dirección a:

CASA FRANC
Brasil 944 Buenos Aires

tango de Cianciarulo.

Ya de "La tirana", de autor anónimo, nacido en 1906, hay un renglón de historia ensangrentada. Por aquel entonces un niño mimado de los salones porteños hacía sus primeras incursiones por lugares equivocados. Reinaba, en el apogeo de su belleza, una mujer entrada en años, de facciones sugestivas y hermosas...

"Y pese a todo el desamor que hiere mi querer, que aguja mi dolor, vos sos siempre la tirana. sos mi pasión, mi soberana..."

El chico inexperto se enamoró de su porte, y una noche en que bailaba con lo que él decía su "amor", el tiro del rival fué certero al corazón.

Se conmovió Buenos Aires, y casi como desagravio, el nombre de la mujer maldecida fué glosado en título de tango.

Recordando personas queridas, el tango es a veces melancólico y se entra con notas inolvidables en el corazón. Tal, por ejemplo, "Se fué Taborda", de Aieta. Nada más elocuente que dedicarle un bailable sentimental y lánguido al muchacho que fué el mimado de los corrillos porteños, al entrerriano bueno del lápiz mágico y la sonrisa a flor de labio, que...

CARLOS VAZQUEZ

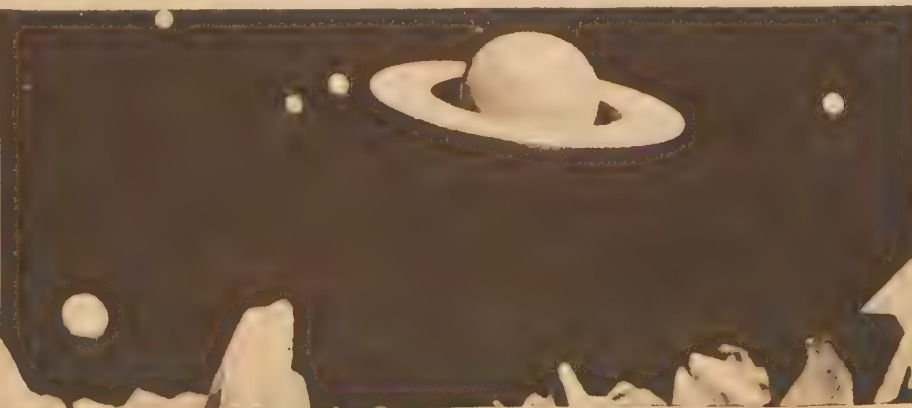
Por las últimas lecturas hemos sabido que...

●●● los barcos con que se LIBRÓ LA BATALLA DE TRAFALGAR TENIAN CINCUENTA AÑOS DE EXISTENCIA. A esa edad un barco de guerra moderno está completamente inservible.

●●● el suicidio parecería ser un desvarío de la juventud y de la inexperiencia. Sin embargo no es así. LA ESTADISTICA COMPROBABA QUE EL MAYOR NUMERO DE LOS QUE ATENTAN CONTRA SU VIDA son personas de sesenta a setenta y cinco años.

TIENDEN A OBEDECER A LOS DIEZ MANDAMIENTOS. Muchos años de observación le han convencido de que los lobos, los ciervos, las ardillas, algunas aves y otros animales, instintivamente reconocen los principios morales que Moisés expresó en sus mandamientos.

●●● la reina Isabel de Inglaterra era una gran bailarina. Gustábase con pasión la danza y la fomentaba entre sus cortesanos. A LOS SESENTA Y NUE-



Saturnus TARDA APROXIMADAMENTE TREINTA AÑOS en hacer un completo giro alrededor del Sol, y durante este período de tiempo, la Tierra cruza dos veces el plano del anillo

●●● los individuos que tienen gran superabundancia de grasa SON LOS MAS PREDISPUESTOS A MORIR REPENTINAMENTE. Las compañías de seguros sobre la vida en Alemania, tienen en cuenta esta observación para eliminar a los adiposos que pesan más de quinientos cincuenta y tres gramos por centímetro de altura.

●●● en el caserío de los Estreys (Alto Loira), NO SE HAN CONOCIDO JAMAS CASOS DE TUMORES NI DE CANCER ENTRE SUS HABITANTES. Se cree que tan feliz circunstancia sea debida a la presencia de un manantial, cuya agua bebe la gente aunque no sirve para la cocción de los alimentos. Contiene tales propiedades radioactivas, que la fuente de ese sitio llamado "pas de la Borne", se puede clasificar como la primera del mundo.

●●● si hemos de creer al naturalista americano E. T. Seton, LOS ANIMALES, SI NO CUMPLEN, AL MENOS

"De nuestro Buenos Aires, la historia de un momento tu lápiz dibujó. Y generosa, tapando tus dolores, sus luces de bengala tu risa repartió..."

Hay canciones, desde cuya aparición puede definirse una época de predilección del público; así, "Zorro gris", de García Jiménez, marca el apogeo del tango fino, y "Mi noche triste" los comienzos del tango couplet. En la actualidad, las orquestas típicas de teatros y cines, con la agrupación de instrumentos y agregados, no siempre al paladar del oyente, podríamos decir que insinúan el tiempo del tango valseado, propio de los salones refinados.

Después de la breve reseña, no sabemos si los títulos tangueros pueden ser siempre recuerdos que nos enorgullecen, pero en todo caso, es indiscutible que nuestra canción popular ya es de fábrica argentina y adquirió carta de ciudadanía en el cafetín del barrio y en el bar aristocrático, en el bandoneón de la pieza del conventillo y en la lujosa y renombrada orquesta típica, que lo lleva por las fronteras del mundo con reminiscencias de ukeleles perezosos y con palpitaciones latinas en cada uno de sus compases voluptuosos y sensuales.

LOTERIA NACIONAL

\$100.000

SORTEO

30 ENERO DE 1931

remite a todos mis clientes del Interior Entero, \$ 24.- Décimo, \$ 2.40

NOTA.—A cada pedido agregar \$ 1.— para gastos de envío y extracto, Giros y órdenes a:

PEDRO GARCIA - Av. de Mayo 818, Buenos Aires - Casilla de Correo 2247

\$ 300.- o más, mensuales, puede usted ganar sin abandonar sus ocupaciones diarias, criando Conejos Gigantes de Flandes, Angoras o Chinchillas para nuestro criadero. Proponemos el plantel, comprometidos a comprar la producción que nos remitan, a 20.— \$ la yunta.

Solicite Folletos Gratis al Criadero de Conejos

"LA JOSEFA"
Gral. Miller, 5462 Lanús (Oeste) F. C. S.

LOS ANDES Y SU FLORA

YERBAS MEDICINALES para tratamientos de las enfermedades

TE CUMBRE tónico-digestivo-estomacal. TE CACIQUE laxante vegetal.

Solicite mi libro LOS ANDES Y SU FLORA que remito gratis

Dirigirse a: J. M. CARRIZO
Independencia, 2088 - Bs. Aires

REGALAMOS

UN AUTOMOVIL FORD

Puede ser suyo. Envíe su dirección a la

Casas Paq. Garay 1235
BUENOS AIRES

IGRATIS

REGALAMOS. Reloj pulsera para señorita o caballero, en oro 18 kilates, o plata 900. Revólver Eibar. Valijas parlantes. Vitrinas, etc.

Solicite formularios hoy mismo a: M. DE ANGELI - Cochabamba 2518 Buenos Aires

500 a 1000\$ por mes

o más puede ganarse con independencia en la propia casa, en ciudad o pueblo, sin dejar la ocupación actual. No es corralaje. Interesados. Pida amplio prospecto, enviando 20 ct. para gastos, a F. L. Casilla corr. 2400 B.A.

DIVORCIO

y nuevo casamiento en Montevideo, trámite. Pida prospectos. T. Gicca, Corrientes, 435. Sin pago adelantado. - CONSULTAS GRATIS. De 9 a 18.

ESPEJITOS BISELADOS con FOTO

si Vd. manda o trae una foto postal y \$ 2.—, se le devolverá, en el acto o por correo, flete gratis, esta misma foto en forma de un precioso espejito biselado de bolsillo; foto de aficionados, sobre cualquier papel, sirven igual. SCHMID. - Diagonal Norte 651 - Buenos Aires

IGRATIS!

Absolutamente GRATIS, y a título de propaganda, le obsequiaremos a usted un artístico reloj pulsera, marcha garantida, ench. en oro 18 kilates, en finísimo estuche, para varón o señorita. Escribanos en seguida, dándonos su nombre y dirección, a: The American Watch Company RIVADAVIA, 659 Buenos Aires

EL restaurante es el más francés, o, mejor, el más parisense de los restaurantes de Buenos Aires. Ofrece cierta sensación de grata intimidad, que la provocan a un mismo tiempo su decoración amablemente severa, la ausencia cordial de toda orquesta y, sobre todo, la calidad de la concurrencia.

Entre ella menudean los artistas y las gentes que "han pasado la línea", por lo menos una vez. Lo atestigua la comodidad con que pueden comer en sus mesas algunas mujeres solas, sin recibir el insolitado cuanto inquisitivo homenaje de las miradas masculinas.

Muy parisense el ambiente del confortable restaurante. Y para que la ilusión sea mayor, varios de los mozos son franceses, y la comida no buena del todo...

En una mesa de un rincón, ya reservada de antemano, toman asiento Guéndolen y Jorge Alcázar. Ella, que apenas ha transpuesto la veintena, es de una fina esbeltez, flexible como una buena espada. El ya tiene el cabello más blanco que abundante, pero hay una evidente agilidad en su porte y en el mirar de sus ojos burlones. Frisa en los cuarenta años, la edad que las mujeres prefieren en el hombre, quizá porque adivinan su vigilante sabiduría, presintiendo también laazonada pasión con que puede apoyar su nutrido repertorio de teorías amorosas.

—¿Qué quieres comer, muñeca?
—No me preguntes, Jorge. Lo que tú elijas. Mi corazón y mi estómago te pertenecen...

—¿Qué quieres comer, muñeca?
—No me preguntes, Jorge. Lo que tú elijas. Mi corazón y mi estómago te pertenecen...



EL DURAZNO GRANDE

Se cambia una sonrisa de afectuosa delectación. Esta es más amplia, más profunda en el rubio semblante de Guéndolen. Si en todo cariño hay siempre uno que quiere y otro que se deja querer, apresurémonos a sospechar que es él quien consiente en ser amado. Pero, añadamos, que sin esfuerzo, tanto por rendir culto a la verdad, como por ineludible galantería hacia ella, que entre sus encantos cuenta, además de su elástica gallardía, un rostro de infantiles facciones, leve y graciosamente pecoso.

—¿"Grape fruit", entonces, para empezar?—interroga él.

—Sí, como quieras, "cute". Además, lo pronuncias tan bien...

—Ya sabes que el "grape fruit", y el tabaco de Virginia son mi permanente contribución a mi debilidad por el inglés. Tengo que conservar el acento, si no quiero disonar demasiado a tu lado... a tu lado sajón...

El cariño debe marcar en la pareja un dichoso apogeo, porque Guéndolen, insensiblemente, ha colocado las manos sobre una de Jorge, al tiempo que posa en él, con risueña ternura, sus ojos azules.

—Pero, muñeca!—le reprocha él, suavemente, retirando la mano, no sin antes oprimir un segundo sus dedos.—Nada de actitudes romeojuliascas en público...

—Pero si no mira nadie...

—Te parecerá a ti. Además, estamos circundados de espejos...

—Tienes razón. Allí hay una mujer, la acompañada por aquel pelado, que se está fijando en nosotros.

—¿No te lo decía?

—¿Y cómo te mira!

—Será a ti. Estás tan elegante...

—¿No, no! ¡Es a ti! ¡La conoces?

¡Apuesto que la conoces! Y en la forma de mirarte comprendo que debió haber entre vosotros algo más que amistad, porque...

—(Riendo.) ¡Pero, criatura! Eres una grafóloga óptica. Una simple mirada te basta para zurcir una historia, como una "o" mal cerrada, o demasiado abierta, es suficiente a un grafólogo de los científicos para descubrir en uno toda suerte de virtudes o defectos... Frena un poco esa imaginación, querida.

—¿Pero la conoces?

—¿Y qué sé yo? Desde aquí no la veo.

—Pues date vuelta, un poco a la izquierda...

—¿Para qué? Prefiero mirarte a ti. Ningún otro paisaje facial puede serme más atractivo...

La cómoda cortesía de Jorge ha de-

tenido por el momento el "improntu" celoso de Guéndolen. Se dedican unos minutos a la toronja, casi sin hablar, cambiándose pedazos de la tropical fruta, que si a veces resulta que le salpica a uno la corbata o los lentes, parece que contiene, en cambio, algunas virtudes terapéuticas, de moderada eficacia, contra el reumatismo articular.

Pero mucho se ha escrito sobre la pasión irrefrenable de los celos, y debe ser verdad, porque Guéndolen vuelve a la carga, bien que en un tono de suave dulzura, perfectamente tolerable.

—Te decía lo de esa mujer, porque soy tan dichosa, que asustada de tanta felicidad, veo peligros en todas partes...

—¿Celos?

—¡Negros!

—Hijita, no te privas de nada...

—¡Cállate, bandido! Que la otra tarde todavía me llamaste Chela...

—Eso viene a robustecer mi vieja teoría, de que todas las mujeres debieran llamarse lo mismo. Así no habría equivocaciones, casi siempre lamentables...

—¡Confundirme a mí con Chela! ¡Una mujer que podría ser mi madre!

—¡Por Dios, Guéndolen! Nada de alusiones familiares...

—¿Pero cómo pudiste estar enamorado de Chela?

—Ya sabes que soy un "gourmet", y que las mujeres, como las perdices, no me desagradan un poquitito pasaditas...

—Sin embargo, y no hace mucho, también estuviste enamorado de aquella Isabel, que tenía diez y seis años...

¡Monstruo!

—Es que a veces, como el ruiseñor americano—un ruiseñor con alas de cóndor—yo también "con el cabello gris me acerco a los rosales del jardín".

—Los rosales tienen espinas.

—Por eso, precisamente, he solido aproximarme a ellos.

—Pero no olvides que "quien ama el peligro, en él perece"...

—¿Y quieres una ruta de vida más interesante? Amar el peligro, y morir en él! ¡Magnífica justificación de toda una existencia!...

Los tallarines, con su un tanto complicada manipulación, ponen un paréntesis en la charla de la pareja, o mejor dicho, hacen que derive hacia tópicos de menos elegante trascendencia. Mas las mujeres han nacido para el amor, según se asegura, y Guéndolen insiste en el tema, que con la misma razón que algunos crimenes, clasificaremos de "pasional".

—No sé cómo pudiste estar enamorado de una chiquela...

—No estaba enamorado de ella, sino del amor que tenía a un viejo como yo...

—¿Tú, viejo? ¡Ojalá lo fueses—no mucho, claro,—para poder estar tranquila!...

Rien, gozosos. Él muestra al hacerlo su espléndida dentadura. Quizá, como el narrador, ha reparado en ella Guéndolen, porque añade:

—No, no eres viejo. Eres—y ya te lo he dicho muchas veces, ¡y de eso te aprovechas, canalla!—un hombre maravilloso. Pero, como marido, hubieras sido un desastre.

—Coincidimos. Nunca he tenido la más tenue vocación marital. Y debe ser hereditario, porque mi padre y mi abuelo fueron solteros también...

—¡Barbaro!

Cuando ella deja de reír, Jorge continúa:

—No, ahora en serio. Hay hombres—entre ellos yo,—que no han nacido para casados. Hombres capaces de hacer feliz a una mujer, incluso de hacerla conocer una felicidad rotundamente panorámica, pero durante cierto tiempo, durante un plazo prudencial.

—¿No digas eso, que me enoja!

Son esos hombres como algunos caballos: no van a la distancia. En los mil metros, en la milla, resultan insuperables. Pero no sirven para las carreras largas...

—Te dejo hablar, porque lo haces muy bien. Pero ya sé que estás bromeando...

Guéndolen, que ya cesó de reír, hace un mohín de disgusto. Jorge, que domina los resortes de su alegría, ¡y qué fácil es dominarlos en una mujer enamorada!, le dice unas palabras cariñosas, y el rostro de la muchacha vuelve a llenarse de luz clara y jovial.

—Ya ves que no estoy celosa—dice como justificando su amoroso regocijo.

—Es decir, sólo tengo celos de Clarisa. Porque de esa sí que estuviste enamorado...

—La quise, en efecto.

—¿Como Dios manda?

—Como tolera, al menos.

—Te alabo el gusto. Es bonita, inteligente...

—¿Tú eres mucho más bonita!

—Pero no tan inteligente.

—Tú tienes otra clase de inteligencia. No tan brillante, tan llamativa quizá, pero más comprensiva, más serena. Y sabes ser dulce oportunamente, y leve siempre...

—¡Luego, tiene Clarisa tan linda figura!...

—Linda, sí, pero nada más, y a simple vista, en la calle, por ejemplo. Pero

analizando su figura—y yo soy ferozmente analizador, ¡es una desgracia!—se le encuentran serios defectos. En cambio tú eres estatuaría, más aún, perfecta... ¡Y qué pocas lo son! Sin contar la escasez de personas que tienen un sentido justo, formal, de la verdadera estética femenina, a las mujeres las salva el que la mayoría de las veces el hombre las contempla con ojos de cariño, o de codicia. Así, no repara, o no le importa, si tal línea—descartada toda colaboración de la modista—es de un trazo innoble, o desproporcionado. En fin, infinidad de mujeres que parecen de una esbelta armonía, no lo son en realidad. Y es que, sencillamente, han nacido mal hechas.

—Claro, tú puedes hablar con conocimiento de causa. Has sido tan afortunado con las mujeres...

—Recuerda que, el otro día, tú misma me dijiste que te lo explicabas...

—¡Eso es vanidad!

—Memoria, simplemente... Y hablemos de otra cosa. ¿Ahora, un pescado?

—Lo que quieras, Jorge. Pero, dime, ¿Por qué te separaste de Clarisa?

—¿Curiosidad o celos?

—Mitad y mitad.

—Pues, verás. Resolví romper con Clarisa por un motivo al parecer fútil, pero de verdadera importancia, si bien se examina. Resulta que, comiendo juntos, nos trajeron fruta de postre, entre ella dos duraznos: uno, grande, hermoso, y el otro bastante más chico. "¡Duraznos!", exclamé Clarisa, contenta. ¡Y yo me serví el grande, pasándole a ella el chico!

—¡No puedo creerlo!

—Pues te aseguro que digo la verdad. Fue un movimiento instintivo, animal...

Claro, que reaccioné en seguida, y di a Clarisa la mitad de mi durazno. Pero aunque ella, de hijo, no se dió cuenta, ya era tarde para conformar a mi conciencia. ¡La grosería había sido mayúscula!

—Estarías pensando en otra cosa...

—Precisamente. Con ella delante, pensaba en otra cosa... No debía, pues, volver a tenerla delante. Mi delito de lesa delicadeza, al servirme el durazno grande, era el timbre de alarma, la señal de que aquel amor debía concluir...

Rien. Ella, sin embargo, no lo hace con excesiva convicción.

—¿Y de postre, señor Alcázar?—interroga el camarero.

—¡Cualquier cosa, menos duraznos!—contesta ella, rápida.

Ahora sí rien los dos, a carcajadas, los dedos entrelazados sobre el mantel. Luego agrega Guéndolen, con una sonrisa mimosa:

—Y mira, atorrante, ¡mi atorrante! Cuando haya en casa duraznos de postre, ya tendré yo buen cuidado de que todos sean iguales...

AGUSTIN REMON



FERNET-BRANCA

EL APERITIVO

tradicional en todo el mundo, que a la vez de estimular el apetito, refresca el intestino.

URINARIAS AMBÓS SEXOS

LO MAS EFICAZ, COMODO, RAPIDO, RESERVADO Y ECONOMICO

Sin molestias y sin que nadie se entere, sanará rápidamente de las enfermedades de las vías urinarias en ambos sexos, por antiguas y rebeldes que sean, tomando durante unas semanas, 4 ó 5 Cachets Collazo por día. Calman los dolores al momento y evitan complicaciones y recaídas. Pida folletos gratis a Especifico Collazo, Moreno 1027, Buenos Aires, o a la Farmacia del Cóndor, Rosario. Precio, \$ 6.50.

Departamento N. de Higiene, certificado N° 5523.
Venta libre.

Todos los miembros de la familia pasan mejor día comenzándolo con una cucharadita de este famoso laxante inofensivo y seguro.

"SAL DE FRUTA" ENO

Marca de ENO'S "FRUIT SALT" Fábrica

GRATIS

cualquiera de estos artículos los obtendrá de regalo SIN GASTO DE SU PARTE, indicando su nombre y dirección le enviaremos GRATIS las instrucciones. Pídale por carta hoy mismo a:

M. TOCCI

Calle Carlos Calvo, 3225 Buenos Aires.

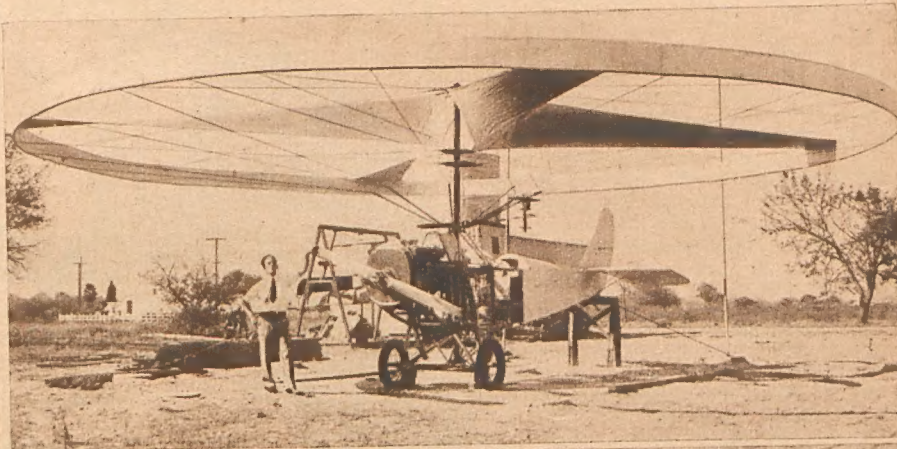


Lea todos los viernes

EL HOGAR

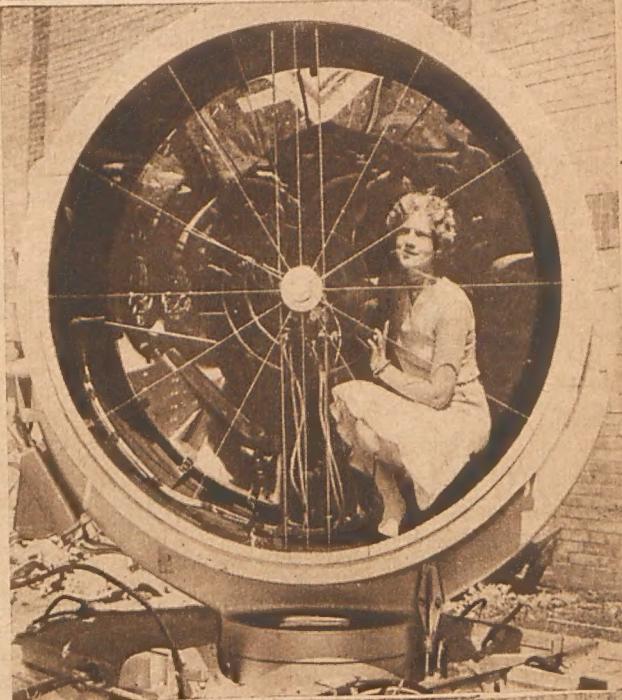
la ilustración de las familias

LA FERIA DE LAS MARAVILLAS



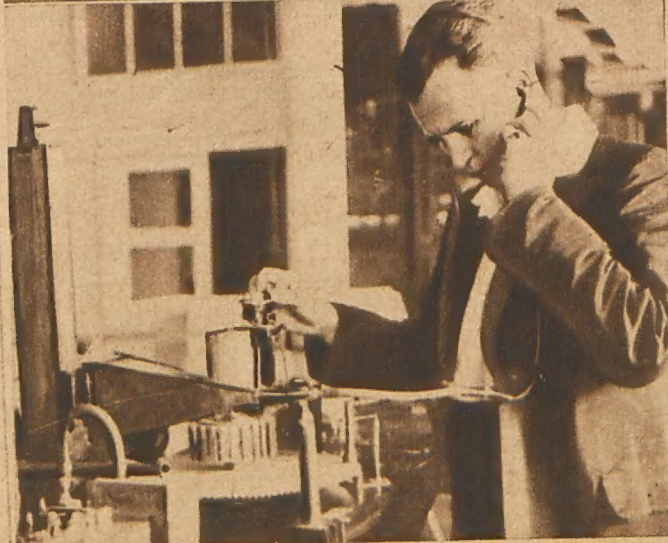
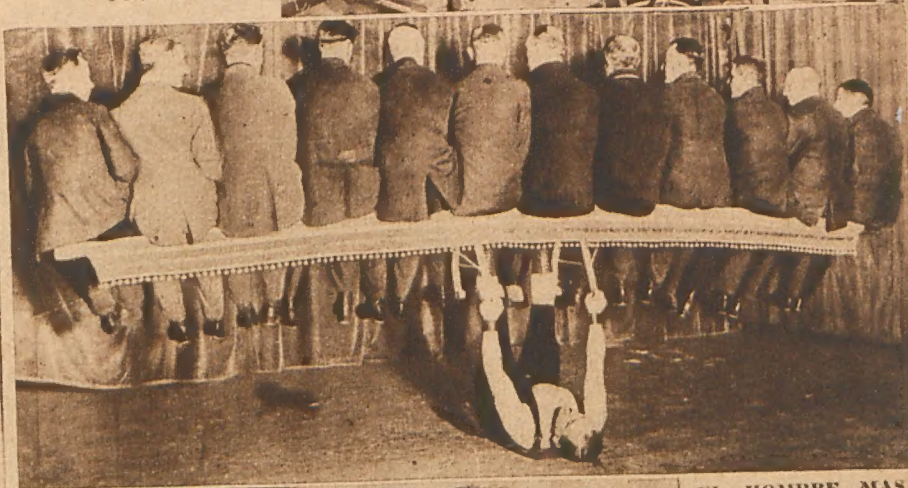
Jesse D. Landgon es el inventor de este extraño aparato, llamado "heliogiroscóptero". EL BORDE CIRCULAR DE LA GIGANTESCA HELICE actúa al mismo tiempo como giroscopo y motor. Pesará unas 1650 libras y estará dotado de un motor de 625 HP., para en caso de que falle la hélice circular

Foto Underwood



Este poderoso reflector de faro es de sesenta pulgadas de diámetro. Se le conoce con el nombre de reflector Lindbergh, y SE AFIRMA QUE CON SU LUZ PUEDE SER OBTENIDA UNA FOTOGRAFIA A QUINCE MILLAS DE DISTANCIA, lo cual revela la extraordinaria potencia de su mecanismo, la última palabra en lo que a reflectores de faros se refiere

Foto Underwood



EL HOMBRE MAS FUERTE DEL MUNDO está considerado Rudolf Klar, quien sostiene durante dos minutos a doce hombres en la forma que lo demuestra el grabado. Los doce hombres suman nada menos que mil kilogramos.

Foto Serbert

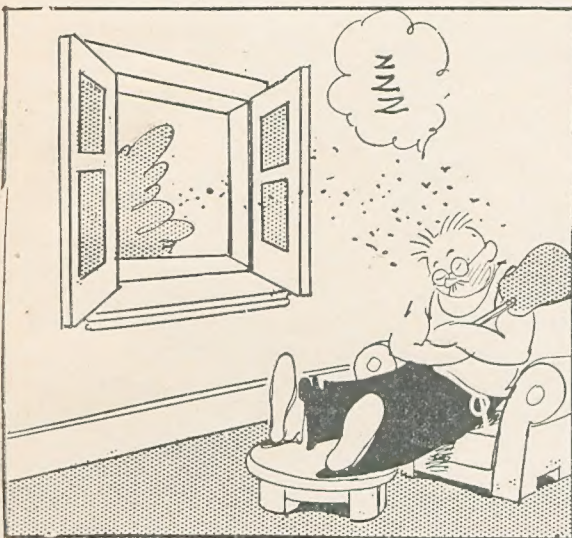
En Berlín acaba de inaugurarse un curioso INSTITUTO DE ACUSTICA, en el que existen los más diversos y extraños aparatos. Aquí vemos a uno de los profesores midiendo el volumen de la voz de una persona

Foto Presse-Photo



Don Fermín

POR DANTE QUINTERNO





Aceite Bau
facil de recordar
despues de haberlo
probado
imposible de olvidar

